ject of a Municipal Film Library in St. L.

(See page 16)

ATION D'EAU OUTS

BOUCHARD
Charles OR. 5-6164
ONGUEUIL

LE COURRIER du SUD
THE SOUTH SHORE COURIER

SEUL HEBDOMADAIRE BILINGUE SUR LA RIVE-SUD. — THE ONLY BILINGUAL WEEKLY NEWSPAPER ON THE SOUTH-SHORE

No 1 — Jeudi, le 18 mars 1954 — Rive-Sud — Montréal — South Shore — Thursday, March 18, 1954 — 5c

BUANDERIES
PERRON
NETTOYEURS
Pour
SATISFACTION ABSOLUE
APPELEZ
OR. 5-6754
à 320 Thurber
Coin Ch. Chambly et Lemoine
LONGUEUIL

CARTIER VOTE UNE EMISSION : $6,525,000 D'OBLIGATIONS

adéquats d'aqueduc et d'égouts prévus. uction d'une usine de filtrage et de dis- d'eau.

llers de la cité de ier, convoqués à ée spéciale tenue à ille de l'endroit, ont approuvé des règlements très importants lundi soir dernier pour doter la cité de tous les services réguliers d'aqueduc, d'égouts, et de circulation.

Les représentants municipaux de Jacques-Cartier ont confié au Crédit Interprovincial Ltée le soin d'émettre des obligations pour une somme globale de $6,525,000. Cette transaction est la plus grosse jamais effectuée sur la Rive-Sud.

Ce montant permettra à la cité de parachever, entre autres, les travaux d'aqueduc et d'égouts décrétés par le règlement no 70. On sait que cette question fait l'objet de beaucoup de discussions et de projets depuis quelques années. Plus de 85 rues pourront aussi être complétées et prolongées, y compris dans la paroisse Notre-Dame de Fatima, ainsi que le stipule le règlement no 98.

Le nouveau règlement d'emprunt no 113 a, de plus, subi ses première et deuxième lectures. Il décrète la construction d'une usine de pompage, de filtration et de chlorage indépendants. Elle permettra à la cité de produire et de distribuer elle-même l'eau à ses citoyens à un taux très raisonnable. Ce sera de plus une source appréciable de revenus.

-présidents du Club Richelieu St-Lambert, le Dr Do- et M. Paul David, ont été décorés des boutons d'or 10 mars dernier, lors du Gala de Charité tenu au voit ci-haut le Dr Marion recevant le bouton d'or des ésident actuel M. A. H. Arsenault. La photo du bas M. Paul David recevant la même décoration.

Jacques-Cartier lance sa campagne de charité

"Le Curé du Village" visite Jacques-Cartier. — Ouverture officielle le 21 mars prochain sous le patronage de la Chambre de Commerce de Jacques-Cartier, à 8.00 p.m.

C'est au théâtre Vox que les officiers de la campagne de charité de la Fédération des Oeuvres de Jacques-Cartier ont décidé de faire l'ouverture officielle de la campagne. Utilisant cette salle de spectacle qui leur a été gracieusement fournie pour l'occasion par M. L. P. Barcelo de St-Lambert.

L'objectif de la campagne 1954 est de $40,000. Le président et la présidente de la campagne, M. Paul Cloutier et Mme Adrien Bernier, sont assurés que la générosité du public permettra d'atteindre l'objectif. Le président de la Fédération, M. Henri Lachapelle, et le trésorier et organisateur général de la campagne, M. Fernand Jodoin, comptent sur de nombreux auxiliaires bénévoles pour accomplir ce tour de force. "On mettra tout en oeuvre, nous assurait M. Jodoin, pour faire de cette campagne un succès.

Grand spectacle

La soirée d'ouverture sera marquée par la venue d'Ovila Légaré, avec sa troupe, ses comédies et ses chansons. Interprétant le rôle du "Curé du Village", qu'on peut entendre à CBF tous les jeudis soirs, à 8 hres, M. Légaré recevra la visite de Gédéon Toupin, personnage du programme qui est personnifié par Georges Bouvier.

Mlle Pierrette Légaré, chanteuse de talent, exécutera des chansonnettes et des extraits d'opérette.

Juliette Duval, pianiste, accompagnera les artistes et donnera des morceaux populaires.

La troupe d'Ovila Légaré présentera en outre quelques autres sketches du programme radiophonique "Nazaire et Barnabé". Dans l'un d'eux, Georges Bouvier, jouant le rôle de "Tiboule", ira à l'école du Père Siméon (Ovila Légaré).

Un autre sketch mettra en scène Polycarpe qui sera interviewé par la comédienne Jeannette Deguire. Enfin "Fulgence" sortira de ses gonds, parce qu'il n'est pas content du tout...

On entendra en plus des chansons et des fantaisies d'Ovila Légaré, le "trio lyreux", et bien d'autres choses qui dérideront le public.

A dimanche donc, le 21 mars prochain, au théâtre Vox de J.-Cartier, à 8.00 p.m.

Le député Vincent invite les maires à réclamer et favoriser les prêts hypothécaires pour la Rive-Sud

L'Association des maires du Comté de Chambly se réunissait à Greenfield Park, dimanche dernier, sous la présidence du maire de l'endroit, M. Lawrence Galetti.

La réunion fut exclusivement consacrée à l'étude des possibilités d'obtenir des prêts hypothécaires pour la Rive-Sud et particulièrement pour les villes qui n'ont pas encore reçu les faveurs des compagnies de finance et de la Centrale d'Hypothèque et de logement.

On comptait à cette réunion la présence du député fédéral de Longueuil, M. Auguste Vincent, ainsi que celle de M. Steves, de la Banque de Montréal, de M. Ross de la Banque de Toronto, de M. John Paradis, officier régional de la Centrale d'Hypothèques et de Logement et M. Hervé Lajoie, son assistant, qui prendra bientôt charge d'une branche de la Centrale d'Hypothèques de Logement pour le district de Montréal et de la banlieue, branche qui comprendra la Rive-Sud.

M. Vincent a suggéré aux représentants municipaux de la Rive-Sud de suivre les dévelop-

(suite à la page 8)

QUINCAILLERIE
LONGUEUIL
HARDWARE
Agent des poêles et fournaises
COLEMAN
Réfrigérateurs marque
FRIGIDAIRE
CROSLEY TELEVISION

TENTURE.
CADEAUX.
FERRONNERIE,

RADIOS.
67 St-Charles,

VITRES.
PAPIERS.
ARTICLES DE
PEINTURES.

Tél.: OR. 4-4924 — LONGUEUIL — 155 ouest, St-Charles

Abias Pépin Limitée

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
BOIS — CHARBON
HUILE A CHAUFFAGE

18

18

18

MARCHE Saindon & Fils Ltée SUPER MARKET

433, BOUL. STE-HELENE MONTREAL-SUD

TOUJOURS SUR LA GLACE
BIERE & PORTER
DE TOUTES SORTES

Livraison gratuite sur la Rive-Sud
LUNDI A JEUDI :
10.30 hres et 3.00 hres P.M.
VENDREDI ET SAMEDI
Toute la journée

FEVES AU LARD CLARK

CLARK'S PORK & BEANS **2** 15-OZ TINS **.25**

SAUMON SALMON

CLOVER LEAF

FANCY RED SOCKEYE — ROUGE DE LUXE — 7½ oz. TIN **.39**

SUCRE – SUGAR

5 LBS **40c** — 10 LBS **79c**

MARMALADE aux ORANGES

ORANGE MARMALADE RAYMOND'S — 24-OZ JAR **43c**

CHEESE WHIZ

FROMAGE KRAFT — 8-OZ JAR **35c**

CIGARETTES

MARQUES POPULAIRES **3** 20's PKGS **$1.00**

MELASSE GRANDMA

GRANDMA MOLASSES — CARTON 40-OZ **29c**

POIS NON-GRADES

UNGRADED GREEN PEAS COUNTRY KIST **2** 15 OZ TINS **25c**

MACEDOINE

MIXED VEGETABLES JOUBERT **2** 20-OZ TINS **31c**

JUS DE TOMATES

Tomato Juice — JOUBERT — 48-oz Tin **25c**

SOUPE AUX POIS

PEA SOUP HABITANT **2** 28-OZ **27c**

SPAGHETTI - MACARONI

CATELLI — CARTON 16-OZ **2** POUR FOR **31c**

RIZ LONG GRAIN

DAINTY RICE **2** LBS **39c**

FARINE D'AVOINE

OATS OGILVIE'S — BOITE 3 LBS **37c**

FRUITS & LEGUMES

Tomates fraîches du Mexique — 2 CELLO **29c**
FRESH MEXICAN TOMATOES

Laitue Iceberg Lettuce
GROSS. 30
2 pieds 29c

Céleri vert Pascal
GROSS. 30
GREEN PASCAL CELERY
2 pieds 29c

Echalottes - Shallotts
POUR VOS SALADES —
FOR YOUR SALAD
3 pqts 29c

VIANDES DE CHOIX

Rôti de côtes LB **69c**
DE BOEUF Désossé et roulé
PRIME RIB ROAST bonned and rolled.

Poulets à rôtir LB **59c**
cat. A frais tués 5 à 6 lbs.
ROASTING CHICKEN grade A
fresh killed 5 to 6 pds.

Bifsteak dans la ronde LB **65c**
ROUND STEAK

Devant d'agneau complet ou dans le panier - LB **39c**
FRONT OF LAMB whole or in the basket.

QUINCAILLERIE — HARDWARE

REDUCTION 20% REDUCTION

SUR — ON

TRAINEAUX ET PELLES A NEIGE — SLEIGHS AND SNOW SHOVELS

Texte détérioré

Soirée mémorable au Richelieu St-Lambert

On remet des boutons d'or aux anciens présidents. — Un splendide buffet délecte les quelque 150 convives. — Olivette Thibault et Roland Chenail égaient les invités. — L'humoriste Jeannette Bertrand commente la parade de modes de France-Del.

Mercredi dernier, avait lieu au BOCAGE la Soirée Gala du club Richelieu St-Lambert au profit de l'enfance malheureuse. Cette soirée, sous la présidence du maire de St-Lambert M. D. Robitaille, fut un succès inespéré. En effet, au-delà de 150 personnes toutes heureuses de contribuer à l'oeuvre du Club Richelieu St-Lambert, se sont réunies au Bocage pour passer une soirée qui sans doute restera longtemps dans la mémoire de tous. Le Président du Club M. J. H. Arsenault souhaita la bienvenue à toutes les personnes présentes. Il en profita pour souligner combien il était heureux de voir les dames présentes à cette soirée qui avait pour but indirect de montrer à ces dames ce qui se passe au souper régulier du Club Richelieu St-Lambert.

M. GREENWOOD PARLE DE L'ENFANCE MALHEUREUSE

M. Thomas Greenwood, essayiste et professeur à l'Université de Montréal était le conférencier-invité.

M. Thomas Greenwood a choisi d'improviser une causerie intitulée "Le destin de nos enfants". Trois thèmes principaux ont orné cette causerie. L'éducation de l'enfance. l'assistance aux enfants malheureux, et enfin, l'avenir du Canada en fonction de cette enfance.

M. Greenwood a souligné le fait que les problèmes du monde actuel constituent parfois des objections importantes sur le plan psychologique. Celles-là c'est aux pédiatres, aux professeurs, etc., de les surmonter. Quant aux difficultés d'ordre pratique de grandes associations humanitaires, telles que les clubs Richelieu, pourvoient à leur solution.

Agrémentant sa causerie d'anecdotes diverses, M. Greenwood a souligné aussi l'obligation que nous avons de répondre à la réalité de l'enfance malheureuse. Ceci, a-t-il dit, est peut-être le premier de nos devoirs civiques.

M. Greenwood a terminé en félicitant le Club Richelieu St-Lambert de son travail admirable et l'a fortement encouragé à persister dans cette voie.

M. Greenwood avait été présenté par Me Louis-Philippe Dupuis, avocat et commerçant de St-Lambert.

M. Dupuy, s'est pour sa part, acquitté d'une conférence-éclair où il a rappelé les missions du Richelieu-St-Lambert.

La soirée débuta par un buffet des mieux réussis, des plus attrayants et des plus dégustés par tous. Qu'il soit dit en passant que ce Buffet a été entièrement préparé par les chefs experts du Beaucage. Pendant le souper, il y eut chants et histoires traditionnelles ainsi que certaines amendes pour les gens qui se permettaient des infractions aux règlements. Une cérémonie courte, mais très importante, eut lieu dans la remise des boutons d'or aux deux anciens présidents, MM. le Docteur Marion et Paul David.

Madame Olivette Thibault a grandement contribué au succès de la soirée par son charme et la façon tout à fait particulière d'interpréter plusieurs chansons de son répertoire. Le "Mari Malade", entre autres, création de Lionel Daunais, était interprété pour la première fois ce soir-là en l'honneur du Richelieu St-Lambert. M. Rolland Chenail souleva les rires de tous par ses interprétations de Marius, "Panisse et Fanny", et par les fantaisies de Robert Lamoureux qu'il rendi magnifiquement.

Les dames furent servies à bon goût au cours de la parade de modes si bien présentée par France Del. Au-delà de cinquante créations France Del furent applaudies par tous: robes de toutes sortes. de tous genres et pour tous les goûts. dans des coupes tout à fait exclusives. La Parade de Modes fut d'autant plus intéressante que Mme Jeannette Bertrand, journaliste et comédienne, ajoutait ses propres commentaires à chacune des créations et. dans certains cas, des opinions tout à fait flateuses à l'endroit des messieurs présents.

NOMBREUX PRIX

La soirée se termina par le tirage des nombreux prix gracieusement offerts par les membres et invités. Les 20 prix ont été gagnés, par ordre, par les personnes suivantes: Ls-Ph. Dupuy. vice-président du Club Richelieu St-Lambert, qui a choisi la coutellerie, M. Rolland Després. Mme Gagné, Mme L. P. Dupuy, M. Gaudet, M. Handfield, propriétaire du Bocage, Mme Gagné, M. Paul David, ex-président du Richelieu, Lise Larose, Mme Jean Grégoire, Mme Paul Bélanger, Mme Olivette Thibaud, Mme Poitras, Mme Gouin, Mme Lachaîne, Mme G. Couture, M. Poitras, le Dr Donatien Marion, exprésident du Richeileu St-Lambert, M. Poitras et M. Gérard Couture.

Des prix de présence ont été gagné au milieu de la soirée, par Mme L.-Ph. Dupuy, Mme Raymond Dupuis, Mme Armand Bourgault. Mme André Nadeau et Mme Lavoie.

Parm les personnaltés qu assistaient à cette soirée de gala on comptait le juge P.-Emile Côté, de Verdun, le présdent du Club Rcheleu de Lachine, le Dr Lachaîne du Club Richelieu-Verdun et plusieurs autres personnes qui occupent des situations importantes dans la cité de St-Lambert.

La table d'honneur était composée des personnes suivantes: M. J. H. Arsenault, président du Richelieu St-Lambert et son épouse; le Dr Donatien Marion, exprésident, et son épouse; M. Thomas Greenwood, conférencier invité. et son épouse; M. le maire Darius Robitaille et son épouse, M. Paul David, ex-président, et son épouse; M. François Bastien, secrétaire, et son épouse.

Cette soirée fut très agréablement et très habilement menée par le président J. H. Arsenault,

(Suite à la page 33)

L'Association des employés des compagnies George Weston Ltd, Weston Bakeries Ltd et Dr Jackson Foods Ltd, sont à organiser un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal. On voit ici les membres du comité d'organisation, soit, de gauche à droite, 1ère rangée, R. Brodeur, J. Simard, R. Lamothe et, 2e rangée, J. Sauvageau, C. Deneault, J. Quintal et R. Gibeau. (photo le Courrier du Sud par A. McNair)

Photo shows committee in charge of arrangements for pilgrimage to St. Joseph's Oratory on April 17th, sponsored by Employees' Association of George Weston Limited, Weston Bakeries Limited and Dr. Jackson Foods Limited. Left to right front row: R. Brodeur, Chairman, John Simard, R. Lamothe. Standing: J. Sauvageau, Cyprien Denault, Joe Quintal, R. Gibeau.

• VOYEZ
LES SPECIAUX
KELVINATOR
OFFERT CETTE SEMAINE PAR
• • • • • • • • • •
ROYAL ELECTRIC Enr'g.
VOIR ANNONCE REGULIERE PAGE 15

Prochaine journée colombienne à Saint-Lambert

60 nouveaux initiés.

Il y aura grande initiation aux trois degrés, chez les Chevaliers de Colomb, Conseil Saint-Lambert, 2267. Cette initiation sera sous la présidence de M. Roma Gravel, Grand Chevalier. L'Officier Conférant sera le Dr. E. Jacques, de Richmond.

Les quelque soixante nouveaux initiés sont priés de se rendre au Conseil à 7.30. La journée débutera par l'assistance en groupe à la messe de 8 heures. Le premier degré sera conféré à 9:30, le deuxième, à 10.30. Il y aura ensuite temps libre. Le troisième degré sera conféré dans l'après-midi, à 3:30.

M. Roma GRAVEL
Grand Chevalier
Conseil 2267, St-Lambert

H. C. PANET
Quick PROPANE Gas Co.
"The purest propane gas!" "Le gaz propane le plus pur!"

Machines à laver — Refrigerateurs — Po
• DEPENDABLE SUPPLY PROVISION ASSUREE • RAPID AND CLEAN COOKING CUISSON RAPIDE ET PROPRE
• HOT WATER — • EAU TRES
Washing Machines — Refrigerators — Stoves —
Also — Aussi

Texte détérioré

LE COURRIER DU SUD

HEBDOMADAIRE BILINGUE

CIRCULATION : 16,200 COPIES

Edité par Published by

La Cie de Publication et d'Imprimerie de la Rive Sud Ltée
181A, St-Charles ouest Longueuil Tél.: OR. 5-6251

BILINGUAL WEEKLY NEWS PAPER

THE SOUTH SHORE COURIER

Autorisé comme envoi postal de seconde classe par le Ministère des Postes, Ottawa

Authorized as second class mail by Post Office Dept. Ottawa.

Editorial...

La misère, notre voisine

"Combien d'hommes passent aujourd'hui à côté de la misère sans la voir"! Son Exc. Mgr G.-M. Coderre complétait cette déclaration récente par ces mots: "Bien souvent les pauvres seraient meilleurs si leurs voisins les aimaient davantage".

Ces deux phrases résument bien l'organisation moderne de la charité et ses devoirs, que nous voulons souligner à l'occasion de la campagne de charité de la Fédération des oeuvres de Jacques-Cartier. La concentration rapide et excessive d'un nombre incroyable de gens au sein des grandes villes a produit l'anonymat, la méconnaissance de l'individu, et le raidissement des relations humaines.

Dans une ville, les citoyens et les voisins ne se connaissent pas et ne veulent pas se connaître. Chacun vit pour soi et se retranche au foyer pour un temps minime, cherchant les heures propices du temps libre pour s'évader de la demeure qu'il n'aime pas et s'engouffrer dans les théâtres, les restaurants et tous ces établissements qui dispensent les plaisirs et la récréation.

Cet état de chose à conduit à la formation de sociétés et d'associations qui s'occupent d'organiser la charité. Dans notre monde moderne on peut exercer la charité en faisant partie de ces sociétés ou en supportant ces dernières. On compte particulièrement les conférences de St-Vincent de Paul et le Service Social diocésain. Ces deux organismes se complètent, l'un assurant l'assistance temporaire et l'autre l'assistance permanente ou à long terme. Le Service Social est une oeuvre privilégiée de Mgr Coderre. Une agence de service social est particulièrement importante pour la réhabilitation morale, sociale et physique de l'individu et de la famille.

Tous les services d'assistance ne trouvent cependant leur plein sens que si la charité authentique les alimente et les soutient. La vertu de charité est donc nécessaire chez le personnel de ces oeuvres et chez tous les membres de de la communauté humaine. Pour ces derniers l'amour du prochain se traduira donc, en partie, par la collaboration aux oeuvres sociales et par la souscription aux campagnes de charité.

On se rappellera que le pauvre est une richesse. Il rappelle constamment la présence du Christ qui a dit: "Chaque fois que vous avez secouru le plus petit d'entre les miens, chaque fois vêtu et visité le pauvre... c'est à moi que vous l'avez fait". Le pauvre nous permet donc d'amasser des richesses qui ne subissent pas l'inflation et qui sont éternelles.

Notre huitième année débute

Avec ce numéro, le Courrier du Sud entre dans sa huitième année d'existence.

On dit souvent que le chiffre 7 est le nombre parfait, le nombre de la maturité. Nous sommes en effet heureux d'avoir pu passer avec succès le cap de la septième année. Il est reconnu que les premières années d'un journal sont celles qui consacrent définitivement sa disparition ou sa survie. Il a fallu des efforts constants et la volonté de servir le public lecteur et commercial avec le plus d'égard possible pour parvenir à cet âge de raison dont nous sommes fiers.

On a pu constater de grandes améliorations dans la facture et la tenue de notre journal. Nous sommes redevables de la chose au public sympathique et compréhensif qui en tire lui-même beaucoup de profit. Nous tenons à vous assurer de notre sincère désir de continuer à collaborer au développement économique et social de notre région. Nous apprécierons toujours votre concours quel qu'il soit. Et nos annonceurs méritent notre plus sincère reconnaissance pour leur généreux appui.

Charles-Henri DUBE.

VOTRE VENDEUR "SHERWIN-WILLIAM" TROUVERA LA SOLUTION A TOUS VOS PROBLEMES DE PEINTURE".

EMAILLER vos meubles et vos boiseries

AVEC

ENAMELOID

SHERWIN-WILLIAMS

EMAIL TRÈS ÉTINCELANT

Pour travaux d'intérieur et d'extérieur, cet émail aux mille usages embellit et protège pour longtemps d'innombrables objets.

ERT HARWARE

OUARD, NOUVEAU PROP.

ST-LAMBERT OR. 1-7269

Billet de la semaine

Nous sommes en plein Carême depuis deux semaines. C'est un temps de pénitence, de renonciation, de réflexion, de grand nettoyage de l'âme. Les retraites paroissiales battent son plein, les grands prédicateurs se font entendre pour rappeler à l'homme son ultime destinée. Il faut que tout rentre dans l'ordre avec l'accomplissement des données de l'Eglise. C'est pourquoi à ce temps-ci de l'année notre mère la sainte Eglise donne à ses enfants tous les moyens à sa disposition pour que ceux-ci puissent, grâce à elle, accéder au paradis promis.

C'est une loi formelle que nous devons accomplir le devoir pascal. Au moins une fois l'an, il faut s'humilier et reconnaître ses fautes avant de recevoir le corps du Christ. Avec le souvenir de la Résurrection, chacun doit renaître à la grâce et blanc comme un agneau 'essayer à vivre mieux.

C'est un peu l'art de vivre que l'on vient rappeler à tous les fidèles, car vivre est vraiment un art et, certes, l'un des plus difficiles parce que plein d'embûches, de sottises, de guets-apens et de rivalités. Vous ne trouvez pas toujours de la sincérité, de la franchise et de la droiture et c'est ce qui complique le plus le commerce des humains.

Si l'on refait à ce temps-ci la toilette de son âme, elle nous est grandement facilitée par la Nature qui après s'être reposée si longtemps se réveille pour vous dire: "Allons, du cran, v'la le beau temps, v'là le printemps! C'est fini de vivre dans vos tanières, ouvrez vos fenêtres au soleil, à la brise si douce qui fait déjà tressaillir les premiers bourgeons."

Hier matin, avec les premiers coups de l'Angelus, l'affreuse corneille si bienvenue au mois de mars, criait sa joie au faîte des arbres. Après m'avoir éveillée, elle a dû faire son tour de la ville pour annoncer à tous qu'elle était arrivée et avec elle le printemps tout entier.

Faites le grand ménage de votre âme et celui de vos maisons. Vous chanterez plus allègrement vos Alleluias à la Pâque nouvelle. Il fait si beau sous le soleil d'aujourd'hui, si lumineux que tout redevient plus facile. De ma fenêtre, je vois se balancer de mignonnes caboches qui s'ouvriront bientôt pour nous convier à l'admiration du miracle printanier.

Vous ne pouvez vous refuser à cet élan qui fait tressaillir les entrailles de la terre jusqu'au faîte des grands arbres. Vous en recevez l'écho au plus profond de vous-mêmes.

Thérèse GIROUARD

Le coût de la vie et les salaires

Selon certaines personnes, le coût de la vie monte si rapidement que leurs salaires ne parviennent pas à le suivre dans cette ascension. Cela est exact pour certaines catégories de salariés, mais non pour tous les ouvriers.

En prenant 1949 comme base 100, par exemple, l'indice des salaires hebdomaires moyens pour les employés de l'industrie, en 1945, était de 73.7. Au 1er décembre 1953, il était de 137, soit une hausse d'environ 86 pour cent. En prenant cette même année de base, l'indice des prix aux consommateurs montait de 75 en 1945 à 115.8 au 1er décembre 1953, une augmentation de 54.8 pour cent.

En combinant ces deux indices, le Bureau fédéral de la statistique établit un indice des salaires "réels", c'est-à-dire des salaires exprimés en pouvoir d'achat et prévoyant les augmentations du coût de la vie. Ici encore, prenons 1949 comme année de base. En 1945, l'indice des salaires hebdomadaires réels était de 98.3 pour cent. Au 1er décembre 1953, il atteignait 118.3 soit une augmentation de 20.3 pour cent.

Avec une augmentation des salaires de 86 pour cent, comparativement à une augmentation de l'indice des prix aux consommateurs de moins de 55 pour cent, les employés de l'industrie manufacturière ne peuvent donc pas trop se plaindre que le coût de la vie surpasse leurs possibilités de gain. Naturellement, il y a des exceptions, et ce sont les cas de ces ouvriers qu'il faudrait chercher à améliorer.

FEU — VOL — AUTOMOBILE — BRIS DE GLACE
RESPONSABILITE — PROTECTION
VIE, etc.

HENRI LAFRENIERE, c.s.c.
ASSURANCES GENERALES
PRETS & PLACEMENTS

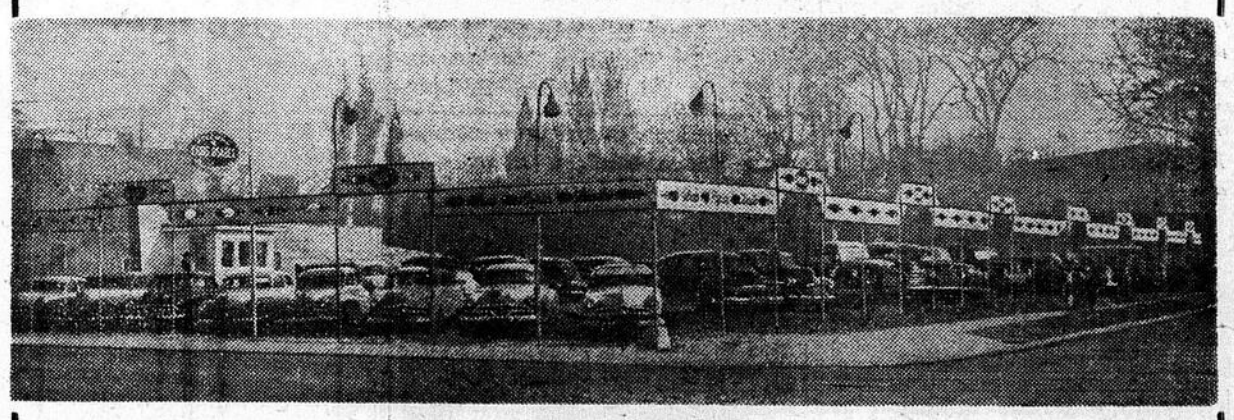
28, Ste-Catherine Longueuil Tél.: OR 4-4595

PROFITEZ DE LA SAISON PRINTANIERE

POUR VOUS PROCURER UNE AUTO USAGEE

NOUS EN POSSEDONS UN TRES GRAND CHOIX ET

NOS PRIX SONT DEMEURES LES MEMES QUE CET HIVER



NOS AUTOS USAGEES PORTENT LA GARANTIE

• GOODWILL •

Abias Pépin Limitée

Vendeur autorisé des autos et camions

Buick - Pontiac - Vauxhall - G.M.C.

155 ST-CHARLES O. LONGUEUIL TEL.: OR. 4-4924

AU RICHELIEU-

Le temps, notre maître

Longueuil, le 8 mars (par André Favreau). — "Dans un monde où l'on forme des beautés en 24 heures et des muscles en 8 heures, il faut se convaincre que tout travail intellectuel et toute réalisation spirituelle doivent tenir compte du facteur Temps. Et, au seuil du Carême, il faut se persuader qu'il faut bien ce temps de 40 jours pour refaire une âme chrétienne." Tel fut le thème de la causerie, ou plutôt de la sorte de méditation à coeur simple que nous servait jeudi dernier le R. P. Gontran, oratorien, devant le club Richelieu-Longueuil.

"La loi du Temps est inscrite partout. En amour, le premier contact sent d'ordinaire le factice. Il y faut la compréhension, affaire de temps. Partout dans le monde règne cette nécessité du temps. Et pourquoi ? Ne serait-ce pas pour que nous sentions davantage le travail de Dieu ? Lui qui aurait si bien pu créer le monde tout d'un coup, il a voulu que son oeuvre de création s'échelonne sur des âges et des âges. Dieu nous a donné beaucoup de pouvoir, mais non selui de nous soustraire à cette règle du Temps."

Un bon fruit demande des années de croissance de l'arbre, puis des mois de maturation du fruit. La qualité prend toujours du temps. Il faut vingt ans, trente ans pour faire un homme. Et combien longtemps alors pour bâtir une civilisation, cette réussite merveilleuse qui ne se réalise pas toujours !

La civilisation agricole reconnaît mieux que toute autre cette notion de la nécessité du temps, ce rythme nécessaire. Une fois la graine mise en terre, le fermier sait qu'il n'est pas lieu de s'énerver ; la graine portera fruit en son temps. Et il faut le temps pour que la bête rende son petit. Au contraire, notre civilisation mécanique cherche à supprimer le temps. Nous assistons au triomphe de la vitesse. "Mais que ce besoin de s'affranchir du temps dans la matière ne se traduise pas en un besoin d'affranchissement de Dieu !"

Les hommes se suivent dans le temps ; ils découlent les uns des autres en leur progrès constant. C'est l'histoire de l'humanité. Mais où cela mène-t-il ? Le matérialiste répond : l'histoire tout simplement se continue. Et le croyant : il a fallu des millénaires d'humanité pour bâtir Jésus-Christ, pour monter l'homme jusqu'à l'accueil de cette grande révélation. Les millénaires ont servi à bâtir l'Incarnation. Et à quoi servira l'avenir, sinon à amener la Résurrection, la délivrance du Temps ?

Si nous envisagions l'histoire du monde sous cet angle, notre vie d'homme aurait sa juste mesure, et notre civilisation aussi, ce simple anneau des millénaires vers l'Incarnation et des millénaires vers la Résurrection. Peut-être n'en sommes-nous encore qu'à l'origine du monde. Voilà bien l'attitude de l'homme qui accepte sa responsabilité, son rôle vrai dans le Temps.

"Acceptons le temps tel qu'il est, sans impatience ; l'impatience n'est pas chrétienne. Faisons bien notre métier d'homme et laissons le reste. L'impatience est le premier péché contre le temps ; l'autre péché, c'est le conservatisme qui ne veut pas que ça bouge. Le passé, au contraire, se conserve dans un coeur vivant, vivant avec le pain de chaque jour qu'il reçoit de Dieu. Au bout de la série des hommes et de la série des civilisations, il n'y a pas l'effondrement, mais bien le triomphe de la Résurrection, cette libération des servitudes du Temps."

Présenté par le Dr François Lamarre, le conférencier fut remercié par le Dr Arthur Tardif.

La chorale de Longueuil à la radio

La Chorale de Longueuil, qui l'an dernier s'est fait remarquer par des émissions radiophoniques d'une qualité impeccable, sera de nouveau invitée à chanter à Radio-Canada, le 12 avril prochain.

Comme on le sait, ce choeur est composé de près de 70 voix, recrutées parmi les meilleurs éléments vocaux de la Rive-Sud, particulièrement St-Antoine de Longueuil, et est reconnu pour sa grande homogonéité, tant par la qualité des voix que par la proportion aux différentes parties: soprani, alti, ténors et basses, qui sont des mieux balancées.

M. Louis Bourdon, à qui l'on reconnaît tous les dons de chef, sait tiré profit d'un si bel ensemble, c'est pourquoi il ne craint pas de mettre au programme des oeuvres d'envergure comme des extraits de Rossini, de César Franck, T. Dubois et Palestrina et de plusieurs autres compositeurs classiques dont nous reparlerons plus tard.

IMPOT SUR LE REVENU

FERNAND JODOIN

Membre de l'Institut des Auditeurs publiques accrédités, et autrefois de l'Impôt sur le Revenu.

1412 Boulevard Marie-Victorin

JACQUES-CARTIER OR. 4-2500

RES.: BY. 6751

INCOME TAX REPORT

LE PLUS HAUT PRIX pour VOTRE POELE USAGE

FAITES VOTRE PRIX!

VOUS VOULEZ VOUS DEBARRASSER DE VOTRE VIEUX POELE ?

Nous vous offrirons le plus haut prix que vous pourrez obtenir pour tout poêle usagé, quelqu'en soit la condition et quelqu'en soit la marque.

TEL.: OR. 4-1551

AUCUN COMPTANT EXIGE

Votre vieux poêle accepté comme paiement initial

NO CASH REQUIRED

Your old stove will be accepted as first payment

Le gaz propane "CHEVALIER" est meilleur pour tout usage

- DOMESTIQUE
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- INSTITUTIONS RELIGIEUSES

CHEVALIER

Propane gas is the best for all uses

- DOMESTIC
- COMMERCIAL
- INDUSTRIAL
- RELIGIOUS INSTITUTIONS

CHEVALIER

GAZ PROPANE INC.

918, VICTORIA MONTREAL-SOUTH TEL.: OR. 4-1551

"The best value at Chevalier's"! "Chez Chevalier, tout est bon marché"

La Fédération des oeuvres de charité de Jacques-Cartier demande votre concours

Communiqué spécial de Pierre C. LECAULT, c.c.s., secrétaire et publiciste de la Chambre de Commerce de Jacques-Cartier, publiciste du Club de Raquettes "Le Carillon", président fondateur de la Ligue des Contribuables Propriétaires de Jacques-Cartier et Capitaine en réserve de la Brigade Ambulancière St-Jean.

A la population de J.-Cartier et aux âmes charitables de la Rive-Sud et des environs.

A n'en pas douter vous constaterez qu'il s'agit ici d'un appel à la générosité publique en faveur de notre Fédération des Oeuvres de Charité des Paroisses de Jacques-Cartier.

J'essaierai ici de faire voir l'importance et les nombreux avantages que nous avons de participer à cette campagne qui aura lieu du 21 mars au 5 avril, et ce, non seulement pour nos concitoyens, mais aussi pour la population en général de notre belle province.

M. Paul CLOUTIER

Ce problème de la charité n'est pas un problème que nous trouvons que dans quelques endroits, mais bien partout, et comme nos malheureux viennent de partout, il est juste que l'aide vienne de partout.

De tout temps l'appel à la charité s'est fait sentir, et se fera toujours de plus en plus évident, et toujours des âmes charitables y répondront.

Prenons l'historique de notre Canada, alors que nos ancêtres firent preuve de charité l'un envers l'autre, en s'entraidant mutuellement. Allons puiser dans la vie de Saint-Vincent de Paul cette vertu qu'il sut si bien mettre de l'avant au soulagement de la misère humaine.

Retraçons dans les records des sociétés de bienfaisance les nombreux exemples de charité et même d'abnégation ou désistement total en faveur des malheureux, des orphelins, des abandonnés, des vieillards, des infirmes, et de toute la gente souffrante ; nous y puiserons des leçons de courage, d'amour et de fraternité sans bornes, afin de répéter cette phrase si connue de "Qui donne aux pauvres prête à Dieu".

Cette question de la pauvreté nous vient de Dieu lui-même alors qu'Il disait : "Vas et vends tout ce que tu possèdes, donne-le aux pauvres, tu auras ainsi un trésor dans le Ciel".

Ainsi donc si la charité a toucueillir ce que votre coeur dictera.

Des organisations diverses feront appel à leurs membres faisant bien remarquer que toute donation reçue à la Férération, dont M. Paul Cloutier, président de Laval Transport est président général, le seront sans jours existé et que toujours il y eut des gens pour aider et apporter leur concours au soulagement de leurs misères, ne devons-nous pas, nous aussi, faire ce que Dieu Lui-même nous enseigna ?

Devons-nous faire la sourde oreille à cet appel de notre Fédération en faveur de ceux-ci, alors qu'il s'agit de parents ou d'amis qui, pour des raisons innombrables n'ont pu ou ne peuvent gravir les échelons supérieurs de la société ? Devons-nous nous croire supérieurs par-

Mme Adrien BERNIER

ce que nous avons un peu de bénéfice et que le tout, tel bien ? Sûrement non ! car la charité chrétienne nous le défend et parce que nous devons être reconnaissant pour ce que nous possédons.

Dans notre ville, des auxiliaires passeront de porte en porte et tendront la main afin de reconnaître ceux qui ont besoin de notre aide.

Nous ne devons pas oublier que toute donation, si petite soit-elle, est un prêt à intérêts au centuple que nous faisons à la banque du Ciel.

L'avantage d'aider son prochain n'est, en somme, qu'un prêt qui portera intérêts au centuple, lorsque le temps viendra pour nous de rendre compte de nos actions.

Que nos populations entières comprenent bien cet appel qui leur est fait au nom de la Charité Chrétienne, et que le mot d'ordre soit en tout et partout: "Aidons la Fédération de Jacques-Cartier, car ses oeuvres affiliées font réellement un travail de prime importance dans le soulagement des misères respectives à leurs domaines.

Les avantages à recevoir se résument dans la satisfaction du devoir accompli, celle de donner suite à la parole divine et de se faire des économies à la banque du Ciel.

Pour ce qui est des environs de Montréal et des autres parties de la Province, les contributions pourront se faire par chèque au nom de la Fédération des Oeuvres de Jacques-Cartier, et adressés au Comité central de la Campagne à 1850, rue Ste-Hélène, ville Jacques-Cartier, Montréal 23, P.Q.

qu'en fait foi les records, sont et vont aux différentes branches de celle-ci.

Dangers de laisser des enfants sans surveillance

Il ne se passe pas une semaine sans que nous entendions parler d'enfants brûlés à mort pendant l'absence de leurs parents.

Il ne convient pas toujours de blâmer le père ou la mère de la tragédie, mais combien de fois aussi faut-il attribuer ces morts prématurées à une négligence criminelle.

Cette semaine, à Collingwood, en Ontario, un couple a été reconnu coupable d'avoir, en contravention avec la loi, laissé sans surveillance un enfant de moins de deux ans, en un endroit où sa vie était en danger. D'après les dépositions des témoins, le petit garçon et deux autres enfants de quatre et trois ans se trouvaient seuls à la maison de leurs parents, alors que ceux-ci tuaient le temps dans une buvette.

Il ne faut jamais, au grand jamais, laisser un enfant seul.

A 4, 6 et même 10 ans, un enfant est incapable de prendre soin de lui-même et encore plus de frères et soeurs. La chose est encore plus dangereuse l'hiver, alors que fournaises et poêles surchauffés sont des causes fréquentes d'incendie.

Il ne sert pas à grand chose de mettre des enfants au monde, de les nourrir, de les dorloter pour ensuite les voir périr par sa faute, tout simplement parce qu'on a voulu s'accorder un plaisir, une sortie.

Lorsque vous devez vous absenter et confier vos enfants aux soins d'une gardienne, ne vous adressez qu'à des agences fiables pour trouver celui ou celle qui veillera sur vos petits, si vous ne connaissez vous-même la personne qui peut vous remplacer efficacement auprès d'eux.

A la cuisinière

Tous les légumes d'hiver, l'oignon excepté, doivent être gardés dans un endroit frais et humide. Il n'est d'autre moyen de les conserver croustillants et appétissants.

o0o

Des poires d'hiver entreposée une semaine environ à une température de 60 à 70 degrés offriront une chair juteuse et moelleuse.

o0o

Les oranges et des pamplemousses trempées pour quelques instants dans de l'eau bouillante se pèlent mieux.

Résultats scolaires de février à l'école Saint-Jean-Baptiste

9e ANNEE: Serge Lavoie, Michel Lachapelle et Gilles Thériault.

8e ANNEE: Roland Choquette, René McAlister et Robert Théorêt.

7e ANNEE: Jean Fiola, René Moreau et Gilbert Rioux.

6e ANNEE: Michel Chartier, Armand Lavoie et Réal St-Germain.

5e ANNEE "A": André Vincent, Richard Ouellette et Marcel Bastien.

5e ANNEE "B": Robert Larue, Camille Archambault et André Larocque.

4e ANNEE "A": Robert Guay, Pierre Bégin et Jacques St-Jacques.

4e ANNEE "B": Gilles Ménard, Réal Lavallée et Claude Paris.

3e ANNEE "A": Germain Gauthier, Robert Béliveau et Michel Charbonneau.

3e ANNEE "B": Jean Véronneau, Jacques Lapointe et Armand Dupuis.

2e ANNEE "A": Gaston Bernard, Jean Lavallée et Paul Lessard.

2e ANNEE "B": Michel Rousseau, Jacques Beaudreault et Claude Mérineau.

1ère ANNEE "A": Robert Martineau, André St-Martin et Michel Siaud.

1ère ANNEE "B": Normand Savaria, Rolland Gladu et Yvan Savoie.

1ère ANNEE "C": André Nadeau, Richard Tessier et Marc Brosseau.

CLASSE ANGLAISE: Richard Poirier, Adrianne Lépine, Donna McDonald et Anita Mitchell.

Frère Lanfranc, i.c.,
directeur.

• AJUSTEMENT PAR EXPERTES
• COUTURIERES D'EXPERIENCE

• Coupes individuelles
• Modèles exclusifs
• Robes de mariées
• Costumes et manteaux

• Les ateliers René Baron
Gilles Lafrenière, prop.
254 ST-LAURENT LONGUEUIL
Pour rendez-vous, téléphonez : OR. 4-4516

Bénéficiez des meilleurs prix
EN ACHETANT CHEZ
Jos. Tire Service Station
LE MEILLEUR PNEU
• Le pneu GENERAL

Jos. Tire Service Station
203, ST-CHARLES O. LONGUEUIL TEL.: OR. 4-4564

Conférez une éblouissante beauté nouvelle à vos cuisines, salles de bain et ameublements d'intérieur et d'extérieur. Choix abondant de tons pastels ensoleillés et de riches couleurs foncées qui *conservent tout leur attrait.* Facile d'emploi, aisément lavable, CILUX sèche rapidement et dure longtemps. Venez voir ces séduisantes nouvelles couleurs CILUX.

LIVRAISON GRATUITE

Ryan PAINT CO. LTD
19 GREEN
OR. 1-7295
ST-LAMBERT

ROGERS MAJESTIC

vous offre ces perfectionnements

- Meilleure visibilité
- Plus grand champ de vision
- Contrôle facile
- Garanti du marchand et du fabricant
- Meuble fini à perfection

MODELE DE TABLE

21 pouces

REGULIER $399.00

SPECIAL

$319.00

MODELE CONSOLE 17 pouces

Régulier $379.00

SPECIAL

$299.95

SERVICE DE LOCATION

$5.00

par semaine — Per Week

RENTAL SERVICE

MARCEL PREVOST

1300, Chemin Chambly OR. 4-4092 Jacques-Cartier

TERMES FACILES Généreuse allocation pour votre vieux radio.

18 18 18

La Fédération de Longueuil recueille plus de $25,000

Lundi soir dernier, les officiers et les auxiliaires de la campagne des oeuvres de charité de la Fédération de Longueuil se réunissaient à la Maison des OEuvres pour prendre connaissance des résultats de la campagne, à mesure qu'ils rentraient.

Résultats

Ces résultats s'établissaient comme suit lundi soir :

Comité hors-limite, présidé par le lieutenant-colonel Gamache $4,021.50

Comité des noms réservés présidé conjointement par L. Maurice Cabana et Mme Hervé Paré $9,497.10

Comité des collections à domicile présidé conjointement par MM. Hervé Couture et Jean Renaud $5,983.29

Comité des collections à domicile, section anglaise présidée par M. James Gahan $228.00

Comité des collections diverses présidé conjoitement par MM. Maurice Pépin et Philippe Lanoix $1,130.13

Ecoles des deux paroisses $1,506.02

Quêtes $1,000.00

Total $23,366.04

En raison de certains montants qui n'étaient pas encore rentrés lundi soir dernier, mais qu'on attendait, on prévoit dépasser un peu les $25,000. L'objectif, qui était de $19,280, a donc été dépassé largement.

Félicitations

Au lunch qui eut lieu ce lundi soir, et auquel assistaient près de 100 personnes qui se sont dévouées au succès de cette campagne, le président de la campagne, M. le juge Antoine Lamarre, annonça les résultats et félicita chacun d'avoir si bien travaillé.

La présidente de la campagne, Mme O. René Gravel, adressa de même des paroles de félicitations ainsi que Mgr Romain Boulé, curé de la paroisse St-Antoine.

Avant ce lunch servi par les Filles d'Isabelle, et durant lequel Mlle Yolande Perras, Mlle Lise Cabana et Pierre Day exécutèrent quelques morceaux de chant et de musique fort goûtés, on fit le tirage de nombreux prix de présence qui furent gagnés par les personnes suivantes : Mme Garand gagna le prix accordé par le juge Antoine Lamarre ; Mme N. Gobeil, celui de Mme O. René Gravel ; Mme Fortin, celui de M. Edouard Provost ; Mme R. Gagné, celui de Ros. Ostiguy ; Mme Robert Dussault, celui de la Pharmacie Arcand ; M. Daignault, celui de la Pharmacie Couture ; Mlle Laflamme, celui de la bijouterie Turcot ; M. Ménard, celui de la Pharmacie Couture, et Mme F. Guérette, celui de Mme Paul Pratt.

Les résultats finals de la campagne seront connus probablement officiellement au début d'avril.

Le député Vincent...

(Suite de la page 1)

pements domiciliaires et de faire pression auprès de la Centrale d'Hypothèques et de Logement et des maisons de finance, afin que toutes les municipalités de la région puissent bénéficier de la nouvelle loi et de ses nombreux avantages.

Considérant les possibilités de la chose, le représentant de la Centrale d'Hypothèques et de Logement, M. Paradis, a laissé croire que des prêts viendront sans doute sur la Rive-Sud. Mais il a conseillé aux maires de voir à l'observance rigoureuse des règlements de construction et de zonage que possèdent maintenant la plupart des municipalités. Il a répété, à la suite du député Vincent, qu'on ne peut s'attendre à des prêts hypothécaires pour la construction de maisons sur des lots entourés d'habitations qui ne répondent pas aux exigences de la loi.

Les prêts pourront plus facilement être obtenus là où existent des services d'aqueduc et d'égouts, et là où l'on peut établir des agglomérations domiciliaires nouvelles.

Weston Employees Sponsor Another Pilgrimage to St. Joseph Oratory

On April the 17th, the Employees' Association of George Weston Limited, Weston Bakeries Limited and Dr. Jackson Foods Limited will sponsor a Pilgrimage to St. Joseph's Oratory of Montreal.

This a repetition of one held before which was a huge success and it is hoped that this year's will prove to be even greater than last one. Arrangements have been made for transportation from various points on the South Shore, directly to the Oratory on top of Mount Royal where services will be held, followed by Midnight Mass for all attending. The Committee in charge of this Pilgrimage will be very happy to give further information to any persons wishing to attend.

If there are any inquieries to be made, phone OR 4-4971 and someone in the Personnel Department will assist You. John Simard is chairman of the committee which includes R. Brodeur, R. Lamothe, J. Sauvageau, C. Denault, J. Quintal and R. Gibeau.

FIANCAILLES

On annonce les fiançailles de Mlle Odile Courtois, fille de M. Joseph Courtois décédé et de Mme Courtois de Côte des Neiges, à Jean Décarie, fils de M. et Mme Gaston Décarie de Longueuil.

RAPPORT D'IMPOT

V. BECHARD, A.P.A.
CLINIQUE MONTREAL-SUD
415, rue Sainte-Hélène
OR. 4-4611

Income Tax Reports

FLEURS
POUR TOUTES OCCASIONS
de nos serres
LIVRAISON
sur la
Rive Sud et Montréal

FLOWERS
FOR ALL OCCASIONS
from our green houses
DELIVERY
on the
South Shore and Montreal
SMITH
BROS
FLORIST
OR. 5-6696
139 ST-JEAN LONGUEUIL

LA MAISON
E. PREFONTAINE & FILS

Offre aux contracteurs
ET A TOUS LES
Futurs propriétaires
de la Rive-Sud
Le choix le plus complet
DE
MATERIAUX
DE
CONSTRUCTION
A QUALITE SUPERIEURE
et à des prix défiant
toute compétition

AFIN D'ACCOMMODER NOTRE NOMBREUSE CLIENTELE, NOUS TENONS UN STOCK ASSEZ COMPLET DE PEINTURES ET DE FERRONNERIE.

GYPROC EN QUANTITE le mille p. c. $50.

E. PREFONTAINE & FILS
Limitée
224, GRANT LONGUEUIL OR. 5-6704

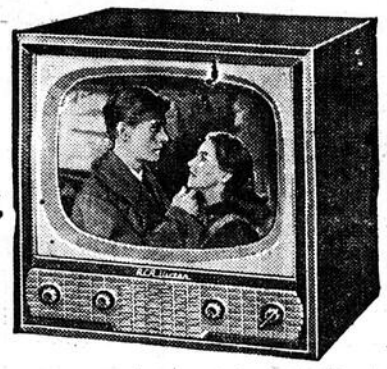
"CREDIT PERMIS"
Pour vos améliorations de maison avec:
INTERPROVINCIAL BUILDING CREDIT Ltd.
1222 PEEL — MONTREAL
Tél.: UN. 6-4495

RCA VICTOR

18

LA PERFECTION EN TELEVISION

MEILLEUR RENDEMENT OFFERT EN TELEVISION



TOWNSMAN II

L'image 17" la plus claire, la plus stable de toute la télévision. Toutes les caractéristiques avancées RCA Victor '54.

EN NOYER **$289.50**

Un peu plus cher en acajou ou chêne cérusé. Base consolette appareillante facultative à léger supplément.

NEWPORT DE LUXE

La magnifique nouvelle console de luxe 21" RCA Victor, à nouvelle lampe-images "Aluminisée 'Image Profonde'"...toutes les caractéristiques avancées RCA Victor.

EN NOYER **$635.00**

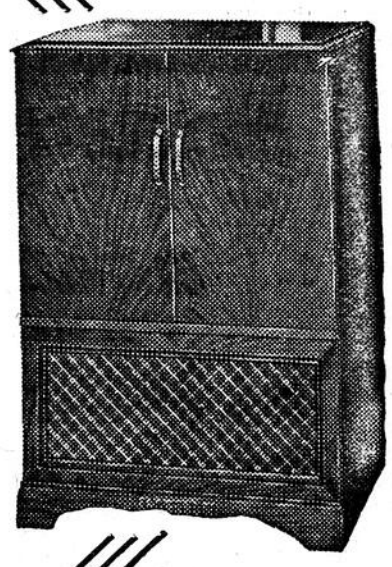
Un peu plus cher en acajou

LAMBERT

Télévision 21" RCA Victor à nouveau "Barre-images"...circuits "Longue Distance"... tous les traits avancés du génie 1954.

EN NOYER **$499.50**

Un peu plus cher en acajou ou chêne cérusé.



LEXINGTON

La perfection et le bas prix se trouve de pair dans ce chef-d'oeuvre dont RCA Victor est très fier. Ecran de 21"...modèle portant les perfectionnement RCA Victor.

EN NOYER **$469.50**

Un peu plus cher en acajou

GARANTIE DU MARCHAND ET DU FABRICANT

PAIEMENTS FACILES SI DESIRE

VOYEZ VOTRE MARCHAND DES AUJOURD'HUI

Ameublements G. Leroux

FONDATEUR DU CLUB 1000

34, rue LEMOYNE Longueuil Tél.: OR. 4-8133
2548, rue BELANGER Montréal Tél.: RA. 2-3551-2
1257 est, rue LAURIER Montréal Tél.: AM. 8093

"CLUB 1,000"

Messieurs,

Veuillez s.v.p. me poster ma carte de MEMBRE de votre "CLUB 1,000" Gratuitement et sans obligation aucune de ma part.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TELEPHONE .....

18

BOND'S SPECIALS

Ladies
SPRING SUITS
LATEST STYLES AND SHADES

Rég. $25.00 SPECIAL $14.95

MANTEAUX
de printemps
NOUVEAUX MODELES POUR DAMES

Rég. $35.00 SPECIAL $19.95

GIRLS COATS WITH HAT TO MATCH
From 2 to 6 Reg. $19.00 Spécial $11.95

Manteaux de printemps pour garçons
De 3 à 6 en gabardine
avec chapeau Reg. $15.00 Spécial $9.95

Manteaux de printemps
POUR DAMES
NOUVELLES TEINTES STYLES

Rég. $45.00 SPECIAL $28.95

LADIES SUITS
NEWEST in COLLARS and SHADES

Rég. $35.00 SPECIAL $19.95

HABITS POUR HOMMES
MEN'S SUITS
2 PIECES REG. $40.00 **19.95**

LADIES
WATER REPELLENT
TRENCH COAT
NYLON MIXTURE — Reg. $19.00 for $11.95 NAVY-GREY-FAN

MEN'S
WATER REPELLENT
TRENCH COATS
Reg $49.00 for $11.95 NAVY-GREY-FAN

BOY'S
NAVY COMMUNION
SUITS
BREECHES — 1 SHORT
Reg. $20.00 for $13.95

MEN'S
GABARDINE
TOPCOATS
Reg. $45.00 for $29.95

WE HAVE RECEIVED 5,000 YARDS OF ENDS OF CLOTH FOR LADIES' COATS & SUITS, FROM 5 YARDS TO ½ YARD AND VERY CHEAP PRICE.

BOND CLOTHES SHOP
210 St-Jean LONGUEUIL

OUVERT :
De 9 a.m. à 9 p.m. tous les jours de la semaine

OPEN :
From 9 a.m. to 9 p.m. every day of the week

Available only at the Longueuil Factory — En vigueur à la manufacture de Longueuil seulement

N'ACHETEZ RIEN AVANT DE VOIR CETTE VALEUR SUPREME!

REFRIGERATEURS DE LUXE GENERAL ELECTRIC 1954

18

$15.00 COMPTANT

VOUS ASSURE LA LIVRAISON DU FAMEUX

Nouveau modèle "Roto Cold Air-Flow"

avec dégivreur automatique

Pas de plats à vider ni mets à déplacer

congélateur contient 39 livres.

18

FAIT POUR VENDRE $399.00

EN GRAND SPECIAL

chez

ROLAND GENDREAU

$299.

- Espace de 8.7 pieds cubes pour les vivres
- Contient jusqu'à 39 lbs d'aliments congelés
- Pas de plats à vider ni mets à déplacer

- Entièrement garanti par Gendreau et General Electric
- Dégivreur automatique
- Solides portes et tablettes en acier
- Le "Roto Cold" assure un courant constant d'air frais
- Conditionneur de beurre

AUX CONDITIONS LES PLUS FACILES.

ROLAND GENDREAU

MARCHAND DE MEUBLES — FURNITURE STORE

Ouvert jusqu'à 9 p.m. tous les soirs

1290, CHEMIN CHAMBLY JACQUES-CARTIER TEL.: OR. 5-6642

18

Musiciens de la Rive-Sud invités à faire partie d'un nouvel orchestre

En dépit du cinéma, de la radio, de la télévision et de tous les autres plaisirs qui peuvent combler les loisirs d'un chacun, "faire de la musique" reste encore pour quelques-uns ce qu'il y a de plus plaisant, c'est-à-dire jouer un instrument de musique sous la tutelle d'un professeur ou avec un ensemble sous la direction d'un maestro.

Parmi ces derniers, qui ont domicile sur la Rive Sud, il y en a peut-être qui aimeraient faire partie d'un grand orchestre dans le but de se perfectionner comme instrumentistes tout en s'amusant.

Violonistes, altistes, violoncellistes et contre-bassistes, de même que les joueurs de clarinette, de haut-bois, de flûte, de basson, de trompette ou de cor, sont assurés d'un bon accueil dans les rangs de l'orchestre de la Société des Concerts Populaires de Montréal, composé de musiciens amateurs qui répètent chaque mardi soir au Chalet du Parc Laurier, avenue Laurier, à Montréal, dans le but de monter un jour un orchestre symphonique.

Le directeur est M. Angelo Fassio, autrefois directeur d'orchestre et professeur au Conservatoire National de Musique, salle Saint-Sulpice, Montréal.

Si vous jouez un des instruments cités ci-dessus et si vous êtes intéressé à "faire de l'orchestre", n'ayez aucune crainte à vous présenter à une prochaine répétition. Charles Brindamour — AM. 3423 — se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements que vous pourriez désirer.

"Une vraie bière canadienne!"

"Kingsbeer est ma bière préférée. Elle est légère et juste à point. C'est une vraie bière canadienne!"

M. Geo. Monette
1891 rue Bourbonnière;
Montréal, P.Q.

DOW

KINGSBEER

LA BIÈRE DE RIZ AU GOÛT DES CANADIENS

KT-4F

UN SUSPECT APPREHENDE A LA SUITE D'UNE CHASSE A L'HOMME

Plusieurs coups de feu tirés par deux agents vers l'auto du fuyard, qui tente de s'enfuir à pieds après une collision avec une autre automobile

Un individu de 28 ans, qui se trouvait au volant d'une automobile volée, a été appréhendé, le 9 mars 1954, par la police de Longueuil, à la suite d'une rapide chasse à l'homme sur la chaussée glissante, qui a été ponctuée de plusieurs coups de révolver et qui s'est terminée après que le véhicule volé fut entré en collision avec une autre auto se dirigeant en sens inverse.

L'individu n'a pas été atteint par les balles des policiers, les agents Réal Crevier et Roger Lamarre, de la radio-police de la Cité de Longueuil. Il a été mis en état d'arrestation à travers champs après la collision.

L'individu, qui aurait déjà eu des démêlées avec la justice, et qui était recherché par la police de Québec, la police de Hamilton, Ont., ainsi que de Scotstown, Ont., a été identifié comme étant Amédée Kelly, de Trois-Rivières. Il a été écroué dans les cellules de la Police de Longueuil.

La chasse s'est déroulée sur un pavé rendu extrêmement glissant par la neige qui tombait depuis déjà plusieurs heures. Elle s'est produite à 9.15 p.m. le 9 mars 1954. Elle a débuté à l'angle du Chemin Chambly et de la rue Montenach, à Longueuil, où les agents Crevier et Lamarre avaient fait stopper une automobile dont le chauffeur leur avait paru suspect.

A la demande des policiers, celui-ci sortit son porte-monnaie, mais au lieu d'y prendre son permis de conduire, il y prit une feuille de papier quelconque qu'il lanca à la figure des agents, puis il démarra à toute vitesse.

COLLISION SUR LE PAVE GLISSANT

Les policiers se lancèrent aussitôt à sa poursuite. Un quart de mille plus loin environ, chemin Chambly, près de l'intersection de la rue Ste-Catherine, le véhicule du fuyard dérapa sur la chaussée recouverte de neige, fit trois tours sur lui-même et heurta de côté l'auto de M. Edgar Harkin, de St-Hubert, Cté Chambly, Qué.. qui se dirigeait en sens inverse, et alla s'arrêter dans le fossé. Ni M. E. Harkin ni le suspect n'ont été blessés dans cette collision bien que les dommages aux deux véhicules aient été élevés.

Dès que le véhicule volé se fut arrêté dans le fossé, le présumé voleur en descendit et commença à s'enfuir à la course à travers champs.

Les agents Crevier et Lamarre, qui avaient tiré plusieurs coups de feu pendant la course qui venait de se terminer, ayant atteint le véhicule automobile, le poursuivirent à pied.

Ils tirèrent deux autres coups de revolver, en guise d'avertissement, puis ils réussirent à mettre la main au collet de l'individu.

En dépit de la vive résistance qu'il leur opposa, il fut conduit au quartier général de la Police, où le lieutenant-détective Paul Charron, de la sûreté de Longueuil. a été chargé de faire enquête.

Après enquête faite dans cette affaire, nous avons trouvé qu'Amédée Kelly était recherché par la Police de Québec, Hamilton et Ccotstown. Ce dernier fut conduit à la Sûreté Provinciale, division de Montréal, où il fut traduit devant les tribunaux sous l'accusation de vol d'automobile. Il s'est reconnu coupable, devant le juge Armand Cloutier. Il a été condamné séance tenante à deux ans de pénitencier.

Kelly avait déjà été condamné à 2 ans également pour un vol semblable en 1945.

POUR ETRE BIEN RENSEIGNE, LISEZ
Le Courrier du Sud

Hommes Affaiblis!
nouvel allant à 40,50,60

Acquérez rapidement force, vigueur et énergie comme l'ont fait des milliers. Essayez les Tablettes Toniques Ostrex contre faiblesse, épuisement, fatigue, que cause le manque de fer à 40, 50, 60, ce que vous appelez la "vieillesse". Ostrex stimule, fortifie, remonte et renforcit sang, organes, nerfs. Hâtez-vous de rajeunir. Les deux sexes se tonifient. Format d'introduction, 60¢. Toutes pharmacies.

VITRE
DOMINIQUE
GLASS
VITRAGE GENERAL
1326, St-Alexandre
OR. 5-7057
JACQUES - CARTIER

SPECIAL
CONTRE-PLAQUE EN B. C. FIR
EN PETITS PANNEAUX
NOUS AVONS MAINTENANT LE CONTRE-PLAQUE (plywood) EN 20 GRANDEURS DIFFERENTES
DE 12" x 36" à 48" x 96"
DANS TOUTES LES EPAISSEURS
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS TELEPHONEZ-NOUS
J.-H. OUELLET
179, RUE ST-CHARLES LONGUEUIL
(à l'ouest de Labonté)
J·H
TELEPHONE
ORléans 5-6254
LONGUEUIL

VENDEUR — DEALER
DE SOTO
DODGE
Camions DODGE Trucks
CHARS USAGES — USED CARS
LA Ltée
LONGUEUIL AUTOMOBILE
LIMITÉE
268, St-Charles O., Longueuil OR. 5-6203

OR. 5-6363
EPICIER - BOUCHER

2 MAGASINS STORES

OR. 5-9565
BIERE - PORTER

MAGASIN *MAISONNEUVE* STORE

Service
Livraison
Gratis
BEER - PORTER
150 MONTENACH (coin Guilbault)

W. M. **GUERTIN**

AT YOUR SERVICE
A VOTRE

Free
Delivery
Service
GROCER - BUTCHER
35 ST-LAURENT (coin Grant)

60 sacs de thé Tender Leaf
TENDER LEAF TEA BAGS — SPECIAL
SPECIAL 54c

BLE D'INDE GRAINS KONSERT 20 oz.
KONSERT CORN 20 OZ.
3 POUR 29c

S-O-S 2 POUR **27c**

CHASE & SANBORN COFFEE
Café Chase & Sanborn TIN 1 LB **$1.23**

Kraft Dinner
2 POUR **29c**

Tomates Casino 2 BOITES 28 OZ. **27c**
CASINO TOMATO

Jus tomates Ideal 2 BOITES 28 OZ. **27c**
IDEAL TOMATO JUICE

Graisse Domestic
DOESTIC SHORTENING
25c

Avec DUZ ou OXYDOL moyen
1 Savon Camay pour 1c

With a medium DUZ or OXYDOL
1 bar of Camay soap

Super SUDS Spécial:
2 paquets **69c**

Fromage Velveeta

CHEESE LB **52c**

Saucisse au boeuf
(BEEF SAUSAGE)
3 LBS **89c**

Tomates
2 PAQUETS CELLO **29c**
TOMATOES Cello

Corn Starch "DURHAM" LB **15c**
DURHAM CORN STARCH

Farine Five Rose 7 LBS **53c**
Flour 5 LBS **43c**

Spaghetti, macaroni alphabet, nouilles 2 LBS **31c**
CATELLI

Corn Flakes Kelloggs
KELLOGG'S CORN FLAKES — 8 OZ.
2 POUR **33c**

Ketchup Aylmer 11 OZ. **21c**
AYLMER KETCHUP

Nourriture Dr Ballard 2 pour **25c**
POUR CHIEN OU CHAT
"DR. BALLARD'S" DOG and CAT FOODS

FRUITS & VEGETABLES

Patates - Potatoes 10 LBS **19c**

Citrons - Lemons DOZ. **49c**

Bananas RIPE and YELLOW LB **17c**
BANANES TRES BELLES

Our Choice
Meats are delicious
at these very LOW PRICES

Filet Haddock LB **39c**
FRESH FILLET

Poitrine de boeuf 2 LBS **25c**
BRISKET BEEF

Saucisse Hot-Dog LB **39c**
WEINER

SERVICE DE LIVRAISON CONTINUELLE SANS AUCUN FRAIS.

CONTINUOUS DELIVERY WITHOUT ANY CHARGE.

MARCHE DEMETELIN

2020 est, ONTARIO (Près Delorimier) HO. 4320 — HO. 3004

TOUJOURS SUR LA GLACE
BIERE et PORTER
DE TOUTES SORTES

LIVRAISON GRATUITE
SUR LA RIVE SUD
LUNDI A JEUDI A 4 P.M.
VENDREDI ET SAMEDI:
TOUTE LA JOURNEE

4 CAMIONS A VOTRE SERVICE

4 téléphones pour vous servir
HO. 4320 - HO. 3004

GRAND SPECIAL POUR LE CAREME

FRAIS TOUS LES JOURS
Poissons de toutes sortes

3 BOLS en CRISTAL pour FRUITS ou
1 BOL en CRISTAL pour BISCUITS
AVEC CHAQUE ACHAT DE
$7.00 et plus
VALEUR $1.50 pour SEULEMENT 89c

2 marchés offerts à prix d'économie

MARCHE 1
5 lbs ROTI boeuf ou veau
1 lb DE BOEUF HACHE
1 lb DE FOIE
1 lb DE STEAK délicatisé
1 lb BOLOGNA
½ lb BACON
le tout **3.59**

MARCHE 2
4 lbs DE ROTI DE VEAU OU 1 POULE
1 lb DE SAUCISSE
1 lb DE BOUDIN
1 lb TRANCHE PORC FRAIS
2 PATES A LA VIANDE
1 lb BOEUF HACHE
le tout **3.79**

Réalisez une économie de **49c**
en achetant ces 2 marchés pour seulement
$6.99
OU ACHETEZ-EN UN SEPAREMENT A VOTRE CHOIX

VENTE A $1.00

Tomates de choix	7 pr $1.00
28 OZ — EPARGNEZ .05	
Soupe Lipton	9 pr $1.00
ASSORTIE — EPARGNEZ .13	
Jus de Tomates	11 pr $1.00
RAYMOND 20 OZ — EPARGNEZ .10	
Jus Tomates	2 pour 27c
RAYMOND - 28 OZ OU	7 pr. 89c
Blé d'Inde Ideal	2 pour 27c
20 OZ	OU 7 pr. 89c
Jus d'ananas	7 pr $1.00
20 OZ — EPARGNEZ .05	
Fèves jaunes	7 pr $1.00
DE CHOIX 20 OZ — EPARGNEZ .05	
Papier de toilette	12 - $1.00
EPARGNEZ .16	

EPICERIE DE CHOIX

Beurre No 1	lb 61c
Pain au lait	lb 11c
Oeufs frais A gros	dz. 49c
Belmont Spread	lb 39c
Pêches Choix	28-oz. 29c
Cornichons	48-oz. 49c
SUCRES PRIMROSE OU RAYMOND	
Graisse pure	2lbs 49c
Sardines Brunswick	3 pr 27c
DANS L'HUILE	
Beurre de Peanut	16-oz 29c
Confiture aux fraises	39c
24 OZ.	
Patés alimentaire	16c
CATELLI	
Lait Evaporé Crino	2 pr 25c
Nourriture Spécial	3 pr. 29c
POUR CHIENS	

Fruits et Légumes frais tous les jours

Raisins rouges	3 lbs .29
Pamplemousses	10 pr 49c
FLORIDE	
Celery Pascal	2 gr. pds 29c
Onion jaunes	5 lbs 29c
Tomates cello	2 pqts 29c
Carottes	3 pqts 29c
NOUVELLES	
Laitue Iceberg	3 pr. 25c

PATATES NO 1 N.B.
50 lbs - - - - 79c

JEUNE PORC FRAIS

Epaule de Porc	37½c
SHOULDER PORK COMPLETE	
Longes de Porc Complete	49c
Fesse de Porc Complete	55c
Tranches de Porc	59c

BOEUF de L'OUEST

DE MARQUE BLEUE

Steak de ronde - Surlonge	59c
Roti d'épaule - Shoulder roast	29c
Roti de croupe - Rump roast	49c
COMPLET	
Roti de boeuf - Roast of beef	49c
désossé, tendre — boned and tender	
Roti de haut côté - Chuck roast	29c
Roti de ronde - Round roast	49c
8 A 10 LIVRES	
Steak délicatisé	59c
Poitrine	12½c

VEAU DE LAIT FRAIS

Devant	22c
Derrière	45c
Steak de veau dans fesse	89c
TRANCHES DU CENTRE	
Roulé de Veau	39c
Chops de Veau	59c
Fesse de Veau	49c
ENTIER OU MORCEAU DU JARRET	

Boeuf haché	3 lbs $1.00
TRES MAIGRE	
Saucisse Commercial	3 lbs $1.00

1 PAIN GRATIS

Pierre BREUGHEL
un peintre éminemment humain...

Conférence de M. Jean Simard, professeur aux Beaux-Arts, du Club Richelieu St-Lambert le 3 mars dernier.

(Suite - No 2)

Pierre sera malheureux chez Grosses-Fesses. Il se vengera par des caricatures féroces, accompagnées de légendes, et qui lui vaudront de nouvelles avanies. "C'est la sueur des maigres, écrit-il au bas d'un de ces dessins, qui engraisse de plus en plus Grosses-Fesses". L'homme n'aime pas cela, rationne et maltraite l'enfant de plus belle. Gardant ses pourceaux sur les bords de l'Escaut, Pierre regarde passer les navires, qui se dirigent vers la mer: beaux galions toutes voiles gonflées, glissant vers un but inconnu — "invitation au voyage' et thème de tableaux futurs. Invitation, aussi, au départ: un beau jour, n'y tenant plus, Pierre s'enfuit de chez les "Gras", et se met en marche, à petites journées, dans la direction d'Anvers, où il espère trouver du travail — ou même, qui sait? peut-être une place d'apprenti dans l'atelier d'un peintre...

Après bien des avatars, Breughel arrive enfin à Anvers. Et l'on dirait alors que la Chance, pour la première fois, décide de lui sourire. Il entre, en effet, au service du peintre Piéter Coecke van Aelst, un monsieur très "important": peintre officiel de l'Empereur Charles Quint, Président de la Gilde de Saint-Luc et d'une foule d'autres sociétés. C'est un artiste à la mode, "italianisant", imbu des peintres de la Renaissance, Michel-Ange, Vinci, Raphael. Comme tel, il méprise ceux qu'il nomme dédaigneusement "les gothiques", c'est-à-dire: les peintres flamands qui sont restés cela — les Memling, les Quentyn Matsysm les Van Eyck, et Gérôme Bosch, si cher à Breughel... Cependant, Ciecke est un homme bon et généreux. Il a compris d'un coup d'oeil, à ses dessins savoureux, l'immense talent du petit bonhomme. Et il l'attache à sa maison. Pierre sera valet, commissionnaire, broyeur de couleurs, nettoyeur de pinceaux, lecteur, et même bonne-d'enfant de la fille du Maître, la petite Marieke — qui deviendra plus tard, sa femme, mais oui!

Pierre Breughel passera cinq années chez Coecke, apprécié par toute la maisonnée, mangeant désormais à sa faim — mais surtout, apprenant à fond son métier de peintre. Il agrandit les esquisses du Maître, fait pour lui de la copie, achève même certains de ses tableaux, car Coecke est surchargé de commandes, harassé d'obligations mondaines... Et le soir, dans sa petite chambre — las des sujets mythologiques chers à son parton — il peint avec amour des tableaux à sa manière, farcis des souvenirs de sa vie paysanne. Les couleurs châtoient sous son pinceau, les personnages s'agitent. Tout cela bouge, tout cela vit — et Breughel s'émerveille: "Dieu, comme tu crées de belles choses par nos mains"!... C'est le moment des "KERMESSES", des "REPAS DE NOCE", des "DANSES DE PAYSANS", et d'un curieux tableau, intitulé "LES JEUX DES ENFANTS', dans lequel une ville entière, où l'on n'aperçoit pas un seul adulte, semble être la proie d'une population d'enfants en liesse. Nous voyons aussi réapparaître le thème des "Gras" et des "Maigres" en une toile de ripailles et de jeux, intitulée "LE COMBAT DU CARNAVAL ET DU CAREME" — où les figures allégoriques de ces deux tendances contradictoires s'affrontent comiquement sur la place publique d'une ville en fête...

De plus en plus, Breughel s'absorbe dans son travail. Par besoin de solitude et de loisir pour peindre, il va quitter la maison de Coecke pour s'installer, non loin de la ville, à l'AUBERGE DE LA PIE, où il loue une chambre qu'il transforme en atelier. C'est là qu'il composera notamment, sa série fameuse, dite des "QUATRE SAISONS". Il n'en reste que cinq tableaux, qui appartenaient visiblement à une série de douze, représentant les mois de l'année.

Breughel vivra deux années laborieuses à L'AUBERGE DE LA PIE. Il gagne bien sa vie: il vend dessins et tableautins aux clients de l'auberge; continue de faire des copies pour son ancien patron, avec qui il est demeuré en relations amicales; enfin, il signe un contrat avec Hyérorimus Cock, éditeur et marchand de tableaux à Anvers, qui lui prend tous ses dessins, les fait graver et les vend sans peine à des amateurs flamands, hollandais et allemands. C'est presque l'aisance... La réputation du peintre s'affermit. Il est reçu "Maître" à la Gilde de Saint-Luc. Quel chemin parcouru depuis Grosses-Fesses, Geûle-de-Tomate et l'auberge périclitante de Madame-Mère, au village de Breughel...

Or, c'est la coutume du temps, pour un peintre consacré, d'aller faire un stage en Italie, supposé "berceau des arts" — comme il est de règle, aujourd'hui, d'en faire un à Paris ! Et voici notre Breughel qui part, un beau matin, le nez au vent, comme tout le monde... On pense au voyage en Italie de Montaigne, par exemple : l'écrivain français était entouré, lui, d'une brillante compagnie : toute une cavalcade de Seigneurs et d'amis, de serviteurs et d'écuyers Breughel, au contraire, bien que suffisamment nanti d'argent, préfère un équipage plus modeste : il part donc seul au pas de son petit cheval gris, son matériel de peinture dans un sac, un rouleau de papier et de toiles ballant aux flancs de la bête. Et il voyagera sans se presser, descendant la nuit dans les auberges, les fermes, les monastères, faisant ici et là de petits travaux; s'intéressant à tout ce qu'il voit, et le fixant d'un crayon agile. A petites journées d'aimable flânerie, il traverse ainsi la Bourgogne, les Alpes — qui le comblent de surprise, de joie et de curiosité. On en retrouvera par la suite la silhouette acérée dans plusieurs de ses tableaux. Puis, il pénètre en Italie ,dont le climat le réjouira tout d'abord ; à travers la Méditerrannée, on sent le souffle chaud de l'Afrique. A Milan, le relent de paganisme des oeuvres de Vinci l'inquiète et le trouble. A Florence, il admire surtout les Primitifs. A Rome, il est reçu en audience par le Pape qui le bénit. A Ostie, il découvre la mer, et entre alors en ravissement : le souvenir des galions de l'Escaut remonte de sa jeunesse, les rêves d'alors, l'invitation au voyage. Incontinent, il s'embarque pour la Sicile... Dans le golfe de Messine, il manque de périr, au cours d'une violente tempête. Mais c'est quand même le paysage qui lui reviendra à la mémoire, au retour, lorsqu'il peindra ce tableau qui fut toujours son favori et qu'il ne vendit jamais: "LA CHUTE D'ICARE". C'est bien le golfe de Messine, entouré de rochers et où voguent des galions. Icare n'est qu'un prétexte, représenté dans un coin du tableau par deux jambes qui s'agitent frénétiquement à la surface de l'eau !

A suivre la semaine prochaine

LE COMITE DE MORALITE
DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

"Demeurer indifférent devant le problème que pose l'alcool dans notre milieu, c'est tout simplement avouer qu'on a perdu le sens de ses responsabilités d'homme et de chrétien." (6 mai 1953).

"Si notre peuple ne contracte pas d'ici 10 ans des habitudes de tempérance et d'économie, il aura cessé d'exister" (8 janvier 1954).

Cardinal Léger.

130 INFRACTIONS

Nos enquêteurs ont relevé 130 infractions à la Loi des Liqueurs Alcooliques dans le seul comté de Saint-Jean durant les mois de janvier et février 1954.

Comment se fait-il que nos enquêteurs, dans leurs moments de loisir, peuvent trouver un aussi grand nombre de cas, alors que la police dont c'est le devoir quotidien de veiller au respect des lois, n'arrive à aucun résultat? Nos enquêteurs n'ont relevé que 130 délits, mais il y en aurait des centaines d'autres à ajouter. Il n'y a qu'un mot pour expliquer cette situation: TOLERANCE.

Pourquoi les autorités tolèrent-elles cet état de choses? Est-ce parce qu'elles sont impuissantes à faire respecter les lois? Non, elles l'ont fait pendant trois jours lors de la période des Fêtes. Que serait-il arrivé à une personne détenant un permis si elle avait enfreint la Loi? La même chose qui est arrivée à trois aubergistes de Mont-Laurier, de St-Donat et de Rawdon: ils ont perdu leur permis et ont vu leurs stocks confisqués. Un sort identique aurait été réservé à quelques autres.

Si cette même épée de Damoclès était suspendue durant toute l'année au dessus de la tête des propriétaires d'établissements où il se vend des liqueurs alcooliques, la Loi des Liqueurs serait observée.

(Commandité par le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean)

N.B.—Toute souscription, si minime soit-elle sera la bienvenue.

Elle peut être envoyée à l'adresse suivante:

Le Comité de Moralité, La Centrale Catholique, 190, rue Laurier, Saint-Jean, Qué.

LA FILLE DE L'ECLUSIER

Film de l'O.N.F. sur le canal de Chambly.

Couché dans la campagne qu'il tronçonne, il y a ce long canal, cet interminable trait d'union entre les rivières. Un canal sans prétention, mais sympathique et qui fait toujours bon accueil aux bateaux de plaisance, aux navires de faible tonnage. C'est le canal de Chambly qui soude le Richelieu au Saint-Laurent. Ici, c'est un paysage accordé : eau calme, qui bonge à peine, champs étales, paisibles.

Le père Grégoire, éclusier de son état, met tout son honneur à n'avoir jamais fait attendre un seul des bateaux qui viennent à longs intervalles agiter l'eau doucement.. Mais, entre tous les bateaux, il y a surtout ce remorqueur dont la vue fait battre si fort le coeur de la petite Marie au père Grégoire, ce remorqueur qui ramène chaque fois le beau gars Michel au teint cuivré. Et, entre l'intervalle du dernier départ et de la prochaine venue du remorqueur, la petite Marie accumule tant d'amour dans la disponibilité de son coeur, tant de tendresse pour le beau et grand gars qui saute lestement sur la rive. Merveilleuse escale d'un petit instant au bord du canal. On a tant de choses à se dire.

Toute la vie du père Grégoire tient dans ces menus événements : les bateaux qui viennent, les vannes à ouvrir, et ce remorqueur qui ramène le beau gars Michel. Mais le père Grégoire accomplit gravement son métier. Puis, aux heures creuses, quand les bateaux sont loin encore, l'éclusier remplace son ami le bedeau et, tout en rasant l'herbe irrespectueus des tombes, il songe à tous ceux qui sont là, couchés dans ce cimetière, le long du canal.

A la posie des images du film **L'Eclusier**, réalisé par l'Office national du film dans la série **Silhouettes canadiennes**, se superpose celle du commentaire d'Anne Hébert que lit Jean-Louis Roux.

PROPRIETAIRES DE MACKAYVILLE

Veuillez prendre avis que le rôle d'évaluation pour 1954 est déposé et pourra être consulté à l'hôtel-de-ville, durant les heures ordinaires de bureau, d'ici le 8 avril 1954.

Le secrétaire-trésorier

H. BRABANT.

PROPERTY OWNERS OF MACKAYVILLE

Please take note that the valuation role for 1954 has been deposited, and can be consulted at the town hall, during the ordinary office hours, till April 8th 1954.

The secretary-treasurer

H. BRABANT.

RAYMOND SOUCIE

ASSURANCES GENERALES

Feu
Vol
Accident
Maladie
Automobile
Bris de glace
Etc. — Etc.

296 Elm — St-Lambert

L'assurance est PEU COUTEUSE, mais combien AVANTAGEUSE

Tél.: OR. 1-7461

Au service de la Rive Sud depuis 1940

ASSEMBLEE ANNUELLE DU SYNDICAT ST-ANTOINE

L'assemblée annuelle du Syndicat Saint-Antoine avait lieu le 8 mars dernier, conformément aux avis de convocation adressé à tous les membres.

Il appartenait à M. Lucien Houde, trésorier, de donner communication du bilan ainsi que du rapport des profits réalisés au cours du dernier exercice financier. Bilan et rapport de profits furent tous deux reçus et acceptés à l'uanimité, sur proposition de M. J.-A. Lavallée, président.

Le rapport de la Commission de Surveillance fut ensuite soumis par M. J.-R. Archambault, qui reçut les applaudissements de l'assemblée pour le beau travail accompli par cette Commission l'an dernier.

Puis vinrent les élections, sous la présidence de M. Jules Paquette, lui-même président du Groupe no 2 (Groupe des Jeunes) du Syndicat. Tous les officiers sortants ayant été réélus, la distribution des charges entre eux amena le résultat suivant : MM. J.-A. Lavallée, président ; Laurent Girouard, vice-président ; J.-A. Bertrand, secrétaire ; Lucien Houde, trésorier. C.-E. Couture, directeur. MM. Roch Sainte-Marie, J.-A. Archambeault et Aug. Doucet furent tous trois réélus à la Commission de Surveillance.

Parlant ensuite des progrès accomplis par le Syndicat depuis sa fondation, M. Lavallée attira particulièrement l'attention de l'assistance sur tout le bien que pourrait faire le Syndicat si son capital était au moins doublé au cours de l'année par l'apport de nouveaux membres. Ceux-ci seraient d'ailleurs les premiers à en tirer profit, ne fut-ce que par l'habitude acquise d'épargner régulièrement.

Et l'assemblée prit fin après une très intéressante causerie de M. François-Albert Angers sur la nécessité qu'il y a pour nous de grouper nos capitaux si nous voulons, non pas nous contenter d'un succès relatif en affaires, mais nous libérer le plus rapidement possible des liens financiers actuels qui nous enserrent, au détriment de l'influence que notre groupe ethnique pourrait exercer dans toutes les sphères, si nous savions voir plus grand et autrement que nous l'avons fait jusqu'ici.

Signalons que deux groupes intéressés, l'un de Saint-Jean, l'autre de Chambly, avaient jugé opportun de se faire représenter à l'assemblée. Le Syndicat St-Antoine en fut très heureux, voyant là une preuve évidente que la bonne réputation du Syndicat grandit.

Fanion d'honneur remis au 4e bataillon à Québec

Québec — Une cérémonie d'adieu s'est déroulée au camp militaire de Valcartier, près de Québec, pour marquer le départ du 4e bataillon des gardes canadiennes, qui s'embarquera en fin de semaine à destination de la Corée.

Au cours de la cérémonie un fanion d'honneur, sur lequel était inscrit "A Mari Usque Ad Mare" (d'un océan à l'autre) a été remis au bataillon.

South Shore Housing Loan Bid Pressed

The mayors of seven South Shore municipalities pressed demands Sunday afternoon for large-scale housing loans from the Federal government.

Auguste Vincent, M.P. for Chambly County, told a meeting of the Chambly County Mayors' Association that it was hoped a meeting of the mayors and Works Minister Robert Winters could be held "within the next few weeks."

Mr. Vincent pointed out that, under the previous National Housing Act, seven of the South Shore communities did not benefit from the housing loans. They are: Ville Jacques Cartier, Montreal South, Ville Lemoyne, Preville, Greenfield Park, Mackayville and St. Hubert.

Mr. Vincent said the old fact failed in his constituency "to the extent of about 80 per cent of the population."

"I have made recommendations to the House of Commons that should the banks not see fit to make the loans to private individuals that the loans be made directly by the government," he said.

"All the people on the south shore want is the opportunity to build their own homes like others right across Canada."

St. Lambert and Longueuil, he noted, were now receiving loans.

The mayors pointed out that if Ville Jacques Cartier, for example, could get loans for 600 new homes in an undeveloped section of the town, it would help the citizens "to pay their general taxes and sewage improvements and bring down the tax load on the general population."

C. E. Paradis, Montreal district supervisor of the Central Mortgage and Housing Corporation, said the new housing legislation would make more money available for loans "by tapping the resources of Canada's 10 chartered banks."

"Under the previous act," Mr. Paradis said, "insurance companies could only lend a small percentage of their assets."

He said that in Ville Jacques Cartier there "must be vast tracts of land where NHA investment would be a safe bet." He cautioned that housing there would have to be of a low-cost type.

Mayor Lawrence Galletti, of Greenfield Park, said that all South Shore communities now had zoning by-laws which "will prevent inferior housing from popping up."

Ce comité ne peut soumettre de rapport

Ottawa, — Les travaux d'un comité officieux examinant les dessins proposés pour un drapeau national retiennent l'attention de la Chambre des Communes.

M. Fred-S. Zaplitny (CCF—Dauphin) a demandé au secrétaire d'Etat, M. Pickersgill, si le comité fera rapport au parlement.

Ligue Commerciale Féminine St-Lambert

LE 4 MARS 1954

Position des équipes	Parties jouées	Parties gagnées	Quilles
Paul Poirier	66	50	37095
St. Lambert Bowling	66	50	35981
Bijouterie Normand	66	50	35385
Domino Shoe	66	46	34076
J. Ranger, B. A. Service Sta.	66	45	35497
J. L. Taylor & Sons	66	42	35757
Modern Shop	66	35	35182
Victoria Furniture	66	34	35036

Haut simple de la soirée : Lucienne Ouimet, 166.; Françoise Delage, 149.

Haut triple de la soirée : Phoebe Dyer, 390 ; Lucienne Ouimet, 369.

ETOILES DE LA SOIREE

Lucienne Ouimet	161
Françoise Delage	149
Phoebe Dyer	143
Madeleine Bourdeau	129
Alma Thibault	129
Agathe Camerlain	128

TEL. OR. 1-1083
2104
BOUL. EDOUARD

DUBE SELF SERVICE
MACKAYVILLE
LIQUEURS ROYAL STEWART ASSORTIES
15c La grosse bouteille

TEL. OR. 1-1083
2104
BOUL. EDOUARD

Jus d'ananas 2 POUR 25c
20 OZ. — DE CHOIX

Jus d'oranges 2 POUR 29c
'LIBBY'S" — 20 OZ.

Jus DE PAMPLEMOUSSES 2 POUR 23c
'LIBBY'S" — 20 OZ.

Pois à soupe 2 LBS 19c

Beurre 1ère qualité LB 63c

Blé d'Inde Ideal 2 POUR 25c
20 ONCES — DE CHOIX

Beans Clark 20 OZ. 19c
20 ONCES

SPECIAL
Ananas tranchés 24c
20 OZ — DE CHOIX — 45% SUCRE

Graisse pure LB 27c

Jus de tomates 3 POUR 31c
20 ONCES — DE CHOIX

Spaghetti Heinz 20 OZ. 20c
20 ONCES — DE CHOIX

SPECIAL
FEUILLES D'ERABLES

27c

Biscuits Soda lb. 29c
"MARVEN'S" —

VEL géant
AJAX gratuit 78c

Papier toilette 3 POUR 29c
MATIN

Tomates Ideal 7 BOITES 28 OZ. 27c
DE CHOIX

VIANDE DE PREMIER CHOIX

Saucisse au boeuf LB 25c

Chops de boeuf LB 59c

Steak de ronde LB 59c
(SIRLOIN)

Viande hachée 3 LBS 1.00

Poitrine de boeuf LB 15c

Rôti de haut-côté LB 33c

Pot Roast Roulé LB 39c

FRUITS et LEGUMES FRAIS

Pommes 3 LBS 29c

Oignons rouges 5 LBS 24c

Spécial: Patates No 1
(NOUVEAU-BRUNSWICK)
75 LBS 1.19 10 LBS 18c

MILITARY VISIT TO HIGH SCHOOL IN "EDUCATION WEEK" GESTURE

South Shore's Only Reserve Unit Explained To 11th Year Students

The military of the South Shore paid a formal visit Tuesday to the Chambly County High School in St. Lambert as part of Education Week observances.

Major R. G. MacGillivray, who commands "B" Squadron of the 6th Duke of Connaught's Royal Canadian Hussars, the South Shore's only Army reserve unit, told 11th year students that opportunities existed and would always exist for young men 17 years of age and over "who are grounded firmly in intelligence, ambition and loyalty."

"We require young men of this calibde for at least night's training each week in one armored corps tactics and warfare," the major declared.

"Our 6th Hussars squadron isn't a closed corporation. We would welcome visits from any residents or group on the South Shore to see our facilities and hear what we are endeavoring to accomplish.

"We are not training youth for war, but to see that should one happen, our young men will be prepared and better able to defend Canada and themselves. It was the reserve forces before both the First and Second World Wars which formed the deep base of the Army in both conflicts".

Major MacGlilivray was accompanied by Lieut. Bruce Croll, of the 6th Hussars headquarters staff. They were welcomed by H. G. Green, Supervisor of Schools for the Chambly County Protestant Central School Board; E. Y. Templeton, Principal of Chambly County High School, St. Lambert, and Ian Hume, high school teacher and director of boy's athletics.

Maj. MacGillivray outlined the formation of the reserve force amored corps establishment in the Montreal area under 20th Armored Brigade.

"Our "B" Squadron armory is located in the Jacques Cartier barracks and our medium tanks are hangared there" he explained.

"It is our aim to set up a 'community unit' as it were ... to have men from all parts of the South Shore as its members. And we have the organization to hande over a 100 men.

"Of equal important, too, is our desire that the people of the South Shore communities take an active interest in their own formation in the Canadian Army reserve."

He stressed that young men would be offered in addition to their natural pride in belonging to the Canadian Army and being members of the senior regiment in Montreal, the 6th Hussars — interesting training in basic soldiering, gunnary, wireless, tank driving and maintenance, and crew commanding.

"Certain weekends each year we hold schemes in which we try to make life as realistic to actual tank warfare conditions as possible," Major MacGillivray said. "One each summer, we take part in the Army's camp training where old and young troopers alike live in the open and, to all intents and purposes, learn to survive under 'enemy" bombardments and aerial attacks".

He stressed that sports and social activities formed an active part of the "B" Squadron curriculum, and that plans were underway to sponsor baseball and hockey teams, commencing this summer.

"To Sum up", Major MacGillivray declared, "we are offering young men of the South Shore an active and interesting part-time job as soldiers, with regular force Army pay at rank for each hour put in, and the opportunity of making some fine friends.

"There are a number of opportunities also for commission, and advancement through the ranks... but I must make one warning now, there is no place in the 6th Hussars, or any other reserve unit anywhere for that matter, for back-aliers and those who waste the regiment's and the instructors' time by showing up for parade once every two months or so.

"Any young man on the South Shore is welcome to drop in and see us for a chat and a tour of inspection of our armory."

Major MacGillivray was thanked by Mr. Green.

Partie de cartes ce 25 mars

Le Mouvement Familial de St-Pierre-Apôtre aura jeudi soir, 25 mars, sa grande partie de cartes au sous-sol de l'église St-Pierre-Apôtre; de magnifiques prix seront offerts.

Randonnée...

(Suite de la page 15)

Montréal-Sud et St-Lambert ont pris les devants dans les semi-finales en battant respectivement le Rest. Corriveau 6-3 et les Chevaliers ont défait le J.H. Ouellet 6-4. Les prochaines joutes auront lieu cette semaine.

M. Roladn Daignault récemment nommé régistrateur du Comté de Chambly

C'est mardi dernier, le 16 mars, que Roland Daignault, de Longueuil prenait officiellement charge du bureau d'enregistrement du comté de Chambly.

Il remplace ainsi M. André Lamarre décédé en novembre dernier.

Député régistrateur au bureau d'enregistrement du comté de Chambly depuis plus de cinq ans, soit depuis 1948, M. Daignault vient d'accéder à un poste important et qui porte de grandes responsabilités.

Après avoir été assistant de M. Lamarre, il se voyait confié la charge de régistrateur le 11 mars dernier, par nomination spéciale de Québec.

M. Daignault prend donc la direction de l'un des plus gros bureaux d'enregistrement de la province de Québec. En fait il est actuellement classé le troisième et suit de très près le deuxième.

Le bureau de M. Daignault est situé au coin de la rue Guillaume et du Chemin Chambly, dans Longueuil. Ce bureau emploie une douzaine de personnes qui voient à l'enregistrement de tous les actes notariés concernant l'immeuble dans le comté de Chambly. On y garde les titres et les hypothèques dans des dossiers soigneusement tenus. Pour avoir force de loi devant tout le monde, tout acte relatif à l'immeuble doit être enregistré à ce bureau.

On connaît à Longueuil M. Daignault comme organiste à l'église Saint-Antoine. Il demeure à 124, St-Thomas. Nous lui offrons toutes nos félicitations.

Le commerce anglo-canadien en 1953

L'an dernier, les exportations de l'Angleterre ont atteint en moyenne $37,600,000 par mois, soit une augmentation d'environ $5,600,000 par rapport au chiffre de $30,900,000 enregistré en 1952. Les importations anglaises du Canada se sont chiffrées par 71 millions de dollars par mois, comparativement à $74,600,000 en 1952.

POUR ETRE BIEN RENSEIGNE, LISEZ Le Courrier du Sud

Nouvel hôpital moderne sur la Rive-Sud

HOPITAL
LONGUEUIL ENRG.
Sous la surveillance de direction médicale.
• MATERNITE • MEDECINE
• CONVALESCENCE
• Infirmières licenciées
Transfusions données des banques de sang de la Croix-Rouge.
311, Blvd Quinn Longueuil OR. 5-7731

OR. 1-0102

ROYAL ELECTRIC Enr'g

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

1422 Boul. TASCHEREAU ----- Ville Lemoyne

Présente

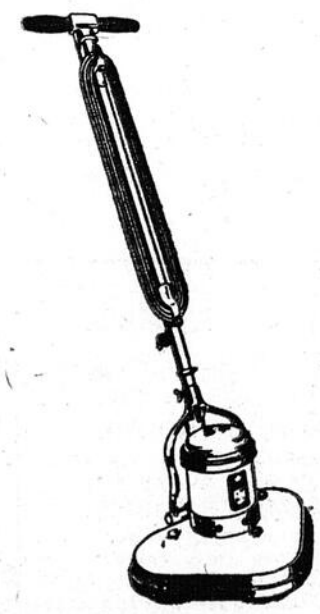
Prix à compter de $259.95

Les Produits de Haute Qualité

KELVINATOR

GRATUIT

Avec l'achat d'un refrigérateur KELVINATOR nous vous offrons absolument gratuitement une polisseuse à plancher de marque FILLERY



VALEUR DE $69.95

TERMES FACILES SI DESIRES

• CETTE OFFRE EST FAITE PO UR UN TEMPS LIMITE •

Ronald C. White of Longueuil dies aged 42

Well Known In Municipal And Educational Circles

The Courier sadly reports the sudden death on Wednesday March 10th at the Royal Victoria Hospital, of Ronald Charles "Ronnie" White of 121 Labonté St., Longueuil, at the age of 42. The deceased was the only son of Mr. Percy White of Longueuil, and of the late Mrs. White. While he had been in indifferent health for a number of years, his death was unexpected and came as a great shock to his many friends on the South Shore.

Ronald C. WHITE

The late Mr. White was born in Montreal in 1912, receiving his education at William Dawson School and at Sir George Williams College. As a very young man he was for some time associated with the Bankruptcy Court in Montreal, later accepting employment with the Canadian Credit Men's Trust Association, and with Dunn's & Bradstreet's of Canada. For the past 10 years he had been associated with South Shore educational matters, on a full-time basis, and up to the time of his death he held the post of secretary-treasurer of the Longueuil Protestant School Commission. For many years, "Ronnie" as he was popularly known, was a genial and active member of the Longueuil Volunteer Fire Association, holding the post of secretary in addition to his actual fire-fighting crew duties, and he was long noted as one of the first to respond to the alarm whenever fire disaster threatened. He will be sorely missed by young and old in all walks of Longueuil and County life.

Chief mourners are his sorrowwere noted those of Colonel Roches, Catholic School Boards o' Longueuil and Ville Jacques-Cartier, members of the Longueuil Prot. School Commission, all school boards of the area, staffs ing father, Percy White, Miss Marguerite Dorval of Longueuil, and an esteemed family friend, many more.

The impressive funeral service was held Saturday morning Dr. S. W. Taylor of Pointe Claire.

Many hundreds called to pay their respects at the Jos. Wray Parlours in Montreal, and the many beautiful floral tributes formed a solid bank around the walls of the salon. Telegrams of sympathy were received Dr. Percival, Director of Protestant Education in the Province of Quebec, and from Colonel Roche, M. L.A., for Chambly County, who is presently in New York, N. Y. Among the floral tributes and pupils of Laprairie, Caroline William White, Lemoyne D'Iberville, St. Hubert and Croydon schools, Longueuil Volunteer Firemens' Association and many March 13th from St. Mark's Church in Longueuil, with the Reverend J. B. Bonathon, officiating. Interrment was at Mount Royal Cemetery. Among the hundreds who thronged the Church for the funeral service were noted Adelard Julien, representing Colonel Roche; His Worship Mayor Paul Pratt, Police Chief Jules Brossard and a contingent of Fire & Police Dept. representatives; the Longueuil Protestant School Commission in a body Chairman Don Elliot. Mssrs. A. Dowlig, A. Gibert, Harold Napper and Fred Whitehead); Hobart Green, Supervisor of Prot. Education for the County; Herbert Land, representing The County Central Board, Dr. Cook, former County Supervisor of Education, a number of teachers and principals, and many, many more.

Deux adolescents de Jacques-Cartier appréhendés à la suite d'une série de vols

Une enquête concertée conduit à l'arrestation de Jean-Claude Ouimet, 18 ans, et d'un autre adolescent de 17 ans.

Le chef Jules Brossard de Longueuil a recommandé à trois reprises au lieutenant détective Paul Charron, en un peu plus d'un mois, de tâcher d'élucider plusieurs séries de vols. Une première plainte fut reçue le 14 janvier dernier. On apprit alors, en effet, qu'un coffre d'outils d'une valeur de $200, une foreuse électrique de $108 et d'autres objets du genre avaient été volés dans une maison en construction à 66, rue Ste-Catherine, Longueuil.

Un vol était ensuite commis au garage Hernie Hill, 370, Chemin Chambly, alors qu'un coffre d'outils de $50, une lampe de poche, 400 poignées chromées et plusieurs autres instruments ont été portés disparus.

Dans la nuit du 20 au 21 février dernier la police de Longueuil reçut de même 14 plaintes de vols de la part de propriétaires d'automobiles. Tous ont rapporté que différents articles avaient été volés dans leur voiture.

Le lieutenant détective Paul Charron, rassemblant tous les détails à propos de ces délits, communiqua avec le chef Ste-Marie de la police de Jacques-Cartier de qui il obtint le concours du constable Ritchie, enquêteur pour cette cité. Le détective Roland Labelle de la Sûreté Provinciale se joignit ensuite à eux et l'on procéda aux derniers détails avant d'effectuer l'arrestation des coupables.

C'est le 26 février dernier que les agents de la police se présentèrent à 100, rue Barthélémy, pour procéder à l'arrestation de Jean-Claude Ouimet, 18 ans. On appréhenda par la suite l'autre complice, un jeune adolescent de 17 ans. Et, dans la maison de l'un des suspects, on trouva une partie de la marchandise volée.

Les deux jeunes gens avouèrent ces vols et déclarèrent en avoir effectué quatre autres dans Jacques-Cartier, dans les restaurants, une épicerie et une quincaillerie. Une partie de la marthélemy, Jacques-Cartier et une chandise a été trouvée à 172, Barautre partie à Montréal.

Grâce au travail efficace des chefs de police et de leurs enquêteurs, on a pu ainsi élucider toute une série de vols désagréables dont s'étaient plaints nombre de gens.

PROJECT OF A MUNICIPAL FILM LIBRARY IN ST. LAMBERT

A municipal film library would constitute for St-Lambert a most worthy contribution to the educational, cultural and recreational life of the whole community by making readily available a number of 16 mm. documentary films, filmstrips and possibly some projection equipment.

Such a film library should be of special interest to:

a) Municipal services such as Police, Fire, Health and Welfare, etc.;

b) Churches, religious societies, schools and schoolboards;

c) Service clubs, Civil Defense committees, Red Cross, Scouts;

d) Social, educational, recreational and sport associanal sport associations;

e) Family groups and individuals.

Supply of films by:

a) The National Film Board who has offered to deposit from 100 to 150 films (worth from $3,500.00 to $5,000.00);

b) Associations, companies, foreign embassies, etc., who are seeking every opportunity to loan their film productions;

c) Individuals and groups who would like to donate or sponsor some films as advertisers or benefactors.

Cooperation excepted from:

a) The St-Lambert Film Council organized in 1948 to popularize the use of educational films, and has since been operating a benevolent film service which can no longer meet the demand;

b) The St-Lambert Family Cine-Club grouping a number of families interested in a monthly program of educational and recreational films;

c) The South Shore Cinamateur Club, organized a few months ago among local moviemakers.

Requirements

For the proper operation of the Municipal Film Library the following are required and recommended:

a) A space or office where films and equipment will be stored and where the users will be received;

b) The necessary equipment for storage, maintenance, distribution, projection, records and statistics.

Administration

A committee appointed by the City Council is to supervise the activities of the Film Library according to pre-approved regulations.

All donations received and service charges collected are to be used exclusively towards the development and improvement of the Film Library.

Les chevaliers de la lentille

C'est dans une sereine intimité que nos cinéastes se sont retrouvés le 25 janvier dernier. L'objet de l'étude: la lentille.

L'exposé fait conjointement par M. Deleeuw et le Rév. Fr. Denis Raphaël ne le céda en rien à la noblesse du sujet. On ne fut pas cependant d'accord pour déterminer si la lentille est l'oeil ou le coeur de la camera... L'assemblée a participé au cours, comme toujours, chacun apportant ses questions, ses idées, ses suggestions.

Nous allions être bien payés de notre effort d'attention, car des films de haute tenue allaient être projetés. Ces films sont l'oeuvre de trois de nos membres.

Prochaine réunion, le 22 mars: concours du film de Noël. Nous avons hâte.

(Communiqué)

ST. LAMBERT AUTOMOBILE INC.
Dépositaire
Meteor - Lincoln - Mercury
Camions Mercury
TEL.: OR. 1-7244
208, RIVERSIDE DRIVE
ST. LAMBERT

VOUS OFFRE DES AUBAINES DU MOIS DE MARS

Disponible METEORS 1953 neufs, à prix spécial

186a—FORD 52 sedan
31a—FORD 51 coupé Heater, chaufferette.
217a—METEOR 51 sedan Fully equipped — tout équipé un vrai bijou.
PONTIAC 51 Sedan - heater.
226b—DODGE 51 sedan Fully equipped — tout équipé.
201a—FORD 50 sedan Convertivle, tout équipé
222a—MERCURY 50 sedan Tout équipié.
21a—FORD 53 sedan Tout équipé.

CAMIONS USAGES A TRES BAS PRIX

186b—MERCURY 49 panel En très bon ordre.
101a—G.M.C. 49 ½ tonne pick-up.
143b—MERCURY 1 tonne express.
125b—CHEVROLET 48 1 tonne — pick-up.

Votre vieille auto ou votre vieux camion peut servir comme premier versement sur l'achat d'une auto ou camion neuf ou usagé.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HRES P.M.

BALANCE JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

ST. LAMBERT AUTOMOBILE INC.
Dépositaire
METEOR - LINCOLN - MERCURY
TEL.: OR. 1-7244
208, RIVERSIDE DRIVE
ST. LAMBERT

"Sirop Goupil"
pour rhume, coqueluche, bronchite. Adultes et enfants.
TRES RECOMMANDE
GOUTTES GOUPIL
Pour maux d'oreilles, adultes et enfants. Très efficace.
ONGUENT GOUPIL
Pour hémorroïdes.
En vente hez votre épicier local. Service postal pour la campagne.
8305, Châteaubriand Montréal

Mariages Baptêmes Funérailles
MON TAXI
Weldings Christenings Funerals
Auto-de-luxe
TEL.: OR. 5-6666
Spécialité: CEREMONIES et VOYAGES
L'agence de Voyage "Auto-de-Luxe"
230 rue St-Thomas LONGUEUIL, Qué.

Lait - Crème - Beurre - Oeufs • Milk - Cream - Butter - Eggs
Laiterie VICTORIA Dairy
ARM. BOURGAULT, prop.
Essayez notre lait Jersey
Ask for our Jersey Milk
433 BUTE - St-Lambert
Tél.: OR. 1-8751

MANUFACTURIER DE
Portes - Châssis - Armoires
Nous nous rendons prendre le mesures sur commande
• Spécialité: PLATE GLASS
SUR DEMANDE, NOUS IRONS CHERCHER LES CHASSIS POUR VITRER, SANS CHARGE SUPPLEMENTAIRE.
Vendeur autorisé de peinture
S C A R F E
Toute livraison est à nos frais
A. Déry & Fils
Portes - Châssis - Armoires
1405 ST-ALEXANDRE Ville Jacques-Cartier OR. 5-7258

Nos enfants en vedette

"C'est avec un réel plaisir que nous avons assisté au programme si intéressant que nos enfants nous ont offert ce soir, en hommage aux pères et mères de familles de Saint-Lambert. Nous avons été à même de constater qu'il existe chez nous quantité de talents, et de toutes sortes, qui ne demandent qu'à être développés. "La Familiale" fait du beau travail à Saint-Lambert. Je la félicite de cette nouvelle initiative et je souhaite que les soirées comme celle de ce soir se multiplient." Telles sont, à peu près textuellement, les remarques élogieuses exprimées par M. le maire Darius Robitaille, à l'issue du programme exécuté par "nos enfants", à l'Académie Saint-Michel, samedi soir dernier, devant une salle remplie à capacité.

Programme des plus intéressants, préparé avec soin, minuté même, et exécuté avec un brio qui n'avait d'égal que l'ardeur avec laquelle chaque exécutant s'efforçait de bien remplir son rôle.

S'il y a lieu de féliciter cordialement tous et chacun de "nos petits" sans distinction, un hommage spécial d'appréciation n'en est pas moins dû à Mlles Diane Gravel, Lucienne Bleau et Pierrette Gagné, ainsi qu'à MM. Yvan Coutu et Georges Daoust, pour leur précieuse collaboration aux efforts de Mmes Roger Cousineau et R. Achim —toutes deux membres du comité directeur de "La Familiale" — qui avaient été plus particulièrement chargées d'organiser le programme de cette soirée qui fera sûrement époque dans les annales de Saint-Lambert.

Nous ne saurions terminer ce communiqué sans mentionner les noms de Mlles Aline Ste-Marie et Liliane Lavallée, toujours prêtes à se dévouer sans compter lorsqu'il s'agit de "La Familiale".

"TESTIS".

Souscription à Saint-Josaphat pour l'aménagement du terrain de jeux

Une grande campagne de souscription bat actuellement son plein à St-Josaphat. Elle est organisée par le Cercle Social-Sportif St-Josaphat Inc, dans le but de prélever des fonds pour l'aménagement du terrain de jeux pour les enfants.

Cette campagne qui a débuté dimanche dernier le 14, se continuera jusqu'au 21. L'objectif est de $500. On a voulu rendre la chose facile, puisque les souscriptions peuvent être faites par versements. Une souscription de $10.00 fera des souscripteurs, des membres honoraires, tandis que $5.00 permettra d'être un membre actif, et un versement de $2.00 fera un membre sportif. Bien entendu, des souscriptions plus modestes seront également acceptées.

Le but poursuivi par les officiers de ce Cercle Sportif, est de procurer des loisirs sains et formateurs aux enfants, afin qu'ils soient des adolescents bien disciplinés, et devenir plus tard des hommes bien équilibrés.

Les solliciteurs sont divisés en deux équipes; une, dirigée par M. Maurice Dumoulin, président de la campagne, assisté de M. Roger Benoit. L'autre, dirigée par M. Paul Fiset, vice-président de la campagne, assisté de M. Sylvenir Chartrand, Trésorier. Il y aura un trophée pour l'équipe gagnante.

Le Cercle Social-Sportif St-Josaphat, Inc., détient une charte provinciale. Des octrois furent reçues à plusieurs reprises déjà, tant de la municipalité que du gouvernement provincial, mais tout cela ne suffit pas. Le Cercle s'est porté acquéreur d'un vaste terrain dans la paroisse. Il faut maintenant le payer et l'aménager.

De prime abord, on est porté à croire que ce Cercle n'a rien fait à date, mais en y regardant de plus près, on voit que le stage des préliminaires est maintenant passé, et à partir de cette année, les activités seront nombreuses. A date, l'achat du terrain a accaparer beaucoup de temps, et a causé beaucoup de soucis aux officiers. Malgré tout, ces derniers ont trouvé le moyen d'organiser une patinoire et plusieurs équipes de gouret. Encore cette année, un très beau succès fut remporté lors du festival sportif. Les Frères enseignants ont largement collaboré à toutes ces activités.

Dès l'été prochain, les officiers l'ont promis, il y aura des jeux pour les enfants durant leur vacance. Ils seront surveillés par des moniteurs et monitrices.

Il est un devoir impérieux pour tous les paroissiens de St-Josaphat et surtout pour ceux qui ont des enfants. En souscrivant généreusement, dans la mesure de vos moyens bien entendu, vous aurez accompli votre devoir.

Joseph SENECHAL,
publiciste.

House League de Longueuil

Classement

1—Northern Electric	118
2—Bourdon & Turgeon	93
3—Ducharme Construction	89
4—Ben Snack Bar	86
5—Orleans Cleaners	81
6—Epicerie Taillon	78
7—Magasin Victoria	63

Big Five

Marcel Rochefort	158.46
Charlie Lajoie	157.39
Clément Bourdeau	153.25
René Connan	153.
Gerry Prévost	151 19

Se sont signalés cette semaine:

Nous avons dans notre ligue un joueur âgé de seulement 67 ans du nom de René (Foul Line) Boyer qui s'est distingué cette semaine avec un triple de 581 et des parties de 211 et 202. Félicitations Props.

Charlie Lajoie	515 - 191
Claude Wolford	506 - 214
Pierre Taillon	506 - 206

Longueuil Catholic News

On Sunday, March 21st Mass in the Sacred Heart Chapel will be at 9.30 a.m.

The Great Mission for English speaking parishioners, taking place from March 28th to April 4th, will be preached by a Jesuit priest.

Thursday, March 25th commemorates another of Mary's great feasts, the Annunciation. We should make a very special effort to attend Mass on this day as a mark of devotion to Mary during the Marian Year.

La jeunesse organisée du Québec devant la Commission Tremblay

La Fédération des Mouvements de Jeunesse du Québec, au nom de 150,000 membres répartis dans 17 mouvements de langue française et anglaise, comparaîtra en audition spéciale, samedi, le 20 mars, devant la Commission Tremblay.

La F.M.J.Q. exposera les problèmes des jeunes dans les domaines de l'instruction et de l'enseignement, travail et salaire, famille et mariage, loisirs et culture, relations du Gouvernement avec les mouvements et associations de jeunesse.

Une étude sérieuse et approfondie des secteurs mentionnés d'une part, et une étude objective de la finance gouvernementale depuis 1949 d'autre part, permet à la Fédération de présenter des faits et situations basés sur la réalité et des recommandations opportunes et mesurées.

Une délégation de 150 membres accompagnera les directeurs de la Fédération à cette comparution extraordinaire.

AVIS

Tous les chauffeurs sans exception qui circulent sur la Rive-Sud sont priés de faire un arrêt à 1867 St-Georges coin Curé Poirier, Jacques-Cartier.

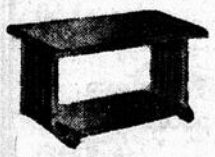
Repas complet et light lunch à prix populaires

RESTAURANT

ST-GEORGES BAR-B-Q

Tél.: OR. 5-0117

1867 St-Georges coin 1ère Ave. JACQUES-CARTIER



Pour tous genres de meubles sur commandes, faits par des mains expertes:
- **TABLES**
- **SETS DE CHAMBRE**
- **BASES DE TELEVISION**
- **MEUBLES SPECIAUX**

Voyez une maison responsable qui exécutera exactement ce que vous voulez avoir.

GARDNER Furniture Reg'd

244 ST-JEAN LONGUEUIL
OR. 5-6490

N'ATTENDEZ PAS!

Faites vérifier dès aujourd'hui votre

TONDEUSE A GAZON

Par les experts de St. Lambert Hardware

Votre pelouse est-elle envahie de mauvaises herbes ? L'herbe pousse-t-elle en touffes éparses ? Cela dénote un manque de soin, et ce manque de soin est souvent dû à une tondeuse en mauvaise ordre.

Vérifiez votre machine; est-elle mal aiguisée, mal ajustée ou même brisée? Quelle que soit sa condition, si elle ne fonctionne pas bien, ne perdez pas de temps; appelez St. Lambert Hardware OR. 1-7269. On ira chercher votre tondeuse et on vous la rapportera comme neuve. Un aiguisage ne coûte que $2.75. Vous aurez le plaisir de voir votre pelouse redevenir jeune, courte et uniforme.

N'oubliez pas: nous remplaçons aussi les pièces brisées ou manquantes, et nous garantissons notre service.

St. Lambert Hardware Co.

CLEMENT GIROUARD, nouveau prop.

"VOTRE VENDEUR SHERWIN-WILLIAM"

434, VICTORIA ST. LAMBERT OR. 1-7269

"EDUCATION WEEK" VISIT TO GRANBY PRINTED AND CITY HALL

Photo taken on the steps of the Granby City Hall, following an industrial visit through the "Voix de l'Est" printery where the Chambly County High School Annual and the South Shore Courier are produced. In the photo are C. C. H. S. Principal Earle Y. Templeton, "Annual" editor-in-chief Derek Evans and editorial board members Virginia Carter, Marge Innes, Glenna Reid and David Crane, Syd Gross of the South Shore Courier, and Granby's fabulous MAYOR HORACE BOIVIN.

STUDENT-EDITORS ENJOY INTERESTING VISIT TO GRANBY PRINTERY

Fabulous Mayor Horace Boivin Adds To Welcome.

Granby, March 12th.

Mr. E. J. Sherman, special Montreal representative for the "La Voix de l'Est" of Granby, today hosted student-editor delegates from Lachine, Rosemount and Chambly County High Schools in a tour of the general printery and news presses of this prominent Eastern Townships firm which turns out the "annuals" of many of the schools and colleges of the Montreal district. The South Shore Courier, with editorial and business headquarters in Longueuil is also printed on the news presses of this enterprising establishment. The splendid promotion was one the highlights of a number of interesting events planned in observance of Education Week.

The party from Chambly County High School was in charge of Principal Earle Y. Templeton, who apparently enjoyed the day's extensive and interesting program as much as anyone aboard. Five representatives drawn by lot from the big editorial board fo the Chambly County High School Annual and making the trip were headed by editor-in-chief Derek Evans, the others being advertising-representative Dave Crane, girls' sports editor Virginia Carter, graduate editor Marge Innes and elementary editor Glenna Reid. Your reporter also tagged along and enjoyed every minute of the visit. Driving the South Shore party to and from Granby on behalf of the South Shore Courier was young six-foot-two Claude Blain, famous in Longueuil and St. Lambert as a hockey star, and as one of the outstanding baseball pitchers ever to be produced in the area.

Even the weather was ideal for the trip here this afternoon, clear sunlight prevailing all the way, the weather setting the pattern for the entire promotion which ran off without a hitch.

Arriving at the printery at 136 Main St., around 3.30 P.M., the party was met by Mr. Shearman, along with "Voix de l'Est editor-in-chief Roland Gagné and Mr. Daigneault. First came a thoroughly interesting tour of the general printery department, with interesting demonstrations and explanations of automatic multi-colour letter-presses of great capacity, older and slower hand-fed presses for smaller runs of posters, etc., the many fonts of type in all the interminable "faces" and sizes, folding machines, binders, trimmers and so forth. Actual runs of catalogues and pamphlets being produced in the same machines that will later be sued to run off the "Annual" of course, proved of exceptional interest to the students.

Later came a demonstration of the technique of photography and how the "screen" or dots are developed onto a sensitized zinc plate in preparation for the acid-etching (engraving) process which produces the "screen" in relief on the actual printing plates. The group also saw how the papier-mâché "mats" are produced from the original plates.

Then downstairs to the miraculous linotypes which cast the lines-of-types which are locked into page-size forms and later re-melted and formed into "pigs" for re-use. Then the big modern presses with a capacity of 30,000 complete newspapers per hour-printed and folded ready for distribution. These are the very presses on which the South Shore Courier, the Voix de l'Est and a number of other Eastern Townships newspapers are produced, and, interestingly enough a paper was on the presses at the time. Unfortunately we have neither the technical background to do justice to all the things shown us, nor the space to express adequately the many courtesies shown the party at every step through the various departments.

The printery trip wound up around 5.30, whereupon the party was told that Granby's fabulous Mayor Horace Boivin would host us on a trip through the City Hall. Arriving at City Hall, His Worship soon gave evidence of why he is noted as probably the most dynamic and progressive city father across all Canada. Fortunately the trip coincided with an industrial exhibit at the proudly reviewed the history and the products of the many diversified industries which set Granby apart from most towns of its size which are built around, and entirely dependent upon, some one special local industry. It can be conservatively stated that the progress spear-headed by Mayor Boivin today sees Granby as the home of a least Granby as the home of at least different and unrelated types of industry as any Canadian city of at all comparable size.

Followed a trip - nine of us jammed into Mayor Boivin's car - to the beautiful and modern little Mount Shefford Hotel, where a splendid full-course meal awaited the party. Mr. Shearman and Mr. Gagné spoke briefly, following which Mayor Boivin took over to regale the group with informal insights into the slogans and aims of his beloved Granby, the famous local zoo and its "godfather" system which keeps much of the burden from the tax-payer's back, interesting tales of this travels and how he managed to inveigle dozens of big international industries into locating you-know-where. Many of these industries would, in all probability, never given have come to Canada at all.

As we wait in the hotel lounge waiting for our driver to pick us up for the return trip, we all have memories of a splendid interesting visit thanks to our genial host, Mr. Shearman and his associates at the Voix de l'Est - and the thrill of meeting Canada's most personable and colourful mayor. In all, to those fortunate enough to make the trip, one of the outstanding highlights of the program for EDUCATION WEEK.

Chez les Filles d'Isabelle de Mackayville

Avez-vous pensé à votre soirée sociale ? C'est bien lundi, le 22 mars, qu'elle doit avoir lieu. Cette soirée de notre cercle "Alexandra" a été organisée par notre régente, Mlle Anita Lessard, assistée de Mme Gloria Fournier. Je ne saurais mieux faire que de vous y inviter en grand nombre.

Gisèle Delisle, réd.

POUR UNE **AUTO USAGEE**

Voyez

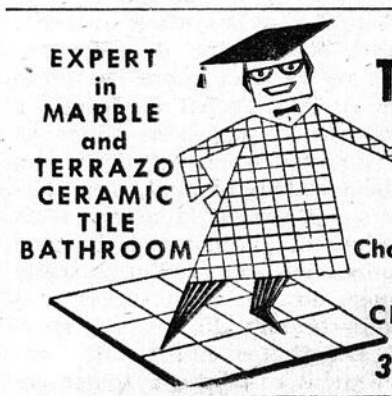
GUY CHARPENTIER

1927, Duke Mackayville

Tél.: OR. 1-9534

Nous avons un choix de modèles tous en parfaite condition, vendues avec garantie à des prix qui DEFIENT TOUTE COMPETITION.

FACILITES DE PAIEMENTS



EXPERT in MARBLE and TERRAZO CERAMIC TILE BATHROOM

ST. LAMBERT

TILE & TERRAZO

René Brunet, Prop.

OR 1-9608

Chambre de bain et tuile CÉRAMIQUE | EXPERT en MARBRE et TERRAZO

3150 MANCE • MACKAYVILLE

Fleurs fraîches

pour toutes occasions

Oeillets	doz	$3.00
Jonquilles	doz	1.25
Tulipes	doz	1.50
Glaeuils	doz	3.50

Fresh Flowers

for all occasions

Carnations	doz	$3.00
Daff	doz	1.25
Tulip	doz	1.50
Gladiola	doz	3.50

G. XHIGNESSE

Delivery everywhere on the South Shore and Montreal
Livraison partout sur la Rive-Sud et Montréal

1748, Chambly Road — Ville Jac.-Cartier — OR. 4-4460

Courtiers en Assurance

O. René Gravel & Cie

500 PLACE D'ARMES MONTREAL — BE 2041

RES. 180 AVE ST-ALEXANDRE LONGUEUIL — TEL OR. 5-6676

VIE
FEU, VOL
MALADIE
AUTOMOBILE
ACCIDENTS
RESPONSABILITE
BRIS DE GLACE

KNOWN ROUND THE WORLD — LIVERPOOL and LONDON and GLOBE

Gérant PAUL M. EMARD c.c.s.

210 ST JACQUES — LONGUEUIL — TÉL OR. 5-6672

Ford MONARCH

VENDEUR — DEALER

- **FORD**
- **MONARCH**
- CAMIONS "FORD" TRUCKS
- CONSUL • ZEPHYR SIX

CHARS USAGES — USED CARS

BREARD AUTOMOBILE

864 Victoria — MONTREAL-SUD — Tél.: OR. 5-6288

MONTREAL-SUD Ltée

•

QUINCAILLERIE

•

Matériaux de construction

SUPPLEMENT

MONTREAL-SOUTH Ltd

•

HARDWARE

•

Builder's Supplies

ENCORE DU NOUVEAU

TOUJOURS DES BAS PRIX

CHEZ

MONTREAL-SUD Limitée Limited

1095 Washington St. — Montreal-South — Tel. OR. 4-4934

Un cadeau avec chaque achat de $3.00 et plus.

Le plus grand magasin de la Rive-Sud vous offre de réelles chances d'ECONOMIES
Toutes les marchandises offertes en vente sont de haute qualité et nous garantissons remboursement si la marchandise ne satisfait pas.

•

VENEZ ET CONSTATER PAR VOUS-MEME

SURVEILLEZ LES ETIQUETTES **JAUNES** A TRAVERS LE MAGASIN POUR AUTRES SPECIAUX

•

LOOK FOR THE **YELLOW** STICKERS ALL OVER THE STORE FOR OTHER SPECIALS

A gift will be given with each purchase of $3.00 or more.

The biggest store on the South Shore gives you the opportunity to obtain your building materials ait the lowest prices ever seen on the South Shore
All the merchandise offer are of the highest quality. If you are not satisfied your money will be refunded.

•

COME AND SEE BY YOURSELF

CETTE VENTE DURERA

DU 18 AU 27 MARS

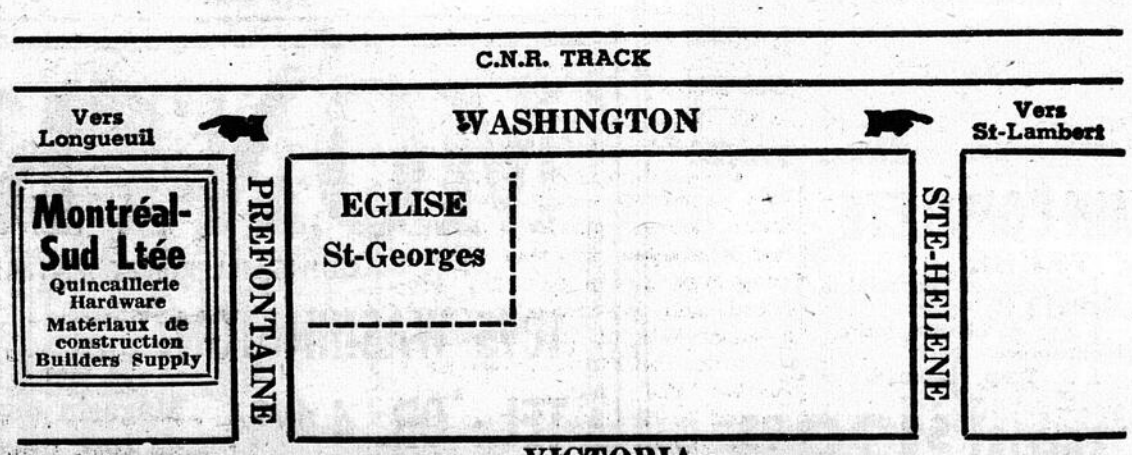
THIS SALE WILL BE ON

from March 18th to the 27th

Commandez par téléphone

OR. 4-4934

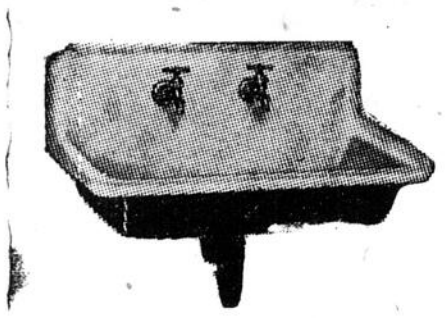
3 camions à votre service



Order by phone

OR. 4-4934

3 Trucks at Your Service



Evier en fonte émaillée

DE PREMIERE QUALITE
(sans chantepleure)

Cast Iron Sink

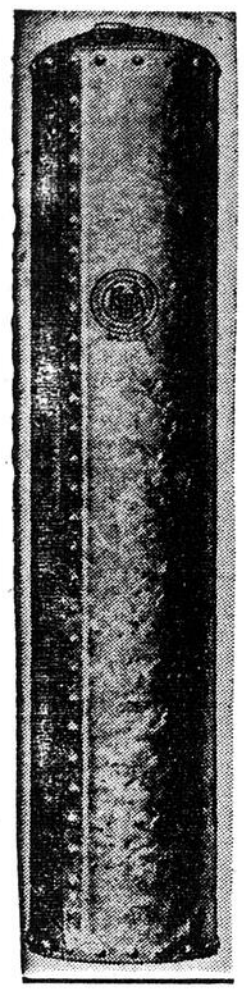
ENAMELLED
FIRST QUALITY (without faucet)

18" x 24" Spécial $18.95 — 18" x 30" Spécial $19.95

NO. 30

22 GALLONS

12" x 60"



Galvanized Range Boiler Standard

SPECIAL $17.25

Réservoir galvanizé

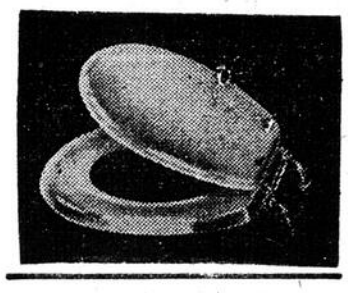
Capacité 22 gallons
12" x 60"
SPECIAL $17.25

Siège et couvercle

FINI DUCO BLANC
with chromed hinges

DUCO SEAT

SPECIAL: $4.47



Unité dé toilette

"Compact" Toilet unit

Bol et citerne, porcelaine, complète avec accessoires.

Reverse trap bowl complete $27.50

with tank and fitting (Rough 12")
Sans siège - Less seat

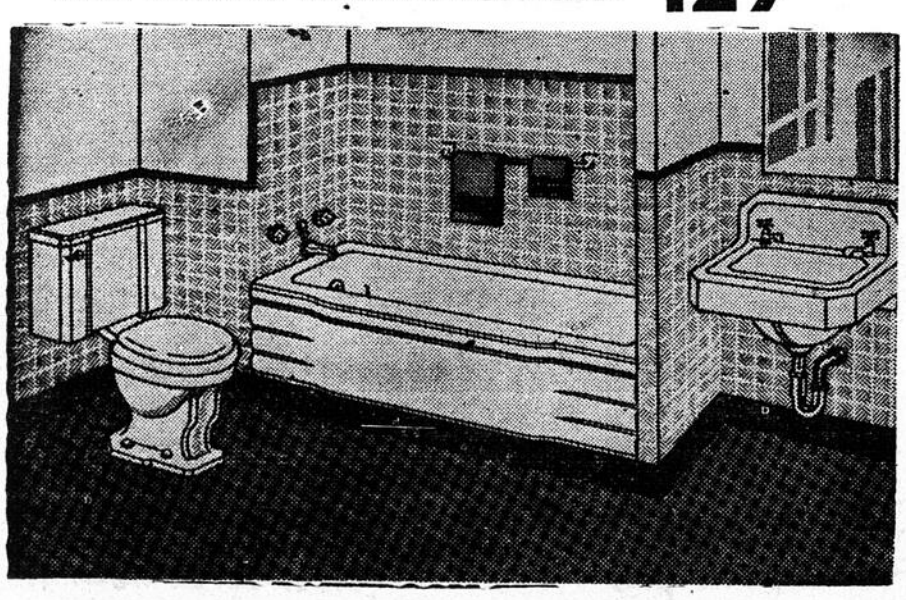
3 Piece Bathroom Set consisting of

5 ft Enameled Cast Iron Bath LH or RH. Tub and filler Fixture.

Chrome Plated 1½" Waste and Overflow, with Chain and plug. C. P.

1 pair C.P. Basin Faucets.
1¼" P. Tapp and P.O. Plug. C.P.
1 piece Combination Tank and Bowl vitreous china.
White Duco Wood Seat, with C.P. Bar Hinge.

15 x 18 White China Porcelain Basin SPECIAL $129.95



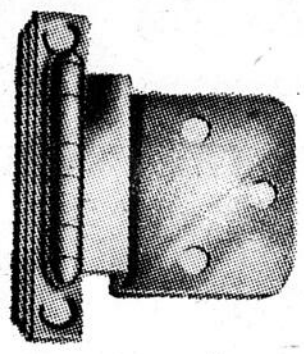
CHAMBRE DE BAIN COMPLETE

Bain tombeau 5'0", fonte, émaillé blanc.
Chantepleur de remplissage chromée
Set de vidage et de trop-plein

1 lavabo en porcelaine 15" x 18".
1 Set de chantepleurs chromées
1 P. Trap chromée.

Une belle toilette complète.
Siège de bois blanc de belle qualité.

SPECIAL $129.95



PENTURES CHROMEES

Pour armoires ⅜ offset

SPECIAL 25c PAIRE

Chromed Hinges

FOR YOUR KITCHEN

Barrures à friction

POUR ARMOIRE

Special 2 pour - for .15

FRICTION CATCH

AS ILLUSTRATED

POIGNEES

DE TIROIR OU DE PORTES
CHROMEES
UN NOUVEAU BAS PRIX

SPECIAL 19c

NEW LOW PRICE
DRAWER OR DOOR

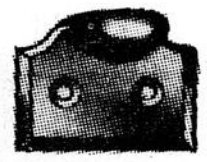
PULL CHROMED

FINISH

LEVIERS A CHASSIS

FINI SATIN OU CUIVRE

SPECIAL 05c chacun - each



SASH LIFT

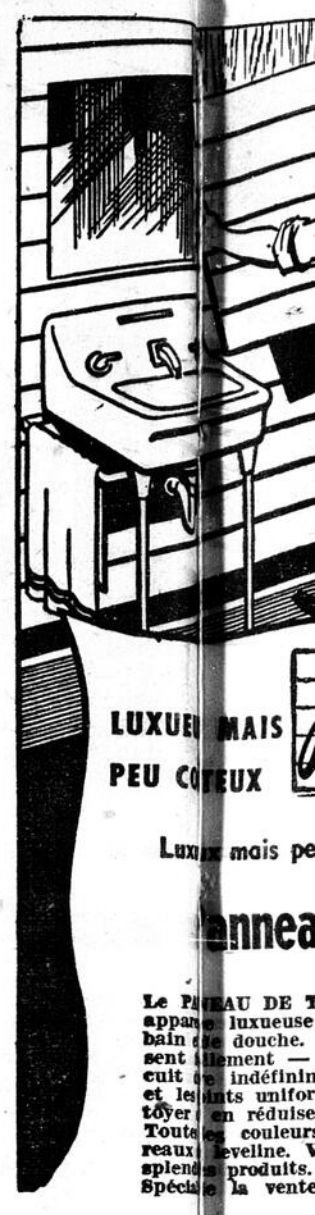
SATIN FINISH OR DULL BRASS

PORTES INTERIEURES

"UNIK"

FLUSH DOORS

Varnish Grade Pour vernir	Dimensions sizes	Paint Grd. Pour peinturer
$7.50	1'10" x 6'8" x 1 3/8	$6.70
$7.50	2' 0" x " " "	$6.70
$7.70	2' 2" x " " "	$6.90
$7.90	2' 0" x " " "	$7.10
$8.10	2' 6" x " " "	$7.30
$8.30	2' 8" x " " "	$7.50
$8.50	2'10" x " " "	$7.70



LUXUEUX MAIS PEU COTEUX

Luxueux mais peu

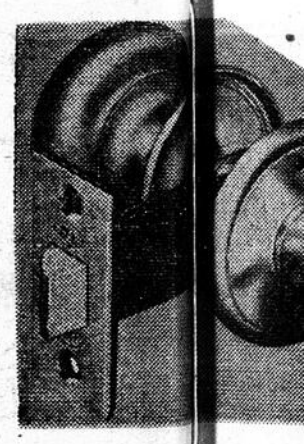
Le PANNEAU DE TUB... apparence luxueuse... bain ou de douche... sent facilement — ... cuit de façon indéfinie... et les joints uniformes... foyer ou en réduisez... Toutes les couleurs... reaux Beveline. ... splendides produits. ... Spéciale la vente...

Prix de vente

Barker de tile ... your bathrom walls, ... panels very easily, ... enamel and are very ... ten colors, models lev...

See price...

SERRU...



TUBULA...

WELL KNOWN BRA...

MONTREAL-SU...

QUINCAILLERIE ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION — HARWA... AND BU...

1095 WASHINGTON (Coin - Corner...

TEL.: OR. 4-4934 Magasin ouvert de 8 a.m. jusqu'à 6 p.m. Vendredi 9 p...
Store open from 8 a.m. until 6 p.m. — Friday 9 p.m...

Barker deluxe

ais peu coûteux Barker de luxe

neaux de tuile

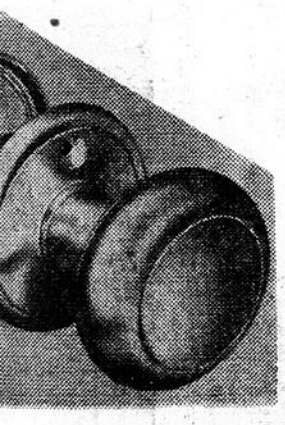
DE TUILE BARKER donne une xueuse à vos murs de chambre de ouche. Ces panneaux de tuile se po-nt — leur fini en véritable émail définiment. Les moulures de tuile uniformes le rendent facile à net-réduisent l'entretien au minimum. ouleurs en vogue. Modèles à car-line. Voyez nos échantillons de ces oduits. Dix couleurs au choix. vente:

vente 39c pied carré

tile gives a luxous apparence to walls, you can lay on the wall these ely, their finish is made of bake very lasting, we have a choice of ls leveline and square tile.

price 39c sq.-foot

RURES Tubulaire



MARQUE CONNUE

SPECIAL $1.49

ULAR LATCH SET

N BRAND BRASS OR SATIN FINISH

D Ltée

ND BUILDER'S SUPPLIES

PREFONTAINE

li 9 p.m.
9 p.m.

TEL.: OR. 4-4934

• ARTICLES POUR LA MAISON •

PELLE A POUSSIERE

PESANTE

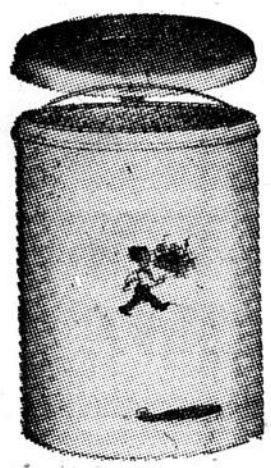
Couleurs : rouge ou jaune. Spécial de la vente.

.49

Dust Pans

HEAVY
COLORS:
RED OR YELLOW

POUBELLES A DECHETS



de couleur blanche et rouge. Diamètre 9⅝" Hauteur 13". Spécial de la vente.

$1.98

KITCHEN

Rubbish Can

White with Red Trim
Diameter 9⅝" Height 13"

SEAUX forme droite

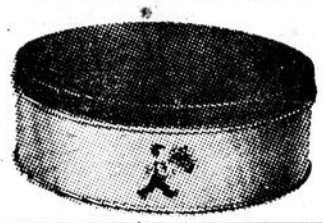
Contenant 8 pintes
Spécial de la vente

.79

BUCKET

8 quarts content

BOITE POUR BISCUITS, GATEAUX



BLANC ET ROUGE
SPECIAL DE LA VENTE

89c

COOKIE TIN

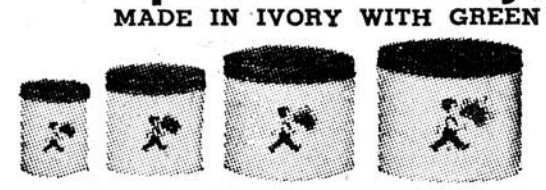
MADE IN WHITE WITH RED TRIM

SET DE 4 BOITES

- IVOIRE ET VERT
- IVOIRE ET ROUGE
- BLANC ET ROUGE

Apartment Grocery Set

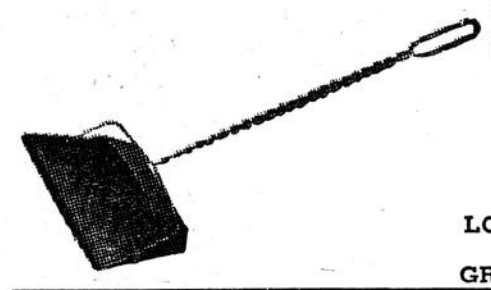
MADE IN IVORY WITH GREEN TRIM



Special $1.69

PELLE A POUSSIERE

AVEC MANCHE LONG FINIS : VERT OU ROUGE



Dust Pans
SPECIAL
$1.39
WITH LONG HANDLE
FINISH:
GREEN OR RED

CORDE A LINGE

CLOTH LINE

en coton — Spécial de la vente

.02 le pied

EPINGLES A LINGE

CLOTH PINS

Spécial de la vente

3 douz. pour .27

LUMIERES - LAMPS

25 - 40 - 60 watts - Spécial

2 pour .27

ASSIETTES A TARTE

PIE PLATES

Rég. $0.15 - Spécial de la vente, chacune

.09

CORDE POUR FER à repasser

IRONING CORD

complète avec fil de 6 pieds - Spécial

.69

DUROLAM

TOUGH—AND BEAUTIFUL

Cover your kitchen counters, tables and splash-boards with DUROLAM—the laminated plastic that defies cigarette burns, alcohol, stains, household acids and dents. Its extra-hard Melamine surface wears for years, keeping its sheen and beauty with easy wiping. There are eight patterns in a variety of colors for your choice —and you can apply it yourself. Ask to see our beautiful samples of DUROLAM.

SALE PRICE : 4' x 8' sheet	BY PIECES 2' x 4' - 4' x 4' 6' x 8'
49c sq. feet	55c sq. feet

Chromed mouldings during this sale

20% DISCOUNT

PRIX DE VENTE: La feuille 4' x 8'	EN MORCEAUX : 2' x 4' - 4' - 4' - 6' x 8'
49c le pi. ca.	55c le pi. ca.

Moulures chromées durant cette vente

20%

d'escompte

DUROLAM

ROBUSTE—ET SPLENDIDE!

Recouvrez vos tablettes, tables et pare-gouttes de cuisine en DUROLAM—le plastique laminé qui se moque du feu des cigarettes, de l'alcool, des taches, des acides ménagers et des coups. Extrêmement robuste, sa surface en Mélamine dure des années, garde son lustre et sa beauté. Un simple coup de chiffon suffit pour lui garder son lustre et sa beauté. Huit modèles et vaste choix de couleurs—Vous posez Durolam vous-même. Demandez à voir nos superbes échantillons de DUROLAM.

SP-1F

18

VILEBREQUINS
CORNER BRACES

Genre "Ratchet"
"Ratchet Type"

SPECIAL
$3.49

MESURE EN METAL 16
METAL MEASURING TAPE

((Nous avons en main un choix varié de pied de roi)
(We have in stock varieities of Measuring tapes).

SPECIAL
32c

TOURNEVIS
SCREW DRIVERS

Rég. .98
SPECIAL **49c**

CLOUS - NAILS

CLOUS réguliers - Rough NAILS
2" - 2½" - 3" - 4"
AU BARIL — PER BARREL

$9.50

MASTIQUE

25 livres **$2.25** 25 pounds

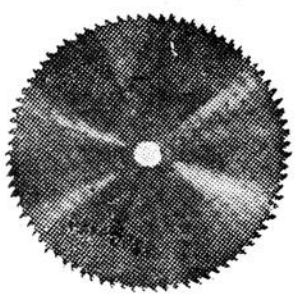
PUTTY

ESPRIT DE TEREBENTINE

pour diluer peinture, vernis, émaux pour nettoyer pinceaux, etc.

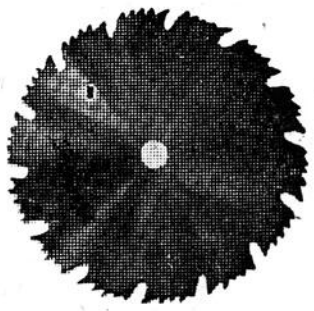
PINTE QUART **.53** — CHOPINE PINT **.32**

Spirit of Turpentine
For thinning paint, varnish, enamel and clean paint brushes, etc.



Scie circulaire

de très bonne qualité, marque connue 8" x ½" x ¾" x 5/8"



Patron botteur

à refendre ou combiné

Each **$3.97** chacune

Circular Saw

First quality - canadian make

Pattern Crosscut

rip or combination

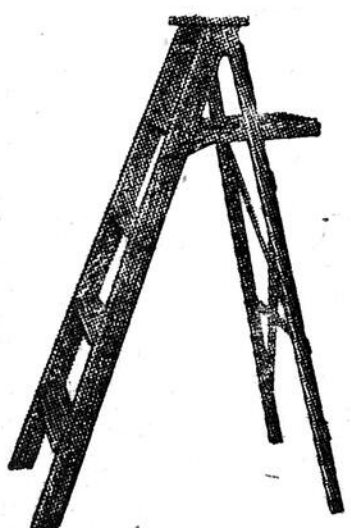
EGOINE POUR LA MAISON

8" x 26" - haute qualité - acier trempé.
High forged quality steel

SPECIAL **$1.97**

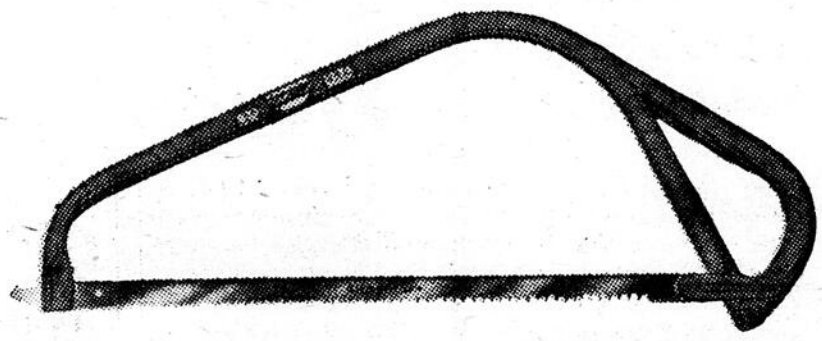
BALAI "SIMMS" Pour la maison

4 CORDES
"SIMMS" BROOM SPECIAL **$1.28**
4 ROPES



ESCABEAU
STEP LADDER

	SPECIAL
4 pieds / 4 feet	$3.59
5 pieds / 5 feet	$4.49
6 pieds / 6 feet	$5.39



SCIE A TOUT USAGE - long. 24"

Cette scie brevetée a une combinaison du tendeur et de la poignée qui n'offre aucune difficulté pour tendre ou détendre la scie. Donnant un rendement sans égal.

GENERAL PURPOSE SAW - 24"

This patented saw has a cimbination binder and handle giving both an easy and accurate cutting operation no where else obtained.

SPECIAL **$2.25**

EMAIL

email de haut lustre séchant très vite. Pour intérieure - Blanc seulement

GAL. **$5.89**

ENAMEL

a high gloss quick drying enamel for interior use.
White only

PINTE QUART **$1.68**

PEINTURE MAT

à l'huile (flat) pour usage intérieur. De haute qualité. Blanc seulement.

GAL. **$3.59**

FLAT OIL PAINT

High quality. For interior use. - White only

PINTE QUART **.98**

COMMANDEZ PAR TELEPHONE
ORDER BY PHONE

OR. 4-4934

3 CAMIONS A VOTRE SERVICE
3 TRUCKS AT YOUR SERVICE

TELEPHONE OR. 4-4934
Magasin ouvert de 8 a.m. à 6 p.m. Vendredi 9 p.m.

MONTREAL-SUD Ltée

QUINCAILLERIE ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
HARDWARE AND BUILDERS SUPPLIES
1095 Washington (Coin - Corner) Préfontaine

TELEPHONE OR. 4-4934
Store open from 8 a.m. to 6 p.m. Friday 9 p.m.

PRES DU CLOCHER PAROISSIAL

Par GERARD BOURDEAU

270, St-Jacques Longueuil Tél.: OR. 5-9306

PELERINAGE A LOURDES

A l'occasion de l'Année Mariale, les Ligues du Sacré-Coeur du diocèse de Saint-Jean organisent un pèlerinage à Lourdes du 16 juillet au 6 septembre 1954. Ce pèlerinage est sous le haut patronage de S. E. Mgr G.-M. Coderre, évêque coadjuteur.

La direction spirituelle a été confiée à Mgr Romain Boulé, P. A. V. G., curé de Saint-Antoine de Longueuil, et M. le chanoine L. Brault, directeur diocésain de l'Action Catholique.

Le départ des pèlerins aura lieu le 16 juillet. Grand ralliement des pèlerins, de leurs parents et amis à l'église Saint-Antoine de Longueuil, à 4 heures p. m.

Une cérémonie religieuse s'y déroulera sous la présidence de S. E. Mgr G.-M. Coderre. Il y aura récitation de la prière des pèlerins, et Son Eminence fera ses recommandations aux délégués du diocèse auprès de Notre-Dame de Lourdes.

Toutes personnes intéressées pourront reconduire les pèlerins jusqu'à Québec. Chemin faisant, il y aura un court arrêt à Notre-Dame-du-Cap.

Un tel voyage demande beaucoup de préparations, alors, pour la circonstance les personnes intéressées sont priées de faire leur réservation immédiatement.

Déjà une trentaine de personnes ont retenu leurs billets pour ce grand événement.

Pour renseignements, s'adresser à "Pèlerinage à Lourdes", Maison des Oeuvres, 22 ouest, Saint-Charles, Longueuil.

o0o

SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL

C'est actuellement la retraite pour jeunes gens et jeunes filles de cette paroisse. Cette retraite doit se terminer dimanche prochain, à 2 h. 30 p. m. Ceux qui n'ont pas suivi cette retraite depuis dimanche dernier peuvent toujours commencer dès aujourd'hui. Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Tous les matins, il y a messe et courte instruction à la messe de 6 h. 45, dans la chapelle du Sacré-Coeur.

Il y a aussi messe et instruction à 8 h. 30 dans l'église. L'exercice du soir a lieu à 8 heures p. m.

Les prédicateurs sont les Pères A. Milot et A. Lefebvre o. p. A chaque jour la récitation du Rosaire se continue de 10 heures à 5 heures. A 5 heures p. m., Chemin de la Croix.

o0o

LES MARDIS DE SAINT-ANTOINE

Les prières des mardis de St-Antoine sont commencées et se continueront tous les mardis soirs, à 7 h. 15.

o0o

SAINT-LAMBERT

Dimanche prochain, à 3 heures, tous les paroissiens sont invités à se rendre à l'église paroissiale pour la clôture de la Grande Mission.

M. le chanoine Ludovic Desrosiers, curé de cette paroisse, espère que l'église sera remplie pour cette cérémonie. Il y aura consécration de la paroisse au Sacré-Coeur de Jésus et à la Très Sainte Vierge.

Jeudi, à 4 heures, il y aura messe pour les enfants et, vendredi, à 10 heures du soir, messe et communion générale pour adultes.

o0o

SAINT-PIERRE APOTRE

La retraite des dames et des hommes de cette paroisse furent suivies avec piété et attention. C'est maintenant aux jeunes gens et jeunes filles de cette paroisse de bénéficier des bonnes paroles et instructions de nos prédicateurs.

Les exercices tous les soirs, à 8 h. 30, suivis de la messe pour tout le monde à 9 h. 30.

Tous les matins, il y a messe à 7 heures, 7 h. 30 et 9 heures. Toutes les après-midis, heure de prière, de 2 h. 30 à 3 h. 30, pour tout le monde.

o0o

SERVICE SANITAIRE

Jeudi, le 18 mars, à 2 h. 30, aura lieu l'immunisation pour nos enfants au Service Sanitaire, 111, rue Guilbeault, Longueuil.

o0o

L'ECOLE DES PARENTS

Jeudi soir le 18 mars, dans le sous-basement de l'église aura lieu la réunion mensuelle de l'Ecole des Parents de Longueuil.

Le conférencier invité sera M. Lefebvre, qui nous parlera des Caisses Populaires. Il est de l'intérêt de tous nos paroissiens d'assister à cette conférence qui promet d'être intéressante et instructive.

o0o

NOUVEAU PAROISSIEN...

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à un nouveau paroissien, en la personne de M. le notaire Jules Galipeau, rue Montenach.

o0o

NOTRE-DAME DE LA GARDE V.J.C...

Les Quarante-Heures

Ouverture des Quarante-Heures, mercredi à la messe de 9 heures. Jeudi et vendredi matin, messe à 8 heures ; il y aura aussi messe jeudi soir à 9 heures. Les prédicateurs seront les Pères Odette et Sainte-Marie, des Pères du Saint-Sacrement.

Il y aura adoration continuelle jour et nuit.

La Confirmation de nos enfants aura lieu le 23 mars, et la Première Communion le 28 mars, à 7 h. 15.

o0o

NOTRE-DAME DES SEPT-DOULEURS, MACKAYVILLE

La Grande Mission vient de finir, et il est heureux de constater que les exercices furent suivis avec dévotion.

Les Dames de Sainte-Anne de cette paroisse sont à organiser une partie de cartes pour le 3 avril prochain.

o0o

ST-JEAN EUDES, MACKAYVILLE

Dimanche prochain commencera la retraite pour jeunes gens et jeunes filles, et les autres qui n'ont pu suivre les retraites précédentes.

Jeudi de cette semaine, à 9 heures, aura lieu la réunion pour l'élection et l'installation des officiers du nouveau Conseil 3809 des Chevaliers de Colomb.

o0o

SAINT-JOSAPHAT, VILLE LEMOYNE...

La Grande Mission commencera samedi le 24 mars prochain et sera prêchée par les RR. PP. Racine et Lussier, o. p.

Cercle Sportif

Les paroissiens sont invités à donner généreusement pour le Cercle Sportif, qui organise actuellement une quête dans la paroisse.

La Confirmation de nos enfants aura lieu le 22 mars et, la Première Communion, le jour de Pâques.

o0o

NOTRE-DAME DE GRACES V.J.C...

Les paroissiens sont invités à assister au Chemin de la Croix, à tous les vendredis soirs durant le Carême. Cet office a lieu à 9 heures, et est suivi de la messe et de la communion pour tous les fidèles.

SAINT-ANTOINE DE LONGUEUIL

Décès

Le 7 mars dernier, est décédée à l'âge de 81 ans Mme Amanda Davignon, épouse de feu Wilfrid Vincent.

Le 2 mars dernier, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Victor Ste-Marie, époux de feue Louisa Lussier.

Le 22 février dernier, est décédé à l'âge de 56 ans, M. Adrien Thibodeau, époux de Laurette Vigneux.

Naissances

Le 28 février dernier, à M. et Mme Roméo Turgeon, une fille baptisée Marie, Georgette, Linda. Parrain, M. Emile Descelles; marraine, Mme Lina Turgeon.

Le 28 février dernier, à M. et Mme Wilfrid Presseault, une fille baptisée Marie, Micheline, Lorraine. Parrain, M. René Nublat ; marraine, Mme Laurence Moquin.

Le 28 février dernier, à M. et Mme Gérard Therrien, une fille baptisée Marie, Lucille, Denise. Parrain, M. Maurice Ranger ; marraine, Mme Pauline Béland.

ENTREPRENEUR - PEINTRE
L. D. Therriault
PAINTING CONTRACTOR

Posage de linoléum, tuile, tapisserie - Peinture d'édifices publics, églises, etc. - Tirage de joints.
24 Rougemont, J.-Cartier
TEL.: OR. 4-4930

CHIROPRATICIEN à | CHIROPRACTOR in
SAINT-LAMBERT
GERARD DESAUTELS
242 Logan, Saint-Lambert — OR. 1-0640
● RAYONS X RAYS ●
Bur. à Montréal, 3766 Parc Lafontaine — FR. 1342

YVES GARIEPY
VOUS OFFRE LE
SUMMUM EN TELEVISION
Voir l'ULTRA-VISION une fois
. . . c'est l'adopter pour toujours!
VOYEZ VOUS-MÊME LA DIFFERÉNCE DRAMATIQUE

ULTRA-VISION TV CONVENTIONNELLE

Nous placerons un nouveau téléviseur Ultra-Vision G-E à côté d'un appareil de votre choix—et vous observerez la différence! L'Ultra-Vision G-E reproduit des images dont les noirs sont plus noirs les blancs plus blancs . . . virtuellement libérées d'éclat ennuyeux. Sincèrement la télévision conventionnelle ne peut pas être comparée à l'Ultra-Vision G-E possédant un tube de vision aluminisé, une foule de caractéristiques d'un dessin avancé. Venez voir l'Ultra-Vision G-E —aujourd'hui même!

Ultra-Vision BLACK-DAYLITE
GENERAL ELECTRIC
MODELES 17 POUCES DE TABLE PRIX A PARTIR DE: $249.50
Autre modèle 17 pouces: $269.00 — Modèle console 21 pouces C-21C6: $569.00

EVITEZ LES TROUBLES DE SERVICE
EN PLUS DE LA GARANTIE "GENERAL ELECTRIC", YVES GARIEPY, TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE DIPLOME DE L'ECOLE TECHNIQUE DE MONTREAL VOUS DONNE L'ASSURANCE D'UN SERVICE PARFAIT.

3 mois de service garantie — 12 mois de GARANTIE sur lampe-écran

TERMES FACILES
YVES GARIEPY
70A, GUILLAUME LONGUEUIL OR. 5-6085

La campagne se tient:

du 21 mars au 5 avril

CETTE PAGE D'ANNONCE EST PUBLIEE AVEC LES HOMMAGES DES ANNONCEURS SUIVANTS :

ROLAND GENDREAU
MEUBLES — TELEVISIONS
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
1290 Chemin Chambly
VILLE JACQUES-CARTIER
OR. 5-6642

MARCHE
GIROUX
MARKET
BOUCHER - EPICIER
1490 Chemin Chambly
VILLE JACQUES-CARTIER
OR. 5-6872

Marché Ste-Hélène
ENR.
BOUCHER - EPICIER LICENCIE
1283 Ste-Hélène
VILLE JACQUES-CARTIER
OR. 5-7251

Laiterie St-Alexandre
263 ST-ALEXANDRE
LONGUEUIL
OR. 4-4951

VINCENT & FRERES
EPICIER LICENCIE - BOUCHER
620 Côteau Rouge
VILLE JACQUES-CARTIER
OR. 4-1501 - 02

Cité de JACQUES-CARTIER

AUBERGE LABARRE
2155 Blvd. Taschereau
CITE DE JACQUES-CARTIER
OR. 4-1212

"LA CHARITE, PROVIDENCE DES PAUVRES"

SOUSCRIVEZ
GENEREUSEMENT
A LA CAMPAGNE DE LA
FEDERATION
des
OEUVRES DE CHARITE
de
JACQUES-CARTIER
-OBJECTIF: $40,000.

CETTE PAGE D'ANNONCE EST PUBLIEE AVEÇ LES HOM MAGES DES ANNONCEURS SUIVANTS :

PHARMACIE
Jacques-Cartier
PHARMACY
1926 rue Ste-Hélène
CITE DE JACQUES-CARTIER
OR. 5-9348

VITRE
DOMINIQUE
GLASS
VITRAGE GENERAL
1326 Ste-Alexandre
VILLE JACQUES-CARTIER
OR. 5-7057

Centre de plomberie
ENR.
Plomberie générale - Ferronnerie
Frigidaires, Laveuses, Poêles Elec.
337 Côteau Rouge - Jacques-Cartier
VILLE JACQUES-CARTIER
OR. 5-9594

J. H. OUELLET
BOIS DE CONSTRUCTION
179 St-Charles Ouest
LONGUEUIL
OR. 5-6254

LAVAL TRANSPORT Inc.
SERVICE D'AUTOBUS
CITE DE JACQUES-CARTIER

RANDONNEE SPORTIVE

avec Pierre Lacombe

LE LAKESHORE ELIMINE LONGUEUIL 2-1

Montréal, D.N.C. — La dernière équipe représentant la ville de Longueuil lors des séries éliminatoires de la Q.A.H.A. a subi la défaite samedi dernier à l'aréna du Collège Loyola.

Le club O.T.J. St-Pierre Apôtre juvénile a succombé devant la puissante équipe du Lakeshore après un compte serré de 2-1. La joute fut enlevante au commencement, il n'y eut aucun pointage dans les deux premières périodes ; ce ne fut qu'au troisième engagement que le Lakeshore compta deux buts rapides pour ensuite se replier sur la défensive.

Le Longueuil attaqua énergiquement et quelques minutes après la mise au jeu, Pierre Hurtubise s'échappa accompagné de Vincent Lemelin et André Vincent. Hurtubise glissa une passe parfaite à Lemelin qui décocha un de ses boulets dans le coin droit du filet ce qui devait être le dernier but de la rencontre.

La période prit soudainement fin à la grande surprise des joueurs des deux équipes et des spectateurs, alors que les porte-couleurs du Longueuil bombardaient le gardien de buts adversaire de tous les angles. Jean-Claude Leroux a joué une partie extraordinaire dans ses filets exécutant des arrêts de toute beauté. Leroux est mûr pour le Junior. Paul-Emile Roy afficha une tenue exceptionnelle à la ligne bleue ; Roy attira l'attention de Paul-Emile Bellemarre et du coach de la Police Junior Prud'homme, éclaireur du Frontenac de Québec. Se sont également mis en évidence : Pierre Hurtubise, André Vincent, Claude Turgeon, Maurice Joe Lamoureux et Jacques Cardinal ; dans une autre joute section Pee-Wee, le Cercle Sportif a subi la défaite au compte de 5-0 devant le Montréal-Est à l'aréna Roussin. Et voilà, c'est tout pour ce qui concerne les activités du Hockey Juvénile, Midget, Bantam et Pee-Wee... Mais les jeunes ne doivent pas oublier la soirée des Trophées, samedi le 3 avril prochain. Des personnalités de haute marque tant civile que sportive, ont promis d'être présentes le 3 avril en la salle de l'hôtel de ville de Longueuil.

GRAND TOURNOI DE TENNIS SUR TABLE A SAINT-LAMBERT

Samedi le 27 mars, aura lieu morial Center un grand tournoi de tennis sur table sous les auspices de l'Ass. T.T. Rive-Sud. Ce local est situé au coin des rues Lespérance et Walnut.

Voici le programme tel que tracé par MM. Gaétan Hurtubise et Hubert Dubois.

A 10.30 A.M., tournoi des Boys (l'Association exige que les participants de ce tournoi ne dépassent pas 14 ans). A 12.30 P.M. débutera le tournoi pour les Juniors. Les membres de l'Association seulement seront admis. A 1.30 P.M. tournoi ouvert pour les jeunes filles. Les finales se dérouleront dans la soirée entre 6.00 et 9.00 P.M. et le tout se terminera par une danse.

Pour inscriptions, veuillez communiquer avec Lise Valade OR-5-6764, Mubert Dubois OR-1-9453. Gaétan Hurtubise : OR-4-4739.

PREMIERE ASSEMBLEE DE L'ASS. DE BASEBALL DE LONGUEUIL

Tel qu'annoncé dans ce journal, mercredi dernier avait lieu la première assemblée de l'Ass. de Baseball de Longueuil, sous la présidence de M. Paul-Emile Bellemarre.

Etaient présents à cette assemblée, outre M. Bellemarre, MM. Marcel "Bucko" Picard, ancien joueur gérant du Royal de Longueuil, Guy Ducharme, représentant officiel de Longueuil, lors des assemblées de la ligue Senior de Montréal ; le journaliste de langue anglaise, Sydney Gross, Maurice Derbyson, actif président de la ligue de balle molle Chambly Senior, Florian Crête, président de la section Bantam et Pee-Wee, Henri Deniger, populaire gérant du Royal Midget, Leslie Browing, Western Prindle, Germain Ste-Marie ainsi qu'André Gadbois, organisateur des sports au Centre Sportif. Il a été décidé que les Royaux seraient représentés dans les sections Senior, Juvénile et Midget, comme l'an dernier d'ailleurs. Ces équipes feront partie de la ligue des parcs et des terrains de jeux de Montréal. Les noms mentionnés comme gérants sont MM. Maurice Desjardins, ancien voltigeur du club Ste-Thérèse de la ligue Laurentienne; M. Maurice Lavoie, dirigera probablement les Juvéniles et Henri Deniger, les Midgets.

La Ligue attend une réponse du L.R.A. concernant l'utilisation du terrain pour disputer les rencontres Bantam et Pee-Wee. Les assemblées auront lieu tous les lundis soir au chalet Paul-Pratt. Tous ceux qui désirent jouer au baseball, que ce soit des jeunes de Saint-Lambert ou autres endroits de la Rive-Sud, sont priés de communiquer avec M. P.E. Bellemarre, OR-5-7056. Ceci regarde toutes les sections. Tentez votre chance.

ICI ET LA

Jacques Préfontaine a été fort occupé cette semaine. L'ancienne étoile du Sherbrooke Sr. a géré le club Bond dans les semi-finales de la ligue St-Laurent Sud, contre le Varennes, et samedi il dirigeait le club Longueuil juvénile dans les éliminatoires de la Q.A.H.A. contre le Lakeshore... Dans les éliminatoires de la ligue Inter-Cité, le

(Suite à la page 26)

Les constables Réal Crevier et Roger Lamarre, de Longueuil, se sont récemment signalés en appréhendant un individu des Trois-Rivières qui avait volé une automobile. Après une chasse à l'homme rapide et une poursuite à travers champs ils ont fini par attrappé le suspect. On pourra lire l'article complet en page 12.

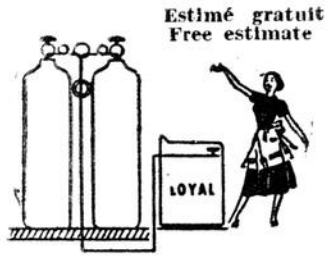
J. J. DESROSIERS

Distrbiuteur de gaz propane
Poêles et chaufferettes
Commercial - Domestique
Brûleurs **ABC** Oil burners
Vendeur autorisé de

• **COLEMAN** •

Authorized dealer

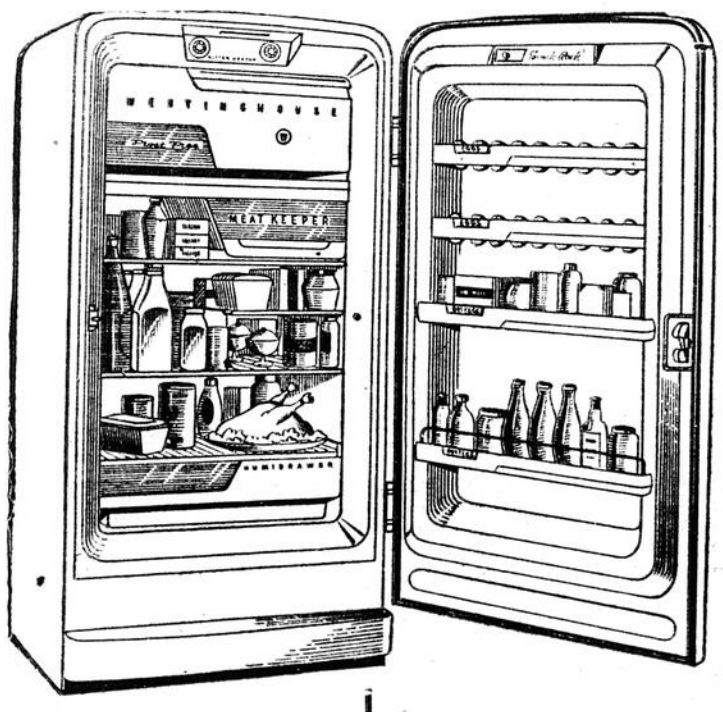
Estimé gratuit
Free estimate



OR. 5-7100
219 Chemin Chambly
Longueuil

La perfection se trouve dans les produits

Westinghouse



LES PLUS NOUVEAUX PERFECTIONNEMENT SONT APPORTES DANS LES PRODUITS

WESTINGHOUSE

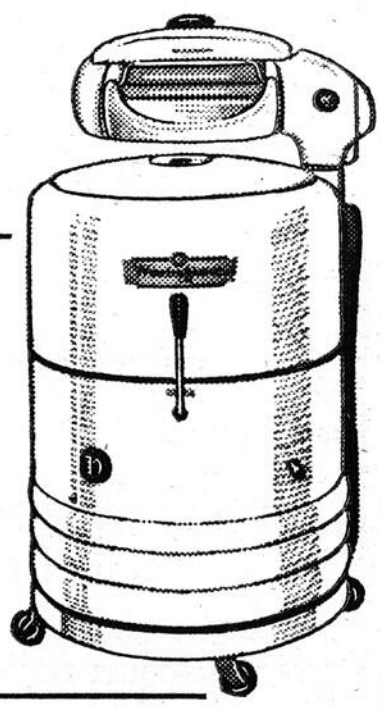
PRIX AUSSI BAS QUE
$289.00
MODELE DE LUXE DE 8 PIEDS 3

- Grand congélateur
- Porte-Etagère Spacieuse
- Humitiroir pour conserver frais et croquant les légumes et les fruits.

Grand espace pour bouteilles
Muni du fameux mécanisme de réfrigération Westinghouse et sa garantie de 5 ans.

SEULEMENT **$159.50**
MODELE A1TP
portant les perfectionnements :

- liquide"
- Girateur "coussin
- Transmission de "qualité suprême"
- Protège-moteur "klixon"
- Minuterie et commutateur
- Epargne des heures de travail inutiles
- Autres modèles à $159.50



FACILITE DE PAIEMENT SI DESIRE

PARK ELECTRIC Reg'd

CHARLES LAFOND, prop.

174 CHURCHILL Greenfield Park TEL.: OR. 1-9275

AU RICHELIEU-ST-LAMBERT

Ce soir, comme à l'habitude, à 6 h. 15 p. m., aura lieu à l'Hôtel La Barre le souper hebdomadaire du Club Richelieu Saint-Lambert. Pour l'occasion, le conférencier invité sera le Père Alphonse Sylvestre, Clerc de Saint-Viateur, docteur en philosophie de l'Institut Catholique de Paris. Le Père Sylvestre a choisi comme sujet de son entretien: "L'honnêteté réussit-elle?". Tous les membres voudront entendre le Père Sylvestre ce soir, à 6 h. 15 p. m. Le conférencier sera présenté par M. Bourgault et remercié par M. J.-P. Gatien. Le conférencier-éclair de ce soir sera nul autre que le Dr D. Marion.

GREENFIELD PARK NEWS

The Sunshine League of Greenfield Park, Inc., will hold a miscellaneous Shower in the Royal George School Auditorium, Spingfield Avenue, on Tuesday evening, March 23rd at 8.15 p.m., in aid of their forthcoming Spring Bazaar, which will be held in the Greenfield Park United Church Hall on the 3rd of April. A cordial invitation is extended to all residents to attend this event and support the services rendered by this renowned organization.

The Sunshine League was organized on April 25th, 1922, for the purpose of visiting the sick and to do any work of a helpful nature for residents of the community who are in need or trouble.

Run on an entirely undernominational and unsectarian lines the Sunshine League seeks only the spiritual and social welfare of those within the Town's boundaries.

One of the main principles of the Sunshine League is to serve instead of rule, knock instead of push at the door of human hearts, and to allow each and everyone the same rights and priviledges they claim for themselves.

Elle doit répondre à 6 accusations d'empoisonnement

Bordeaux, France, (Feuter) — Le ministère public a abandonné six accusations de meurtre contre la veuve Marie Besnard alors que son second procès "arsenic et vieilles dentelles" s'ouvrait à Bordeaux—mais elle doit encore faire face à six accusations d'empoisonnement, dont trois se rapportent au décès de ses père et mère et de son riche époux.

Six des accusations de meurtre ont été retirées après que la cour eût été informée que les corps de six des prétendues victimes étaient dans un état de décomposition trop avancé pour que les expertises puissent déceler des traces d'arsenic.

Marie Besnard, âgée de 57 ans et deux fois veuve, a comparu dans ses habituels vêtements de deuil.

A L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH

La fête de Saint-Joseph célébrée de façon princière. Le Cardinal Léger chantera la pontificale et donnera le sermon.

C'est un Prince de l'Eglise, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, qui chantera la pontificale à 10 heures, le 19 mars, en la fête de saint Joseph. Son Eminence donnera aussi le sermon. Quelques chevaliers de l'Ordre de Malte et de l'Ordre équestre du Saint-Sépulcre prendront part à la fête.

Veillée de prières le soir du 18; messes toute la nuit

Dès 7 heures, le soir du 18 mars, les pèlerins commenceront à envahir la Crypte de l'Oratoire pour les prières de la neuvaine qui se poursuivront jusqu'à minuit.

A partir de minuit, dans la nuit du 18 au 19 mars, on célébrera la messe sans interruption au maître-autel. C'est Son Excellence Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, qui dira la messe de minuit.

Une soixantaine de prêtres entendront les confessions de 8 heures du soir à minuit, et quelques autres seront au confessionnal toute la nuit pour recevoir les pèlerins qui arriveront à toute heure de la nuit.

Bénédiction des malades à 3 h.

C'est Son Excellence Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire à Québec, qui donnera le sermon à la cérémonie de 3 heures, et qui bénira les malades avec le Saint-Sacrement.

Heure sainte à 5 heures de l'après-midi

Comme la fête de saint Joseph tombe un vendredi, l'heure sainte instituée par le frère André en l'honneur du Coeur de Jésus aura lieu à 5 heures de l'après-midi. Elle sera prêchée par le R. P. Adrien Leduc, c.s.c., vice-supérieur de l'Oratoire.

Messe du soir à 9 h. 15 et clôture des fêtes

L'Office du soir commencera comme d'habitude à 8 h. 15, et sera prêchée par le prédicateur de la neuvaine le R. P. Irénée, capucin. Son Excellence Mgr Conrad Chaumont présidera la procession de saint Joseph et donnera le salut du Saint-Sacrement.

Immédiatement après, dès 9 h. 15, on célébrera la sainte messe au cours de laquelle pourront communier ceux qui auront pris leur souper trois heures avant, c'est-à-dire avant 6 h. 30.

On projette l'établissement d'une cinémathèque municipale à St-Lambert

Les conseillers municipaux de St-Lambert prenaient connaissance, lundi soir dernier, d'un projet d'établissement d'une cinémathèque municipale dans cette cité, tel qu'il a été soumis par l'échevin Yvon Joyal qui s'occupe de la question depuis déjà assez longtemps.

L'Office National du Film a donné l'assurance qu'il y déposera de 100 à 150 films qui représentent une valeur de $3,500 à $5,000.

On conçoit facilement l'importance d'un tel organisme sur la Rive-Sud. Il est probable que la cité de St-Lambert prendra l'occasion unique qui lui est offerte d'ouvrir une cinémathèque municipale. Nous en ferons valoir, la semaine prochaine, tous les avantages.

Ligue Commerciale Féminine St-Lambert

Position des équipes	Parties jouées	Parties gagnées	Quilles
St. Lambert Bowling	69	54	37718
Paul Poirier	69	53	38787
Bijouterie Normand	69	51	37033
Domino Shoe	69	47	35761
J. Ranger, B. A. Service Station	69	45	37096
J. L. Taylor & Sons	69	42	37429
Modern Shop	69	37	36751
Victoria Furniture	69	37	36751

Haut simple de la soirée : Flo. Brooks 150 ; Monique Potvin, 150.

Haut triple de la soirée : Margaret Flather, 360 ; Flo. Brooks, 342.

ETOILES DE LA SOIREE

Flo. Brooks	150
Monique Potvin	150
Marie Robitaille	145
Margaret Flather	141
Madeleine Bourdeau	140
Agathe Camerlain	138

BIERE - PORTER

AGENT SWP PAINTS

Magasins E.M Stores

TEL.: OR. 1-1110

BIERE — PORTER

3104 Grande Allée **Mme R. Hotte & FILS SON** MACKAYVILLE

FAB soap flakes GIANT 79c
WITH FREE AJAX CLEANSER
SAVON "FAB" GEANT AVEC AJAX GRATIS

Sugar 5 LBS 42c
Sucre 10 LBS 83c

Campeau (NOUVEAU SAVON) - géant 75c
AVEC TASSE OU SOUCOUPE GRATIS

Kleenex Jumbo size 31c

Brodie's cake mix 31c
MELANGE A GATEAUX XXX — Blanc ou chocolat
WHITE OR CHOCOLATE

Heinz ketchup 11 OZ. 27c
15 OZ. 32c

Cocoa Danny Boy large tin 2 lbs size 99c

Johnson's Pride large 16 oz. 1.39
With free dusting flannel - Avec flannelle gratis 18 x 18

FRUITS & VEGETABLES

Tomates fraîches 2 cello 29c
DU MEXIQUE — FRESH MEXICAN TOMATOES

Laitue Iceberg 2 pieds 29c
ICEBERG LETTUCE — GROS.: 30

Céleri vert Pascal 2 pieds 29c
GREEN PASCAL CELERY — GROS.: 30

Echalottes - Shallotts 3 pqts 29c
Pour vos salades - For your salad

Marven's SODA BISCUITS 1 LB BOX 28c
BISCUITS SODA "MARVEN'S" — Plain or salted

Flour - Farine 24 LBS BAG 1.79
"ROBIN HOOD" - "OGILVIE"

Eggs - Oeufs DOZ. 55c

Carnation Milk 2-27c
LAIT CARNATION

Soupes "CAMPBELL'S" SOUPS 2-25c
VEGETABLE - TOMATO

Tender Leaf TEA BAGS BOX 60 BAGS 55c
SACS DE THE TENDER LEAF

TOP GRADE MEATS

Bifsteak DANS LA RONDE LB 65c
ROUND STEAK

Poulets à rôtir CAT. A - LB 59c
ROASTING CHICKEN — Grade A —
Fresh killed — 5 to 6 pds - Frais tués — 5 à 6 lbs

Rôti de côtes DE BOEUF LB 69c
Désossé et roulé - Bonned and rolled
PRIME RIB ROAST —

Devant d'agneau LB 39c
FRONT OF LAMB whole or in the basket
COMPLET OU DANS LE PANIER —

FRANCE LE BRUN
vous conseille
(Courrier sur la décoration d'intérieurs)

Q.—J'ai une fenêtre haute et étroite à habiller et je voudrais votre avis?

R.—Pour faire paraître cette fenêtre plus large et moins haute, placez les tentures à l'extérieur de chaque côté de la fenêtre et avec le même tissus vous pouvez faire un drapé qui descends un peu sur le haut de la fenêtre, coupant ainsi la hauteur. Un rideau uni couvrira la fenêtre d'une tenture à l'autre.

Q.—Un fauteuil dans le bureau de mon mari doit être recouvert; quel tissu me conseillez-vous?

R.—Dans un bureau c'est sans contredit le cuir qui a la préférence. De la peau de vache serait idéale. Cependant, vous devez choisir la peau du dos de l'animal, celle-ci étant extensible dans les deux sens est plus durable que la peau du flanc qui ne s'étire que dans un sens. Toutefois, si vous trouvez le véritable cuir trop onéreux, il y a toujours la cuirette, toutefois, l'apparence et le service que vous en retirerez sera proportionnel au prix.

Q.—J'ai un papier tenture d'une belle qualité et aimerais le protéger, avez-vous un moyen à me suggérer?

R.—Vous pouvez le vernir ou le protéger avec une laque (shellac) vendue spécialement à cet effet.

France LE BRUN.

GROSSE SAISIE DE NARCOTIQUES

La police fédérale de New-York a fait la plus grosse saisie de narcotiques depuis 30 ans. Au cours d'une descente, les limiers ont saisi pour plus de $2,000,000 de narcotiques. Ils ont appréhendé Saul Gelb, que l'on voit ici, sous l'accusation d'avoir été l'âme dirigeante du trafic.

PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité de :

VILLE DE LEMOYNE

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

DE LA PREPARATION ET DU DEPOT DE LA LISTE DES ELECTEURS.

AVIS, est par la présente donnée, que je, soussigné, Jacques Comtois, Greffier de la Ville de LeMoyne ai préparé suivant la Loi, la liste des Electeurs municipaux de la Ville de LeMoyne, et que cette liste est maintenant déposée dans mon bureau, à la disposition et pour l'information de toute personne intéressée.

DONNE à Ville de LeMoyne ce 10ième jour de mars mil neuf cent cinquante-quatre.

Jacques Comtois

Secrétaire-Trésorier

VILLE DE MACKAYVILFE
BUDGET 1954
TOWN OF MACKAYVILLE

VOIRIES — ROADS

Salaires — Salaries	9,516.00	
Entretien camions — Trucks upkeep	1,800.00	
Huilage de rues — Street oiling	6,000.00	
Achat camion — Truck purchase	3,000.00	
Réparations rues et entretien fossés et trottoirs — Repairing streets and ditch and sidewalks upkeep	12,000.00	
Neige — Snow	5,200.00	
		$37,516.00

INCENDIE ET POLICE — FIRE & POLICE

Salaires — Salaries	12,480.00	
Entretien Police — Police upkeep	1,000.00	
Entretien voitures — Cars upkeep	2,000.00	
Dept. incendie — Fire Dept.	1,000.00	
Améliorations — Improvements	2,500.00	
		$18,980.00

SANTE — HEALTH

Vidanges — Garbage	6,000.00	
Ass. publique (accompte arrérages) Public Ass. (account on arrears)	5,000.00	
Ass. publique 1954 — Public Ass. 1954	5,000.00	
Unité Sanitaires — Health Unit	1,200.00	
		$17,200.00

ADMINISTRATION

Débentures — Obligations	3,500.00	
Int. Débentures — Interest obligations	2,660.00	
Bill à Québec — Bill to Quebec	2,000.00	
Assurance — Insurance	1,500.00	
Escompte — Discount	1,000.00	
Ass. Chômage — Unemployment Ins.	100.00	
Frais légaux — Legal expenses	1,000.00	
Cour Recorder — Recorder's Court	300.00	
Annonces — Ads	600.00	
Imprévu — Unforeseen	1,000.00	
Frais de Banque — Bank Charges	1,000.00	
		$14,660.00

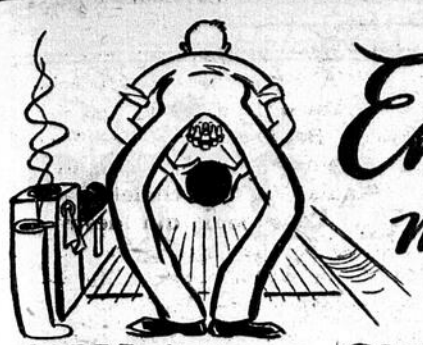
BUREAU — OFFICE

Salaires — Salaries	5,460.00	
Entretien — Upkeep	1,500.00	
Frais élections — Election expenses	1,000.00	
Télephone — Telephone	500.00	
Audition — Auditing	600.00	
Chauffage — Heating	300.00	
Timbres et papeterie — Stamps and Stny.	1,500.00	
Role 1954 — Role	12,200.00	
Frais représentation — Travell. Exp.	200.00	
		$23,260.00
		$111,616.00

REVENUS — RECEIPTS

Chiens — Dogs	1,000.00		
Bicycles	800.00		
Construction	800.00		
Commerce — Trade	5,000.00		
Taxe Amusement Tax	2,000.00		
Amendes — Fines	3,000.00		
X—Neige — Snow	5,200.00		
XX—Vidanges — Garbage	5,000.00		
Divers — Various	500.00		
	24,300.00		
Taxe Foncières — Assessment Tax (6,724.000 à 1.30 le cent — per hundred)	87,410.00		
SURPLUS		$111,710.00	$94.00

X—neige à 3c le pied — Snow 3c a foot.
XX—maison privée 3.00 — Commerce 5.00 —
——-Private house 3.00 — Trade 5.00.



En roulant ma boule... AVEC LA LIGUE COMMERCIALE DE QUILLES DE LONGUEUIL

Marc Thibault brise un record — Une ligue de "famille" — Notre doyen tient bon.

Deux records ont été brisés mardi dernier. La Buanderie Perron, qui semble vouloir terminer la saison en lion, a obtenu le plus haut simple par équipe cette année en jouant une partie de 804. Mais le plus bel exploit de la soirée a été accompli par Marc Thibault. Jouant avec l'énergie et la volonté de vaincre qu'on lui connaît, Marc a réussi à contrôler son système nerveux que les adversaires persistaient à vouloir ébranler, pour réussir le plus haut triple de la saison: 551. Avec plaisir nous lui attribuons la première niche dans notre "Galerie des Immortels". Il va sans dire qu'avec cette performance, Marc a conduit l'équipe de l'Imprimerie Lafrenière à une victoire de 4 à 0 sur l'Hôtel Terrapin, anéatissant chez ces derniers les faibles chances qui leur restaient de se classer dans le détail.

Inspirée par la tenue des frères Perron, qui ont accumulé un total de quilles de 958, y compris un simple respectable de 221 par le frère cadet, la Buanderie a vaincu le Garage Pépin au compte de 3 à 1, faisant ainsi un pas de plus vers la conquête de la première place. Malgré sa victoire de 4 à 0 sur les Huiles Nadon, Simplex Motors s'est trouvé fort déçu en constatant qu'il n'augmentait en rien ses chances mathématiques de se classer dans le détail, parce que la Laiterie Saint-Alexandre a pu conserver une forte avance sur lui en faisant subir une défaite de 3 à 1 à la Salle Bourdeau complètement désorientée par l'absence du frère siamois d'Alex, Georges dit Chiquette.

Se sont aussi distingués: M. Perron, 490; J.-P. Perron, 468; R. Larivière, 451; J.-P. Brissette, 446; R. Hotte, 445; A. Bélanger, 439; N. Mackay, 418; L. David, 415; P.-M. Emard, 412; M. Mongeau, 409; R. Loiselle, 407, et G. Ethier, 403. Ceux qui recherchent une publicité à rebours: C. Denault, 297; P. Mackay, 289; L. Casgrain, 285; W. Donnelly, 282; A. Mongeau et E. Nadon, 276, et E. Roy, 264.

Envers et contre tous

La Ligue Commerciale pourrait aussi bien porter le nom de la Ligue des Apparentés. En effet, si nous consultons la liste des joueurs nous y découvrons de nombreuses parentés, soit par le sang, soit par alliance, en commençant par notre président d'honneur le maire Paul Pratt, qui est l'oncle, le parrain et le beau-frère respectivement de trois membres de notre Ligue.

En tête de la liste nous avons un trio de frères, Ernest, René et Henri Lafrenière. Viennent ensuite cinq paires de frères: Léo et Roger David, Gérard et Roger Loiselle, Narcisse et Philippe Mackay, Marcel et Alexandre Mongeau, Jean-Paul et Marcel Perron. Nous comptons une alliance beau-père et gendre, E. Lafrenière et S. Bréard. Des cousins: J.-P. Brissette et P.-M. Emard, les frères Lafrenière et P. Pratt, et, par alliance, J.-P. Brissette et M. Brault, P. MacKay et J.-L. Bourdeau. De plus, S. Bréard est cousin issu-germain par alliance avec Paul Pratt. Nous notons de nombreux beaux-frères: G. Ethier et C. Pépin, R. Larivière et Marc Thibault, R. Lafrenière et Paul Pratt, H. Lafrenière et Alex Mongeau, J. Bourdon avec R. Drouin et G. Goyette, M. Lanthier et les frères MacKay. Au degré de parenté oncles et neveux nous avons: G. Ethier est neveu de A. Mongeau et H. Lafrenière, J. Bourdon et R. Drouin (ce dernier par alliance) sont les neveux de R. Lafrenière et de Paul Pratt, et enfin S. Bréard est neveu par alliance de René et Henri Lafrenière, tandis que Léo David neveu d'Ernest Roy. Et nous en oublions peut-être... Seulement treize joueurs n'ont aucun lien de parenté, ni par le sang, ni par alliance, ni de près, ni de loin, avec d'autres joueurs.

Nous offrons nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à la mère des frères Perron, qui s'est fracturé le poignet dans une chute, et à Mme G. Chiquette, qui a subi une grave intervention chirurgicale. Sera-ce un garçon ou une fille? Lucien Charbonneau attend la réponse avec anxiété. Qui sera l'heureuse gagnante du cadeau tiré au sort le 24 avril prochain parmi les dames ponctuelles? Bonne fête au doyen de la Ligue, E. Roy, 58 ans le 22 mars.

Tribune libre: aucun signe de vie.

LE PUBLICISTE.

Grande fête en l'honneur de l'abbé Adrien Gamache à l'Externat Classique

Le curé-fondateur de la paroisse Sacré-Coeur de Jacques-Cartier sera fêté par ses paroissiens le 18 mars prochain.

Les paroissiens du Sacré-Coeur de Jacques-Cartier ont l'intention de prouver à leur curé toute leur estime et leur attachement. C'est pourquoi ils ont décidé de le fêter publiquement et de lui offrir un cadeau exceptionnel.

M. l'abbé Adrien Gamache est né le 18 mars 1907. Il fit successivement ses études classiques au séminaire de St-Jean, de 1921 à 1928, et ses études théologiques au Grand Séminaire de Montréal, de 1928 à 1932. Ordonné prêtre le 21 mai 1932, il commença son ministère sacerdotal quand il fut nommé vicaire à Notre-Dame Auxiliatrice, Saint-Jean, la même année. Il quittait cette paroisse en 1943 pour servir à la cathédrale de Saint-Jean durant trois ans.

Nommé curé fondateur de la paroisse Sacré-Coeur de Jacques-Cartier en juillet 1946, l'abbé Gamache abattit une tâche énorme. A son arrivée la paroisse comptait 175 familles, alors qu'à présent elles se chiffrent au nombre de 675.

Les bienfaits accomplis par l'abbé Gamache dans sa paroisse ne se comptent plus. N'ayant même pas une maison pour l'abriter au début, il dépensa ses énergies, de son temps et de son argent pour la construction de son presbytère et la transformation d'un ancien poulailler qui devint une petite chapelle très pieuse, maintenant trop petite pour la paroisse qui grossit sans cesse.

Ses paroissiens lui offriront, à l'occasion de sa fête, une automobile Pontiac, modèle 1954, pour remplacer sa vieille Ford 1949 qui n'a pas servi seulement pour son usage personnel, mais qui fut à la disposition de quiconque en avait besoin, soit pour transporter des malades aux hôpitaux, soit pour combler tout besoin urgent.

On présentera à cette soirée le film "Le curé du village", avec Ovila Légaré et d'autres artistes de chez nous. On invite donc en foule les paroissiens du Sacré-Coeur et des environs à l'Externat Classique, le 18 mars procharin,

MARCHE GIROUX

COIN COTEAU ROUGE — Chemin Chambly
VILLE JACQUES-CARTIER

OR. 5-6872
LIVRAISON GRATUITE

VENEZ VOIR NOTRE ASSORTIMENT
DE PRIMES GRATUITES

GRAND ASSORTIMENT DE BISCUITS

Confitures "Guest" 24 OZ. 43c
FRAISES

PRODUITS "SCHWARTZ"

Beurre de peanut 16 OZ. 39c
Moutarde 16 OZ. 20c

Oeufs "A" gros DOZ. 53c
FRAIS DU JOUR

Cassonnade 2 LBS 23c
BROWN SUGAR

Ti-Coq 49c
LIDO — 30 BISCUITS

Fruits et Légumes
FRAIS DU JOUR

Pommes 4 LBS 49c
McINTOSH

Navet - Turnips LB 03c

Beurre - Butter LB 63c

Patates No 1 - 10 LBS 19c
NEW-BRUNSWICK POTATOES

Mars: 18 - 19 - 20
PRIX EN VIGUEUR

BOEUF de L'OUEST

Saucisse au boeuf 3 LBS 87c
HY-GRADE

Saucisse Hot-Dog LB 38c
HY-GRADE

Steak de ronde LB 69c

Baloney LB 24c
ENTIER OU DEMI

Bacon ½ LB 45c
SANS COUENNE

Poules et poulets toujours frais tués

Grande vente anniversaire

CHEZ

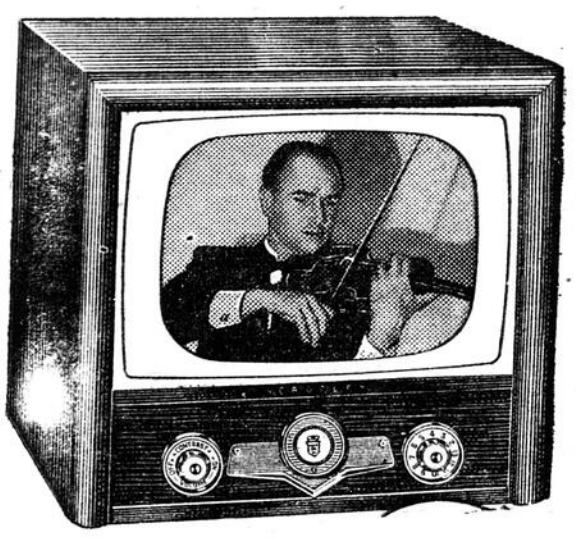
MONTREAL RADIO

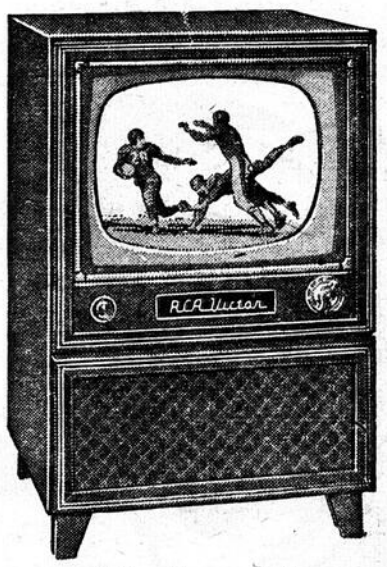
2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

AUCUN DEPOT

•

TERMES FACILES





GRATIS

Garantie sur pièces
Antenne intérieure
Installation
Service

AUBAINE

Valeur sans pareille
Prix extraordinaire

Consultez nous

17 Table

	Rég.	Vente
MARCONI	399.	$279.
ADMIRAL	349.	$229.
ADDISON	289.	$239.
WESTINGHOUSE	289.	$239.
WESTINGHOUSE	399.	$299.
MARCONI	299	$239.
HALLICRAFTER	339.	$239.
RCA VICTOR	269	$239.

21 Table

	Rég.	Vente
WESTINGHOUSE	429.	$349.
WESTINGHOUSE	359.	$279.
MARCONI	499.	$399.
MARCONI	399.	$319.
MARCONI	359.	$269.
MOTOROLA	379.	$299.
WESTINGHOUSE	489.	$299.
ADMIRAL	419.	$319.
RCA VICTOR	349.	$299.

17 Console

	Rég.	Vente
MARCONI	499.	$389.
MARCONI	379.	$299.
MARCONI	349.	$269.
WESTINGHOUSE	369.	$279.
WESTINGHOUSE Combiné	509	$399.
WESTINGHOUSE	499.	$369.
HALLECRAFTER	399.	$309.
RCA VICTOR	349.	$279.

21 Console

	Rég.	Vente
WESTINGHOUSE	549.	$439.
WESTINGHOUSE	479.	$369.
WESTINGHOUSE	499.	$379.
WESTINGHOUSE Combiné	995.	$750.
CROSLEY - Combiné	895.	$649.
RCA VICTOR	479.	$369.
RCA VICTOR	895.	$669.

MONTREAL RADIO

553 ATWATER — **FI. 3601**
1978 est, ONTARIO (près Bordeaux) — **FR. 2914**

Exquisite Form BRASSIERES

STYLE 395

Suspension libre. Distribution uniforme sur les bretelles sans tension ni pression sur le busté. Buste à coutures circulaires. Satin noir ou blanc. A jeunes, 30 - 36, B - moyens, 32 - 40, C - forts, 32 - 42

$2.50

STYLE 592

Soutien-gorge bande large en coton avec suspension libre au maintien buste sans tension — ni pression. Coutures circulaires. B - moyens, 34 - 42, C - forts, 34 - 44.

$4.00

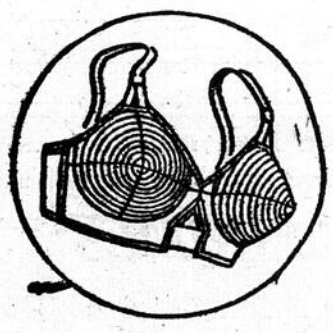
Circloform
WITH and WITHOUT
Floating Action

EQUALIZER
STYLE 195

Satin blanc. Gousset à quatre sections; piqués circulairement
Busles A - jeunes, 30 - 36, B - moyens, 32 - 38.

$3.00

STYLE 475



Buste à coutures circulaires avec bande élastique au diaphragme. Facilite la respiration. A - jeunes, 30-36, B - moyens, 32 - 40, C - forts, 32 - 42. **$2.00**

J. V. A. LAMARRE ENR. REG'D
LE MAGASIN DES CONNAISSEURS — THE STORE OF EXPERTS
47, ST-CHARLES O. LONGUEUIL OR. 4-6830

OPERATIC SOCIETY IN T.V. DEBUT

The St. Lambert Operatic Society will add another outstanding event to its long and colourful history when it presents a capsule version of Gilbert and Sullivan's H. M. S. "Pinafore" as part of the television marathon which is to be sponsored by the Kinsmen Clubs of Greater Montreal on March 19th. The nineteen hour all night telethon, which will give local viewers the opportunity of seeing many world famous artists who will assemble in Montreal especially for the occasion, is being organized by the Kinsmen Clubs as a fund raising effort for its Cerebral Palsy Fund. The Kinsmen are endeavouring to raise the sum of $150,000.00 to provide aid for victims of the crippling disease, and some 7,000 Montreal men and women have volunteered to answer telephones and collect donations during the time the drive is under way.

It was quite recently that several members of the Operatic Society had the opportunity of appearing in a movie short featuring Mallabar's Theatrical Costuming Establishment, prepared by the National Film Board, but this will mark the first occasion on which the local group will have appeared on television. The mammoth show will originate from the stage of the St. Denis Theatre and the several musical numbers to be presented from "Pinafore" will feature the St. Lambert Society's entire cast and chorus. Due to the mishap which he suffered on the stage of Victoria Hall during a recent performance, Jack Waud will be replaced by Walter Laduke in the role of Sir Joseph Porter.

To wind up its current edition of "Pinafore" the St. Lambert Operatic Society will present a further performance on April 3rd at the Lake of Two Mountains High School Auditorium —at St. Eustache under the sponsorship of the St. Eustache Gyrette Club.

Longueuil forme un comité pour la rénovation du système d'alarme

Le Conseil Municipal de Longueuil, à sa séance du 5 mars dernier, a décidé de former un comité chargé d'étudier les méthodes de rénover adéquatement le système d'alarme.

C'est sur une suggestion de l'échevin A. Spickler que le conseil a jugé bon d'accepter la nomination de l'ingénieur de la cité, M. Mailhot, du chef de Police Jules Brossard, de M. Paul Gouin, surintendant de la centrale d'aqueduc et de M. Antonin Dussault, chef du département des incendies, pour la formation de ce comité. L'échevin Spickler, chef du comité de la police et des incendies, fut aussi nommé par ses confrères comme membre de ce comité.

Cette commission fera des recherches, étudiera la situation concrète, prendra tous les renseignements possibles afin de préparer des plans et un mémoire qui sera soumis à la cité pour ou avant le 15 avril prochain.

Pro-maire

L'échevin J. Alfred Doucet a été nommé pro-maire pour les prochains termes au conseil municipal.

Emprunt de $100,000

Le secrétaire de la municipalité, M. Gagnon, a fait part aux conseillers d'un projet d'emprunter $100,000 à la Banque Canadienne Nationale dans le but de couvrir les arrérages de taxes. M. Gagnon mentionna, en effet, que la ville accusait un arrérage de $41,000 pour la taxe foncière et de $88,000 pour la taxe d'eau. Cette ligne de crédit de $100,000 pourra être utilisée par tranches de $20,000, et le taux d'intérêt de l'emprunt ne sera pas plus élevé que 4¼%. Ceci permettra à la ville d'administrer régulièrement ce département sans avoir à recourir à un emprunt global qui serait plus coûteux.

L'engagement d'un nouveau collecteur spécial, M. Roch Ste-Marie, permettra sans doute à la cité sur les rues Ste-Catheplus rapidement.

Aqueduc et égouts

Le secrétaire-trésorier de la cité demandera à Québec l'approbation nécessaire pour procéder à des travaux d'aqueduc et d'égouts qui coûteront $40,000.

Des travaux d'aqueduc et d'égouts seront exécutés sur la rue Montarville, de Montenach à Bienville, sur la rue Bienville, de Quinn aux limites ouest de la cité, usr les rues Ste-Catherine et Montenach, entre Quinn et Montarville.

A propos des péages

Les conseillers ont pris connaissance d'une copie de résolution de la ville de Montréal-Sud à l'effet de faire des représentations au gouvernement fédéral pour demander l'abolition des péages sur les ponts Victoria et Jacques-Cartier.

Le conseil a autorisé le secrétaire à rédiger une résolution semblable pour être envoyée à la Chambre de Commerce de Longueuil et au député fédéral.

L'Association de Tennis sur Table de la Rive-Sud

A l'assemblée du 7 février dernier, M. Serge Mercille à cause de ses études et son manque de temps fut remplacé par M. Pierre Gravelle jeune étudiant fréquentant le collège du Mont-Saint-Louis.

Nous remercions sincèrement M. Serge Mercille pour son dévouement à cette cause et nous espérons le revoir après ses études.

Pour sa part, M. Pierre Gravelle semble décidé à donner son temps pour mener à bien la tâche entreprise par son prédécesseur. A l'assemblée de la semaine dernière douze des quatorze capitaines des ligues juniors étaient présents et ce fut remarquable de voir ces jeunes décider de leur propres problèmes.

Nous devons à Mademoiselle Lise Valade, M. Gaétan Hurtubise, M. Roger Dupuis ainsi que M. Pierre Gravelle, nouveau directeur des juniors, une mention honorable pour avoir fait de cette assemblée une réussite complète.

Dans les milieux du tennis sur table l'on prétend que les Chevaliers de Colomb sont favoris pour remporter le championnat et le détail. Pour les juniors A Chambly est assuré de la première position mais nous nous attendons à une chaude lutte pour le détail entre les clubs Saint-Pierre Apôtre, Chambly, J.O.C., ainsi que les jeunes danseurs du L.R.A. Chez les Juniors B nous favorisons les jeunes de l'équipe de St-Pierre Apôtre se composant des frères Dalpé et du jeune Alary.

Jacques HURTUBISE,
Publiciste

Ils volaient des matériaux pour leur construction

Le 25 février dernier, le lieutenant détective Paul Charron, de Longueuil, après avoir mené une enquête sous les ordres du chef Jules Brossard, faisait l'arrestation de trois suspects pour vols de matériaux de construction.

Quelques contracteurs de Longueuil se sont plaints à la police locale, disant qu'une certaine partie de leurs matériaux avaient disparu durant quelques nuits.

Faisant une enquête minutieuse, le lieutenant Charron finit par découvrir le camion qui avait servi au transport de cette marchandise. On réussit par la suite à rejoindre le chauffeur et deux occupants qui ont déclaré avoir effectué le transport des matériaux.

La marchandise volée fut retrouvée à Otterburn Park et à Beloeil et remise à leurs propriétaires. Elle consistait en poches de ciment, 3,500 briques, feuilles de contreplaqué, 30 madriers, etc... Les vols avaient été perpétrés de nuit sur plusieurs chantiers de Longueuil. On apprit par la suite que les voleurs avaient joué le même manège dans d'autres municipalités.

BOEUF DE L'OUEST

Epaule 10 à 12 lbs	29c
Croupe	49c
Ronde désossé	59c
Haut côte belle partie	29c
Rôti Boeuf désossé	49c
Poitrine	12½c
Boeuf haché	4 lbs $1.00
Saucisses de boeuf	19c
Sirloin désossé	69c
Balogna Complet	19c
Filet de boeuf en morceau	75c

VEAU DE LAIT

Fesse de lait complète	39c
Devant	22c
Rouleau	39c
Chops	59c
Steak dans fesse tranche du centre	89c
Coeur de veau	29c
Foi de veau de lait	89c

PORC

Epaule complète	39½c
Fesse	55c
Tête	15c
Pattes	25c
Porc haché	45c

STEAK
ronde, chops, flanc Sirloin délicatisé 59 lb

Poissons frais tous les jours

Morue Salée	lb 19c
Turbo salé	lb 32c
Eperlan	lb 25c
Filet	lb 29c
Saumon ou Fletan en morceau	lb 39c
Morue fraîche	lb 25c
Hareng salé	ch. 10c

SPECIAL BAR-B-Q POULETS
2 A 3 LBS NETTOYES 49 LB

Poules Grade A 4 à 5 lbs	39c
Poules grade A 5 et 6 lbs	45c
Poulets pour rôtir grade A 5 et 6 lbs	55c
Poulets pour frire en mçx	59c
Dindes Grade A 12 à 16 lbs	59c
Dindes Grade B	55c

AGNEAU

Devant	29c
Fesse	69c
Beurre 1ère qualité	61c

MARCHE NO 1
4 lbs Rôti boeuf ou 1 poule de 4 lbs
1 lb saucisse
1 lb rognon
2 lbs boeuf haché
1 lb Steak delicatisé
LE TOUT $2.99

MARCHE NO 2
4 lbs rôti veau désos.
2 lbs boeuf haché
2 lbs saucisse
1 lb steak delicatisé
1 lb coeur de veau
3 pâtés à la viande
LE TOUT $3.99

MARCHE NO 3
4 lbs Poulet pour rôtir
5 lbs Rôti de boeuf
3 lbs Boeuf haché
3 lbs saucisse
LE TOUT $4.99

FRUITS & LEGUMES

Oranges de Floride, grosses	3 doz 85c
Pommes McIntosh	doz. 29c
Celeri Pascal	2 pour 25c
Tomates fermes	2 paquets 35c
Belmont Spread	39c

Marché INTERNATIONAL Market
VIANDES — PROVISIONS — BUTCHER — GROCER
Livraison gratuite tous les jours à 4 hres
VENDREDI et SAMEDI: LIVRAISON CONTINUELLE
Free delivery every day at 4 P.M.
FRIDAY and SATURDAY: CONTINUOUS DELIVERY
2010 ONTARIO - Corner Bordeaux
Appelez-nous à FA. 1100 — 1108 — 1109

Texte détérioré

La Chambre de Commerce de Jacques-Cartier

Don de $100 à la Croix-Rouge — Pour l'abolition des péages — Partie de sucre.

Cette semaine apporte des nouvelles générales de votre Chambre, nouvelles qui résultent de notre assemblée du 3 mars, et qui donnera quelques renseignements sur une partie de nos activités.

A la suite de communiqués éducationnels parus récemment et répondant à l'appel du président du Recrutement, M. Georges Boucher, 1706 Marmier, OR. 5-0544, la Chambre a reçu dix nouvelles demandes d'admission qui furent acceptées comme membres actifs, ce qui démontre l'intérêt des gens à vouloir coopérer au progrès de notre ville.

Le rapport détaillé du trésorier est adopté, et les comptes sont autorisés pour paiements.

Après acceptation des minutes de l'assemblée précédente, il est résolu que la Chambre accordera son appui à la Fédération des Oeuvres de Charité de Jacques-Cartier, et nos membres recevront les renseignements en conformité du patronage que nous avons accepté en guise de contribution additionnelle au chèque voté. Une somme identique est ensuite votée pour la Croix-Rouge, laquelle, comme on sait, est un organisme universel ; leur aide à certain de nos sinistrés fut des plus avantageux, en rapport avec l'objectif surpassé de la dernière campagne et dont nous encourageons fortement à dépasser encore cette année.

Dans ces deux campagnes de la Croix-Rouge et de la Fédération, nous sommes assurés que nos concitoyens qui ont le coeur large, feront sûrement leur grand possible pour atteindre les objectifs mis de l'avant, car Jacques-Cartier est composé d'hommes de courage et qui comprennent la valeur et l'importance de la coopération, en somme, nous sommes assurés qu'ils les dépasseront.

Au Conseil de ville, notre vice-président M. F. Asselin nous fait part de la réunion, et il en ressort une demande de la Ligue des Propriétaires des Eaux et Egouts.

Le Conseil de ville discute ensuite une demande pour installation de poste d'essence, lequel est refusé pour cause objections par enquêtes. Sur le problème du dépotoir municipal, lequel sera bientôt changé de site afin d'améliorer l'apparence du Chemin Chambly et contribuera sûrement au développement de cette artère principale de notre ville.

Faisant suite à une demande de notre président en faveur de la Croix-Rouge, le Conseil vote la somme de $100.00 qui est un bel exemple à suivre par les citoyens lorsque les auxiliaires passeront les voir.

Un règlement No. 111 restreint tout stationnement à gauche des rues, et ce en tout temps, et un autre est passé en vue d'améliorer le sort de notre Radio-Police en leur procurant de l'assurance-maladie, des jours de congés, etc... Notre Chambre continuant son travail sur la question de péages sur les ponts Jacques-Cartier et Victoria, formule des résolutions en vue de participer conjointement avec les autres Chambres et organismes, pour faire les représentations nécessaires à qui de droit et réussir cette question si importante depuis nombre d'années au développement de nos arrondissements.

Nous félicitons notre député fédéral Me Auguste Vincent, qui veut bien se faire notre champion en lançant ce cri résonnant de : "A bas les péages en 1954". La réussite de cette demande apportera le "progrès" en ouvrant les portes aux opportunités, au développement général d'une ère de prospérité à laquelle nous sommes en droit de nous attendre.

Comme lui nous disons : "A bas ces péages !" si néfastes à nos commerçants, industriels, fermiers et résidents de la Rive-Sud, ce retard au "progrès" et qui n'a pas de sens, car n'est-il pas vrai que quand un fils veut s'établir, le père lui apporte son aide afin de l'aider à gravir cette pente abrupte et remplie d'obstacles, qui entravent sa route ?

Comme d'autres, nous demandons à tous et chacun, surtout aux associations et groupements, d'emboîter le pas et que les démarches ne puissent, comme par le passé, tourner en queue de poisson, mais bien que nous obtenions ce que nous désirons : l'enlèvement complet et entier de ces péages.

Transport

La Chambre passe une résolution en vue de faire pression à qui de droit sur ce problème pour l'obtention d'un service local plus adéquat au besoin de notre population en rapport au développement constant de notre ville et l'accroissement perpétuel de ses résidents.

Loisirs

La Chambre organise une partie de sucre dans un avenir rapproché et fera connaître les détails de celle-ci très bientôt ; vous aurez l'occasion de vous amuser ferme, et en conséquence, nous vous invitons à suivre les communiqués pour être renseignés.

Votre chambre est et demeure avant tout, l'instrument du progrès de votre ville. Sachez en profiter et dans la coopération, nous réussirons à la mettre en évidence en tout et partout, afin d'être prêt pour cette ère de prospérité que nous devons envisager et dont nous sommes en droit de nous attendre.

Pierre C. LECAULT, c.c.s.
1652 Marquette OR. 4-4659
Chambre de Commerce

Voiture plaquée or Lincoln au salon de l'auto

Une splendide décapotable d'un blanc de neige, richement parée d'un pare-chocs, d'une grille et de moulures plaquées or, sera le point de mire du stand Mercury-Lincoln-Meteor au Salon de l'Auto, au Palais du Commerce de Montréal.

Il s'agit de la voiture "Anniversary 1953 — une décapotable Lincoln Capri — présentée à l'occasion du cinquantenaire de la fondation de la Société Ford. Plusieurs milliers de dollars ont été consacrés à l'achat de l'or nécessaire pour les placages spéciaux de cette voiture de série Lincoln.

Le blanc immaculé de la carosserie met en valeur la richesse et la beauté des pièces plaquées d'or de 14 carats. Les sièges et l'intérieur des portières sont tendus de cuir d'un blanc de nacre, dorés aux coutures. Le cordon porte-couvertures et les ap-

(suite à la page 32)

Mettez de l'argent en poche, avec la

TOITURE EN ROULEAU MURRAY

Vous réduirez assurément vos dépenses en achetant la Toiture en Rouleau Murray pour recouvrir ou rénover le toit d'un garage, d'une villa, d'une ferme . . . Il en coûte peu pour le poser, et constitue une protection idéale contre les intempéries. La Toiture en Rouleau Murray est la plus économique que vous puissiez acheter.

Consultez-nous au sujet de la Toiture en Rouleau Alexander Murray, elle est de confiance! On la fabrique unie ou à surface ardoisée très pittoresque.

GEORGES ROY

Blocs de Ciment — Tuyaux d'égoûts
Vos Quartiers-généraux Murray et Donnacona

1544, St-Georges Ville Jacques-Cartier OR. 4-4244
Bois - Matériaux de Construction - Portes et Chassis

GIRARD & FRERE
PLOMBIERS
COUVREURS
OR. 1-8962
ST-JOSAPHAT

FOR SALE
SEWING MACHINE
factory type-complete with motor, light, etc., completely guaranteed – available at
BOND CLOTHES LTD
210 ST. JOHN — LONGUEUIL
apply to Mr. Jack Scott.

A VENDRE
MACHINE A COUDRE
genre manufacture – complète avec moteur, lumière, etc... – complètement garantie s'adresser chez:
BOND CLOTHES LT
210 ST-JEAN — LONGUEUIL
demander M. Jack Scott.

l'épargne
est une bonne habitude
qu'il est difficile de perdre
La BANQUE de NOVA SCOTIA

Le gérant BNS de votre voisinage est un homme utile à connaître. A Longueuil, c'est J. G. Demers.

Texte détérioré

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
ET DE TOITURE

McNally & COMPANY INC

315, ST-LOUIS VILLE LEMOYNE

TELEPHONE: ORchard 1-7255

LISEZ ET FAITES LIRE
"LE COURRIER DU SUD"

HOUSING BILL DISCUSSED BY M.P. AUGUSTE VINCENT IN COMMONS

M.P. Expects Better Deal For South Shore Complete Speech He Delivered in House of Commons March 5.

(continued from last week)

I should like to make a few remarks on the application of the National Housing Act. I said in January I was glad to see this bill before the house because I believed it would solve the problem of housing where the old act failed. I can say now, and I shall repeat it in this house, that the old act failed in my constituency to the extent of abou 80 per cent of the population. Why was that so? It was simply because the joint loans which were made through the finance companies were left entirely in the hands of the finance companies. If they did not wish to lend in one community or another, then those communities were denied the benefits of the act.

Under the new bill, and I must bring this to the attention of the house, the people of Canada will ultimately be footing the bill if foreclosures occur. For this reason, I feel that we should give every Canadian and every region in this country the opportunity to get loans. In the international field this country has seen fit to give granss under the Colombo plan. Well, I agree with that. On the other hand, I do not feel there should be any underprivileged regions in Canada. I should like, therefore, to see this act applied in such a way that all regions are given a fair chance to get loans. If the act is applied properly yd Central Mortgage and Housing Corporation, and if the lending institutions refuse loans in certains regions, then I advocate the government to step in and say that loans must be made in every town in this country. Then we would have a National Housing Act applied nationally. That is what I am asking here tonight. I should like to see fair play for all Canadians.

After all, the principle of no taxation without representation does not find its full expression merely because a constituency has a member sitting in this house. It finds its full expression through the benefits which the whole population derive from that taxation. If the people of Canada as a whole are going to foot the bill in case of foreclosures, they should be given an opportunity of obtaining loans under this National Housing Act. There should be no under privileged regions.

In closing, 1 recommend that hese few remarks be taken into consideration, and I thank the government for whatever steps are taken to see that all the people get a fair chance to get loans under this act.

Voiture plaquée...

(suite de la page 31)

puis-coudes sont faits de cuir doré. Les moulures intérieures ainsi que l'encadrement des instruments sont également plaqués d'or de 14 carats, tandis que le tableau de bord, le volant de direction et le levier des vitesses sont aussi peints d'un blanc de nacre.

Des tapis blancs, très épais, couvrent le plancher à l'avant et à l'arrière de la voiture. Le toit rabattable est fait d'orlon blanc, à coutures dorées.

ORCHILD LINGERIE
SPORTWEAR SHOPPE INC.
IS PROUD TO PRESENT THE NEW

Invisible PLAYTEX Fab-Lined Girdles
REGISTERED TRADE MARK FABRIC NEXT TO YOUR SKIN
with new *Adjust-All Garters

$8.50
Other Playtex Girdles from $4.50

Over your Playtex Girdle, see how the new clothes trace a slim curve, how they accent the figure with supple, slender lines! And see how this fabulous girdle gives you a a new figure—gracefully slim, unbelievably free!
Of smooth latex, lined with cloud-soft fabric, Playtex Fab-Lined hugs you, moulds you, sleeks your silhouette for every new fashion! From minimizing midriff to the four new Adjust-All garters, its all one smooth piece—invisible under slenderest clothes. And it washes in seconds, dries in a flash. Come, write, phone for your Playtex Fab-Lined Girdle today!

Foreign Patents Pending

LD LINGERIE
RTWEAR SHOPPE INC.
IO — MONTREAL
AM. 9894

NOTRE SPECIALITE
ROBES de CREPE
Grandeur 9 - 52 $2.95

FONDÉE EN 1695
de KUYPER GIN
La vraie saveur de Hollande
DISTILLÉ AU CANADA

J. E. NADEAU
CONTRACTEUR GENERAL
Ouvrage garanti
2410 PREFONTAINE
OR. 5-7057
Ville Jacques-Cartier

ROLLAND
FOURNIER
Entrepreneur
Plâtrier
Plastering
Contractor
49, ST-LOUIS,
Ville de LeMoyne.
TEL. OR. 1-1349

AU DELA DE 150 PERSONNES A LA SOIREE DE GALA DU RICHELIEU ST-LAMBERT

Le Dr. D. Marion et Paul David recoivent le bouton d'or

La soirée Gala du Club Richelieu St-Lambert fut un succès complet et toutes les personnes présentes s'amusèrent beaucoup. Tous dégustèrent un buffet des plus bons et des mieux présentés. Le conférencier invité était M. T. Greenwood, M.A., D. Phil, D.Sc. D. Litt., et professeur à l'Université de Montréal. Sa causerie fut des plus intéressantes et couvrait un sujet cher au coeur des Richelieu, celui de l'enfance. On pourra lire plus loin dans ce journal un compte rendu de cette causerie. M. Greenwood fut présenté par le Dr D. Marion ex-président du Club Richelieu St-Lambert et remercié par M. Paul David, aussi ancien président.

Pour faire suite à un souper Richelieu ordinaire, il y eut un conférencier-éclair dans la personne de M. L. P. Dupuy, vice-président du club. Pendant quelques minutes il expliqua la raison d'être du Club Richelieu et le dévouement des membres envers l'enfance malheureuse de la rive sud.

Nous tenons ici à remercier toutes les personnes qui ont contribué au vif succès qu'a rapporté cette soirée. Entre autres MM. Roger Ste-Marie, Rosaire Turp, Jean Grégoire, P. Bélanger ainsi que M. le Président H. Arsenault, qui ont donné de leur temps sans compter et dont le dévouement à la cause du Club Richelieu est réellement une preuve de la sincérité de ces membres. De plus merci aux artistes réputés, Mme Olivette Thibault, Rolland Chenail et Mme Jeannette Bertrand, dont le concours a si grandement contribué au succès de la soirée. Merci au Richelieu Gérard Genest qui a fait distribuer à toutes les dames présentes un flacon d'essai Crêpe de Chine de la maison Herdt & Charton Inc. Merci à la maison France-Del pour une parade de modes si bien présentée et si complète. A tous les membres Richelieu et amis qui ont si bien voulu donner de si magnifiques prix de présence et autres, ainsi qu'à tous les annonceurs qui, par leur support dans les journaux, ont permis de faire une bonne publicité pour cette soirée. Nous ne voulons pas oublier les journalistes des deux hebdomadaires de la Rive-Sud dans la personne de M. Alarie ainsi que M. Racine qui ont si bien voulu prêter leur concours pour cette soirée. De plus, merci à toutes les autres personnes que nous pourrions oublier involontairement ici qui, directement ou indirectement, ont collaboré avec les organisateurs pour faire de la SOIREE GALA une soirée tout simplement formidable.

(Communiqué)

Soirée mémorable...

(Suite de la page 3)

durant la première partie, et par M. Rosaire Turp, maître de cérémonie après le souper régulier. L'un et l'autre se sont si admirablement acquittés de leur tâche que les dames ont été enchantées de l'esprit qui règne au sein du Richelieu St-Lambert.

Ce gala de charité, dont on se souviendra longtemps, a été organisé par le président J. H. Arsenault, et par une équipe de trois hommes composés de M. Rosaire Turp. président, et de MM. Roger Ste-Marie et Jean Grégoire, ses assistants. Ils ont manifesté tous trois un dévouement et une maîtrise incomparables dans la préparation du programme et sa mise en oeuvre.

La décoration florale a été obtenue par Jean Grégoire de la maison Henry Morgan et a été gracieusement offerte par le Richelieu Robert Letendre de Louis Quinze, Inc.

Les flacons d'essai Crêpe de Chine ont été offerts par le Richelieu Gérard Genest, directeur de Herdt & Charton, Inc.

Women's Club Plan Annual Spring Luncheon, March 9

The St. Lambert Women's Club held their regular meeting on Tuesday March 9th in Dart Hall. Mrs Gordon Smith presided over the business meeting. Miss R. Paterson from the girls Cottage School at Mount Bruno, spoke on the school's place in the community.

Soloist, Mr. Phil. Fullerton, and the accompanist was Mrs Sheila Hicks.

The annual spring luncheon will be held at the Ritz Carlton Hotel Monday April 5th. at 1.00 p.m. Speaker Mr Nolan Trudeau, his topic "The art of bad public speaking". The club choir under the direction of Mrs Sheila Hicks will also take part in the program. Tickets available by phoning Mrs A. Burnett OR. 5 6762, and Mrs T. Knott OR 1-8021.

Soyez prudents avec les vendeurs à domicile et les colporteurs

Le chef de la police de Longueuil, M. Jules Brossard, et le détective Paul Charron recommandent à toute personne qui reçoit à demeure des colporteurs ou des vendeurs de bien vérifier s'ils portent avec eux un permis municipal pour ce genre de vente.

Cette recommandation n'est pas superflue, car il y a deux semaines la police de Longueuil a arrêté quatre colporteurs jugés suspects. Tous avaient des dossiers judiciaires. Et l'un d'entre eux était recherché depuis quelque temps par la police provinciale pour avoir obtenu de l'argent sous de fausses représentations dans différentes municipalités.

Ce serait une mesure de prudence que d'aviser la police quand vous tenez un colporteur pour suspect. C'est votre protection qui est en cause.

Ligue du Cercle des Fermières de Ville LeMoyne

Position des équipes

1re	— Equipe Groleau	43106-69
2e	— Eq. Bernard	43504-47
3e	— Eq. Daigle	41285-45
4e	— Eq. Laplante	42182-44
5e	— Eq. Vachon	41043-41
6e	— Eq. Castonguay	42859-39
7e	— Eq. Lortie	40026-29
8e	— Eq. Labelle	39663-22

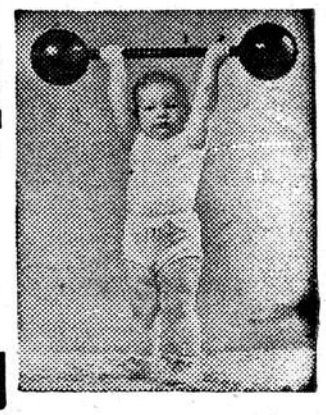
Quatre plus hauts simples

Fernande Groleau	145
Gisèle Lajeunesse	133
Rose Daigle	132
Thérèse Cyr	129

Quatre plus hauts triples

Fernande Groleau	367
Jeannine Lamoureux	360
Thérèse Oldbury	357
Rose Daigle	352

FUTUR CHAMPION grâce à notre LAIT Homogénéisé Pasteurisé



OR. 4-4951

Laiterie ST-ALEXANDRE LIMITÉE

LAIT-BREUVAGE AU CHOCOLAT-CRÈME

N'oubliez pas de vous renseigner pour obtenir de jolies primes qui ne vous coûtent que la minime somme de 1c. Venez nous voir pour obtenir plus de détails.

ROGER ROBERT

74, RUE GUILLAUME — LONGUEUIL

BIERE — PORTER — EPICIER - BOUCHER — FRUITS ET LEGUMES

OR. 5-9511 — LIVRAISON GRATUITE

Il nous fait plaisir de vous annoncer que notre département de viandes est maintenant sous la direction d'un homme ayant plusieurs années d'expérience dans les plus grands magasins de Montréal M. Claude Dusseault.

BEURRE 63c
Première qualité.

JUS DE TOMATE 29c
Au choix - 2btes de 20-oz.

SOUPE AU TOMATE 25c
Campbell — 2 BTES

JUS DE TOMATE 25c
Au choix — bte de 48-oz.

SUCRE 41c
5 LIVRES

OEUFS 49c
Saint-Jude — A medium — Doz

PAMPLEMOUSSE 29c
6 POUR

CAROTTES 29c
Cello — 2 PAQUETS

CELERI PASCAL 21c
Gros pied.

BANANES 17c
LA LIVRE

PATATES 10 lbs 19c
No 1 75 lbs 1.29

EPINARD 23c
Cello.

BOEUF DE L'OUEST

ROTI DE BOEUF 69c
Sirloin — LA LIVRE

ROTI DE VEAU 69c
Frais — Compète LA LIVRE

JAMBON 45c
Epaule — LA LIVRE

BOEUF 25c
Poitrine — 2 LIVRES pour

BOEUF 32c
Haut côté (8 à 10 lbs) la livre

STEAK DE BOEUF 69c
Faux filet — LA LIVRE

SOUTH SHORE MUSICIANS INVITED TO JOIN NEW SYMPHONY ORCHESTRA

Not with standing the popularity of the movies, the radio, television and various other pastimes to "make music" still remains for many of us the most enjoyable of hobbies. By this is meant playing a musical instrument either under the tutorship of a teacher or as a member of an ensemble under and able director, or both.

Among those of us who live on the South Shore there may be some who would like to play in a full orchestra with the idea of improving their playing while enjoying themselves.

Violonists, altists, cellists and basse players, clarinetists, flutists, oboeists, bassoonists, trumpeters and French horn players will be welcomed in the ranks of the new orchestra known as "L'ORCHESTRE de la SOCIETE DES CONCERTS POPULAIRES DE MONTREAL", made up of amateur musicians who rehearse every Tuesday evening at the Laurier Park Chalet, Laurie Ave, Montreal, with the aim of building up a full symphonic group.

The conductor is Mr. Angelo Fassio, ex-conductor of the orchestra and teacher at the Conservatoire National de Musique, St. Sulpice Hall, Montreal. If you play one of the above mentionned instruments and if you would like to come along, do not hesitate to come to next Tuesday's rehearsal. Charles Brindamour, AM 3423 — will gladly give you further information or request.

LOUIS XV—à Mme de Pompadour, comme on lui rapportait que la révolution grondait dans tout le royaume.

CETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

Entres-tu dans le jeu?

Poste émetteur E.P.L.J.

E.P.L.J. appelle. E.P.L.J. ré-pelle. — Ici, message des 5 X. — L'ami des 5 X es-tu à l'écoule? Entres-tu dans le jeu? Vite, ton carnet, avons quelques indices. Attention, ne perds rien.

— 'Tit Pit, évadé d'une cache de bandits; sauve 2 enfants, aidé du sauvage Meskena. — Jeannot, scout, chef des Castors, campe sur la Gatineau; des traîtres dans la patrouille; incendie. — Ici, E.R.L.J. vite, d'autres indices, le temps presse, on nous épie. Note bien, c'est important. No 3: Un petit berger, ville étrangère, contrebandier — ne pouvons dire son nom. — Fera un acte héroïque. Allo, allo. Es-tu toujours à l'écoute? No 4. Iskoukito, enfant volé, tribu sauvage; s'appelle aussi: l'Ecureuil. Protégé par un gouverneur du Canada; retrouve sa mère dans un hôpital. — Dernier indice: Lucien Tremblay, chef d'équipe dans le Champlain, pour la balle au camp; influencé par un mauvais compagnon, accusé de vol. Ici E. P.L.J — devons couper. Cherche encore, on compte sur toi. Conserve bien ce document.

LES 5 X.

La figure dans la vitre

Toc. Toc. Bonsoir, c'est moi, Jeannette. E.P.L.J. Entres-tu dans le jeu? Tu as reçu la lettre de Chantal? Ecoute bien, prends des notes, je ne puis parler plus fort. J'ai pris une grosse chance de venir pendant la nuit. Hâte-toi de noter ces détails.

Moi, je suis Jeannette; toujours la première de ma classe, mon père est mécanicien. J'ai une amie infirme appelée Hélène, ma rivale est Pauline. — Tu écris tout ça? Bon. — Chantal, petite Française, chassée de Paris par la guerre, passe l'été à la campagne chez des cousins canadiens et l'hiver à Montréal. — Lucette est gourmande: elle vole de la tire, se fait prendre, a bien honte. — L'autre, une petite Canadienne, son nom de famille: Daubier. A perdu une bonne amie qui lui fait des méchancetés durant les vacances; drame de sauvetage. Encore une, la dernière. Vite, la nuit s'achève. — Une petite Française qui a vécu à Québec au temps des Sauvages; son frère se nomme Charlot. Cherche surtout dans les récits historiques. N'oublie rien. Je me sauve, je vais me faire surprendre. Bonsoir.

Conserve bien ce document.

JEANNETTE & Cie.

EN CARROSSE LEGER

avec André FAVREAU agronome

La vie interplanétaire

Le froid conserve la vie au lieu de la détruire. Sur la foi de ce principe, des messieurs à l'occiput surexcité ont échafaudé toute une théorie sur l'origine de la vie sur terre. Ca ne manque pas de fantaisie. Voyez un peu!

Des embryons, des spores et des oeufs, lancés dans le vide interplanétaire, auraient conservé la vie grâce au froid de ces régions. Après maintes gambades à la Fred Astaire, embryons, spores et oeufs auraient enfin atteint la terre pour s'y développer comme dans un monde de délices. Entiché de cette théorie, le savant Paul Becquerel perdit son "teint d'écolière" à étudier la réaction des spores de moisissures sous le froid et le vide. Il observa bien un ralentissement sénatorial de la vie, mais par la mort. L'hypothèse en devenait consolidée d'autant.

Hélas! les crêtes s'érodent, les statues croulent de leur piédestal et les échafaudages les plus savamment combinés tombent sous le menace d'une démolition.

Il en fut ainsi de cette théorie sur l'origine extra-terrestre de la vie sur terre. Pour le malheur des fervents de cette fantaisie, des chercheurs ont prouvé que les rayons ultra-violets des astres anéantissent toute forme de vie et qu'ils agissent surtout dans l'espace interplanétaire. Après six heures d'exposition à cette source délétère, c'est la mort de toute vie. Les tenants de l'origine extraterrestr de la vi durent plier devant l'évidence: leur beau ballon s'était dégonflé.

Même les aliments qui nous apportent la chaleur dans notre lutte contre la chair de poule sont conservés par le froid. C'est que le froid ralentit les phénomènes vitaux dans la matière organique. Ainsi on garde par le froid ce qui nous permet d'avoir chaud! En partant du principe de ralentissement des phénomènes de la vie, peut-être serait-il sage d'accorder un stage dans le refrigérateur aux fistons trop turbulents, ou encore à certains obsédés dont l'imagination trop chaleureuse mériterait un coup de froid.

Au chapitre de la réfrigération des aliments, disons un mot de ses sources.

C'est en 1876 que le français Charles Tellier mettait à la mer son "Frigorifique", vaisseau préposé au transport des viandes congelées. Comme le Français brille à l'invention mais recule souvent à la pratique, l'affaire tomba là. Il fallut que les Etats-Unis reprennent l'idée et la mènent à la réalisation qu'on lui sait aujourd'hui. Le geai s'est savamment paré des plumes du paon, mais il l'a fait avec tant de génie qu'on peut raisonnablement lui en porter querelle.

André FAVREAU, agronome.

MERCREDI, 24 MARS

AUDITORIUM l'Externat Classique de LONGUEUIL

"LA PORTEUSE DE PAIN"

En vedettes: de "CEUX QU'ON AIME". J. RENE COUTLEE, le docteur Pinson Messieurs: Louis Dubé, Bernard E. Laplante; Mesdames: Marcelle Yale, Suzanne Forget Henriette Weiler.

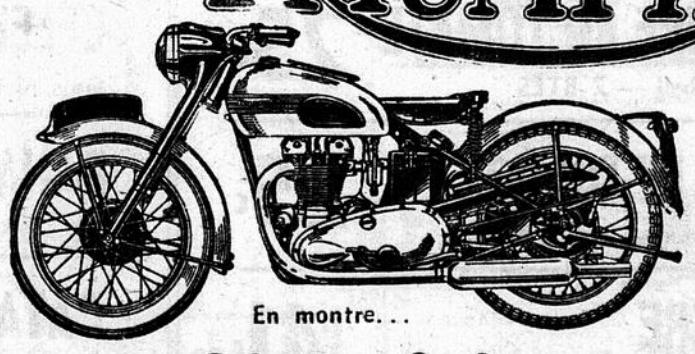
Ce spectacle vous est présenté sous la direction de M. J. RENE COUTLEE et sous l'organisation du cercle Dramatique B.E.L.

ADMISSION: $1.00

Pour renseignements OR. 1-7737

VOYEZ! La nouvelle motocyclette

TRIUMPH "1954"



En montre...

Chez Sylvestre Cycle & Sports

4801 PAPINEAU (angle Gilford — AM. 6424

Le seul vendeur de motos "Triumph" dans le nord de la ville!

Aussi nous avons le plus grand assortiment de motos reconditionnées en vente à prix modique avec garantie de 30 jours.

★ Outstanding Entertainment in St. Lambert Theatres

Both the Astor and Victoria Theatres have splendid screen entertainment to offer at the moment, — the Victoria until Saturday have Tony Curtis and lovely Janet Leigh in "Houdini" in Color by Technicolor, which tells the true-life, love and thrill story of the man who feared nothing, — also on this bill will be seen John Mills in "The Long Memory."

The Astor today until Friday night, are presenting that fabulous CinemaScope production "The Robe" in Color by Technicolor and with stereophonic sound. This is a picture, apart from the fact of its being a new picture technique, that everyone should consider it a privilege to witness.

Bing Crosby arrives at the Astor on Saturday for a week on an extremely strong double program in "Little Boy Lost" with Claude Dauphin half of which bill is occupied by Alec Guiness in a delightful gay entertainment "The Captain's Paradise" with beautiful Yvonee De Carlo, — this latter feature is a particular treat for the adults.

★ Astor Today-Friday "The Robe" Cinemascope in Technicolor

★ ASTOR ★
St. Lambert, Que.

Starting Saturday March 20th For One Week!

BING CROSBY

Out of a man's search for his brave, beautiful wife . . . and a boy's hunger for his mother . . . out of wondrous adventures in Paris . . . comes a picture of genuine warmth and emotional depth!

co-starring
★ Claude DAUPHIN

A PICTURE YOU WILL NEVER FORGET...FOR IT IS ONLY ONE HEARTBEAT AWAY FROM YOU!

LITTLE BOY LOST

WITH CHRISTIAN FOURCADE AS THE LITTLE BOY

★ You'll not see 2 Finer Pictures!

"Captain's Paradise" is one of the gayest, most entertaining pictures you'll see in many a moon! . . . . . and STRICTLY ADULT entertainment!

Alec Guinness ★
Yvonne De Carlo ★
Celia Johnson ★
In The **Captain's Paradise**

★ VICTORIA (Theatre in St. Lambert)

Today until Saturday
2 Excellent Features!

COLOR BY Technicolor

SPECIAL ADDED FEATURE

"THE LONG MEMORY"

. . . . splendid motion picture fare! with ★ John MILLS ★ Elizabeth SELLARS and ★ John McCALLUM

★ VICTORIA Theatre In St. Lambert

2 HITS in TECHNICOLOR! Sun-Mon-Tues.

H. G. Wells' daring novel, a mighty combination of entertainment and electronics that makes a thrilling film!

2nd TECHNICOLOR Action-Packed Adventure!

GUN BELT

COLOR BY TECHNICOLOR

starring
GEORGE MONTGOMERY
TAB HUNTER

Story of the Ambush that started every Man in the West, buckling on His Gun-belt!

★ Victoria Starts March 24 — "JAMAICA RUN" in TECHNICOLOR with Ray Milland, Arlene Dahl. 2nd Feature: "Turn The Key Softly."

18

18

18

Cinéma
DIEPPE
MONTREAL-SUD

OUVERTURE :
Du lundi au samedi: 6.30 p.m.
Dimanche: 1.00 p.m

VEN. - SAM. FRI. - SAT.
MARCH 19-20 MARS

Fred Astaire
Cyd Charisse
dans - in
"THE BAND WAGON"
technicolor

Van Johnson
Janet Leigh
dans - in
"CONFIDENTIALLY CONNIE"
NEWS

DIM. - LUN. SUN. - MON.
MARCH 21-22 MARS

"TAMBOUR BATTANT"
Jacques Hélian et son Orch.
plus
"L'HOMME AUX MAINS D'ARGILE"
Marcel Cerdan
Blanchette Brunoy
ACTUALITES

MAR. - MERC. - JEU.
TUES. - WED. - THURS.
MARCH 23-24-25 MARS

Jeannette McDonald
Llyod Noland — Lassie
dans - in
"LASSIE PERD ET GAGNE"
plus
"FEMME A ABATTRE"
Humphrey Bogart
Zero Mostel
NEWS

★
AUDITORIUM
DE L'EXTERNAT CLASSIQUE
DE LONGUEUIL
CHEMIN CHAMBLY

LES 2 GAMINES
drame avec Léo Marjane et Marie France
LE BAISER DE MINUIT
(That Midnight Kiss),
comédie musicale (en couleurs) avec Mario Lanza, Kathryn Grayson.

SAMEDI ET DIMANCHE 20 ET 21 MARS A 6.30 ET 8.30 HEURES P.M., ET DIMANCHE A 2 HEURES P.M.

POUR LES ENFANTS
SAMEDI, LE 20 MARS A 2 HEURES P.M.: "LA PASSION"
★

EARLE NORMAN HEADS EXCEL BOAT CLUB FOR THIRD STRAIGHT YEAR

Board Members Named To Posts — Tennis Innovation For Young Members

Following a recent special meeting of board members of Excel Boat Club, it was announced that Earle Norman, former Dominion Championship paddler with St. Lambert and Excel crews several years back, and a resident of St. Lambert, had named to the post of commodore for the third consecutive year.

The announcement is a popular one since the club had embarked upon a commonsense program of orderly progress from the time he first took over the commodoreship in 1951. In the light of increasing costs it has not been possible to reduce the heavy operating budget these past two years, but at least there are improvements, particularly at the clubhouse, to show for expenditures. A big improvement should be evident in this coming year's financial position through curtailment of outside paddling activities and concentration on a local development program, aimed at the youth of the district.

Named to serve along with Commodore Norman are Yvon Grothé as vice-commodore, and Charlie Bentley, executive secretary-treasurer; Don Lulham, paddling; Yvon Grothé and Keith Rowley, Tennis courts and clubhouse; Armand Provencher, director of wharf-tenant affairs; Blair Cormier, boathouse lockers; Louis Janssens, Mooring; Henri Larose and Jim McGregor, swimming. Don Burnet of St. Lambert has again been named auditor, and he will this year supervise installation of complete new club accounting and record systems.

It is planned to permit all junior and juvenile members free use of the tennis courts this summer at certain appropriate hours during the week. Excel, forming part of South Shore Welfare Recreation Society, primarily bases its raison d'être on catering to the youth of the area, and it is expected that this tennis gesture will provide the incentive to bring hundreds of new members in the younger categories into the Excel fold.

OPEN TABLE-TENNIS TOURNEY AT ST. LAMBERT MARCH 27TH

C. S. A. Promotion Open To All South Shore Boys and Girls

St. Lambert C. S. A. Table-Tennis chairman Hubert "Doobie" Dubois announces that for the first time in its history, the Shore open singles tournament, for both boys and girls of the district. There is no fee for entering the tournament.

The big day-long tournament will be staged at the Youth Centre in St. Lambert on Saturday, March 27th. The day's schedule is as follows :

10.30 A.M. Boys under 14
12.30 P.M. — Junior boys.
1.30 P.M. — Girls (open)
4.30 P.M. — Intermediate boys.
7.00 P.M. — Finals all classes.

For further information players in the St. Lambert district may call Hubert Dubois at OR. 1-9453. Entrants from the Longueuil section are requested to phone Miss Lise Valade (girl's section) or Gaetan Hurtubise at OR. 4-4739.

Entries will be accepted at the Youth Centre up to Friday avening, March 26th.

Thespians Busy As "Life With Father" Curtain-Time Nears

Just because a member of the Thespian Society isn't acting in a play doesn't mean he isn't working on it.

Before the Thespians play "Life With Father" is finished, almost every member of the society will have been given a job to do.

Stage Manager Art Parr and his assistant Douglas Cayford have been at work on the set for weeks. At the same time Jessie Malkin, Pamela Lanctot, Grace Dowker, Jean Neale, Miriam Duckett and Helen Clarke have been busy finding and altering costumes for the cast. Props for the 19th century setting are also needed, and the job of finding them has fallen to Dorothy Richards, Muriel Russell and Sylvia Hilliard.

While the play is actually in progress, numerous people are working off stage. Ray Grant and Alf Milkin will be at the lighting controls, Ken Elliot will be responsible for music, while Douglas Cayford, Art Parr, and Ken Vroom will be taking care of sound effects. Sheila Lord will be the prompter.

Make-up will be done by Grace Dowker, Doris Robinson and Joan Garrow, and Betty Snyder will advise on hair styles.

If you haven't already obtained tickets for "Life with Father", you'd better get them soon at the St. Lambert Variety Shop or from any member of the cast. You may be disappointed if you leave it to the last moment.

Whist Party At Longueuil March 20

The Longueuil and Montreal South Home and School Association extends a cordial invitation to a Military Whist Party to be held this Saturday evening March 20 at Longueuil City Hall Auditorium. There will be prizes freshments will be served. Proceeds in aid of the Association's for play and attendance. Reprogram on behalf a school children.

Members and friends are also reminded of the regular Association meeting to be held at Caroline School Hall Thursday evening March 25. The speaker will be Miss Rowan M. Paterson, on the topic. "The Girls' Cottage School — a Part of the Child Welfare Service of the Province".

Military Whist Party is at Longueuil City Hall, Saturday March 20. Home and School Association meeting at Caroline School, Thursday March 25.

THEATRE
ROYAL
Jacques-Cartier

VEN. - SAM. FRI. - SAT.
MARCH 19-20 MARS
Mickey Rooney - Dick Haynes dans
"ALL ASHORE"
- Color -
Jean Peters et Richard Widmark dans
"PICK UP ON SOUTH STREET"

DIM. - LUN. SUN. - MON.
MARCH 21-22 MARS
Donald O'Connor et Gloria De Haven dans
"PAPA MAMAN ET MOI"
- Color -
Fred MacMurray et Jean Parker dans
"LES LEGIONS DES DAMNES"
Cartoon

MAR. - MERC. - JEU.
TUES. - WED. - THURS.
MARCH 23-24-25 MARS
Jennifer Jones et Charlton Heston dans
"RUBY GENTRY"
Gerald Mohr - Peggy Castle dans
"INVASION U.S.A."

Théâtre VOX
JACQUES-CARTIER

VENDREDI-SAMEDI FRIDAY - SATURDAY
MARCH 19-20 MARS
Charles BOYER — Margaret SULLIVAN dans
LA RUE OUBLIEE
Ricardo MONTALBAN — Yvonne DE CARLO dans
SOMBRERO
(en couleurs)

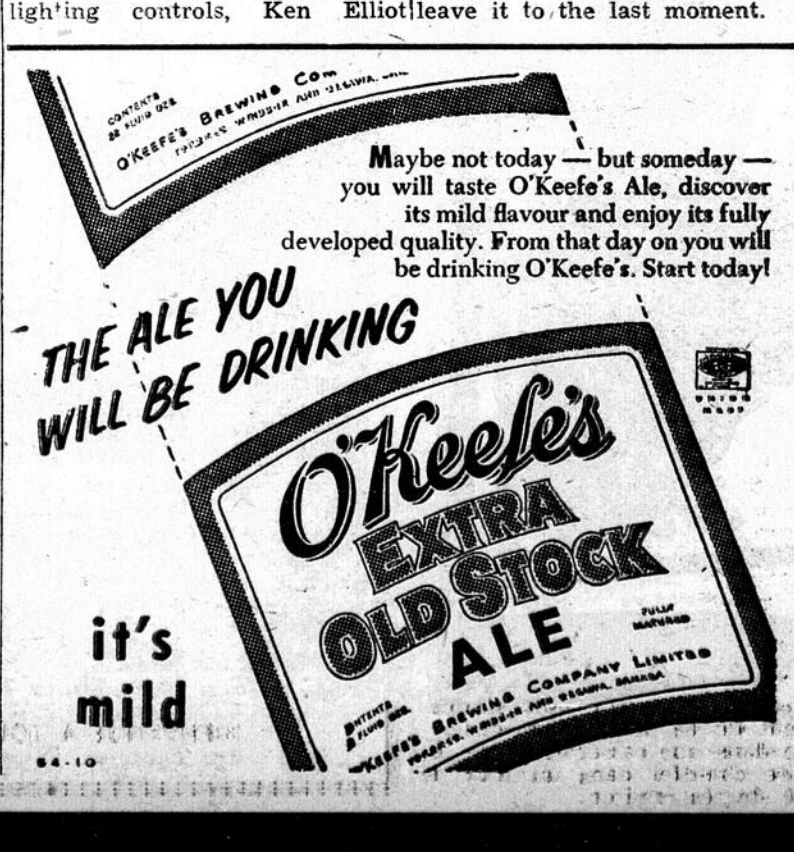
DIMANCHE SUNDAY
MARCH 21 MARS
Soirée Bénéfice Ouverture
Fédération de Charité
Bing CROSBY — Rhonda FLEMING dans
UN YANKEE A LA COUR DU ROI ARTHUR
Malon BRANDO — Theresa WRIGHT dans
C'ETAIT DES HOMMES
PRIX D'ADMISSION $1.00

LUNDI MONDAY
MARCH 22 MARS
Alan LADD — Mona FREEMAN dans
MARQUE AU FER
EN COULEURS
John SHEFFIELD — Helena VERTIGO dans
BOMBA ET LE VOLCAN EN FEU
CARTOON

MAR. - MERC. - JEU. TUES. - WED. - THURS.
MARCH 23-24-25 MARS
Ronald REAGAN — Rhonda FLEMING dans
TROPIC ZONE
(en couleurs)
Vittorio GASSMAN — Polly BERGEN dans
CRY OF THE HUNTED

VAISSELLE "RIDGEWOOD" 10c
pour dames et demoiselles
tous les soirs, excepté le dimanche

NOUS JOUONS TOUTES NOS VUES SUR ECRAN GEANT.



La troupe de J.-René Coutlée à l'Externat Classique de Longueuil dans "La Porteuse de Pain" le 24 mars

Le Dr Pinson, du programme radiophonique "Ceux qu'on aime" sera à Longueuil pour la première fois. Présentation due au Cercle Dramatique B-E-L de St-Lambert.

Les amateurs de théâtre dramatique auront le plaisir d'assister le 24 mars prochain, à l'auditorium de l'Externat Classique de Longueuil, à un magnifique spectacle présenté par la troupe bien connue de M. J. René Coutlée, en collaboration avec le Cercle dramatique B-E-L de St-Lambert qui fournira une quinzaine de figurants.

M. Coutlée est bien connu du public par son interprétation du rôle du Dr Pinson dans le programme radiophonique "Ceux qu'on aime", dont la trame se passe à Longueuil.

Le public de Longueuil aura donc l'opportunité de voir pour la première fois sur la Rive-Sud cet artiste renommé qui interprétera le rôle de Paul Harmant dans "La Porteuse de Pain".

Harmant se trouve être le criminel qui a provoqué l'emprisonnement de la porteuse de pain, Jeanne Fortier, durant une vingtaine d'années.

M. Bernard E. Laplante, de Saint-Lambert, directeur du Cercle dramatique B-E-L. jouera le rôle de Cri-Cri, jeune garçon qui, par ses démarches, finit par découvrir la vérité.

Marcelle Yale, également de St-Lambert, personnifiera Jeanne Fortier, surnommée aussi "Maman Lison" et "la porteuse de pain". Le drame de cette mère est des plus captivants.

Louis Dubé, de Montréal, interprétera le rôle du jeune premier, Lucien Lebeau, qui se débat dans un dilemne amoureux entre Lucie et Mary, fille de Paul Harmant. M. Dubé joue depuis quatre ans déjà avec la troupe de M. Coutlée .

Suzanne Forget sera la jeune Mary, fille maladive et malheureuse, quoique choyée de façon égoïste par son père Paul Harmant. Elle tombera amoureuse de Lucien, mettant ce dernier dans l'embarras.

Henriette Weiller personnifiera Lucie, la jeune première, courtisée et fiancée de Lucien Lebeau.

Une quinzaine d'autres jeunes gens et jeunes filles de la Rive-Sud paraîtront comme figurants sur la scène. Ils étudient actuellement l'art théâtral au Cercle dramatique B-E-L., sous la direction de M. Bernard E. Laplante.

Il sera donc intéressant de voir évoluer ces artistes à l'auditorium de l'Externat Classique de Longueuil, le 24 mars prochain, dans une pièce que la troupe de M. Coutlée a présentée au delà de 200 fois dans la province de Québec. Grâce à l'iveau circuit

nauguration récente de nouveaux circuits d'autobus dans Longueuil, on pourra se rendre directement à l'externat par autobus et revenir de même.

CINEMA "RIO"

(Longueuil)

JEU. - VEN. - SAM.
MARCH 18-19-20 MARS
THURS. - FRI. - SAT.

Loretta YOUNG
Celeste HOLMES
dans
"LES SOEURS CASSE-COU"
Douglas FAIRBANKS Jr.
Geo. BANCROFT
dans
"LES MAITRES DE LA MER"

DIMANCHE SEULEMENT
MARCH 21 MARS
SUNDAY ONLY
Broderick CRAWFORD
Barbara HALE
In
'LAST OF THE COMMANCHES'
(Technicolor)
ABBOTT & COSTELLO
in
"LOST IN ALASKA"

LUN. - MAR. - MERC.
MARCH 22-23-24 MARS
MON. - TUES. - WED.
Vaugh MONROE - Joan LESLIE
in
"THE TOUGHEST MAN IN ARIZONA"
(Technicolor)
PLUS
John DEREK - Mona FREEMAN
in
"THUNDERBIRDS"
(Aviation)

POUR VOS
CHAPEAUX

et vos FLEURS
Tel que
- CORSAGE
- BOUQUETS DE MARIEE
- TRIBUTS FLORAUX
- FLEURS COUPES
- JARDINS JAPONAIS
- BIBELOTS, etc.

— VOYEZ —
Gertrude DENAULT
FLEURISTE - FLORIST
75 St-Charles O., Longueuil
OR. 5-9316

Ligue Amicale de Quilles

Nos représentants au tournoi de quilles qui prendra place dimanche prochain son : P. Daigneault, D. Taillon, J. Tourangeau, F. Curadeau, P. Lafrenière et J. Béland.

La semaine dernière, l'équipe Valade a vaincu Pittsburg par le compte de 3 à 1 ainsi que Potvin a vaincu Véronneau frères par le même compte ; quant aux équipes Chez Paul et Pelosse, la rencontre s'est terminée par une partie nulle, et de même pour les équipes Imprimerie Lafrenière et Restaurant Avalon, le compte ayant été 2 à 2.

Se sont distingués la semaine dernière :

Chez les garçons

J. Tourangeau, 452-176 ; P. Lafrenière, 433-177 ; F. Curadeau, 411-144 ; P. Daigneault, 407-149, et J.-C. Bélanger, 405-143.

Chez les filles

Mlle T. Laurin, 329-135.

Voici la position des équipes : Chez Paul, avec 62 points, possède la première position, suivi de près par Imprimerie Lafrenière, avec 57 points. Viennent ensuite Bijouterie Véronneau, 49 ; Restaurant Avalon, 49 ; Pelosse Bicycle, 44 ; Northern Electrique, 43 ; Valade Epicier, 41 ; et Pittsburg Paint, 37.

"Don Giovanni" de Mozart entendu à Radio-Canada

L'immortel "Don Giovanni" de Mozart sera à l'affiche du Metropolitan Opera samedi prochain. Cette oeuvre sera entendue sur les ondes du réseau français de Radio-Canada, à 2 heures, et sera diffusé par les soins de McColl-Frontenac Oil Co. Limited.

"Don Giovanni", un mélange de tragédie, de comédie et de pure fantaisie, connut un vif succès dès sa première présentation à Prague.

Ajoutons que Mozart lui-même était au pupitre ! "Don Giovanni" est une oeuvre exceptionnelle et peut-être l'opéra le plus parfait qui ait jamais été écrit. Mozart trame l'action autour des fredines amoureuses du volage Don Giovanni jusqu'au point où il reçoit sa punition à la fin de l'opéra, lorsque la statue du commandant, assassiné par Don, revient à la vie et condamne le héro au feu éternel.

Les menus maigres doivent éviter la monotonie

Le carême sait mettre à dure épreuve l'imagination des cuisinières même les plus expérimentées. Seules de véritables qualités de cordon bleu peuvent permettre aux repas maigres qui se succèdent durant ce longs jours d'échapper à la monotonie.

Le thon est un poisson délicieux et, servi froid ou chaud, en casserole ou en sandwich, peut aider à varier les menus familiaux.

On dit particulièrement délicieux le thon apprêté aux champignons. Les ingrédients suivants sont requis : une boîte de soupe aux champignons, un quart de tasse de lait évaporé, une demi-tasse de lait frais, deux cuillerées à soupe de beurre, une cuillerée à soupe et demie de farine, une boîte de grosseur moyenne de thon, le jus d'un citron, une tasse de pois verts, une tasse de flocons de pommes de terre écrasés (chips), du poivre rouge et du persil.

Après avoir rassemblé ces ingrédients, il s'agit tout simplement de les mêler tous ensemble dans une casserole et de les faire chauffer dans un four de 350 degrés environ.

L'ENDROIT DU SPECTACLE DE LONGUEUIL
AVALON
SHOW PLACE OF LONGUEUIL

JEUDI A SAMEDI — THURSDAY TO SATURDAY
MARCH 18-19-20 MARS

Plus : — BWANA DEVIL (in color)

DIMANCHE - LUNDI SUNDAY - MONDAY
MARCH 21-22 MARS

Plus : — GENTLE GUNMAN - John Mills

MARDI - MERCREDI TUESDAY - WEDNESDAY
MARCH 23-24 MARS

A MAD KILLER ROAMS THE CITY!

Plus : — LOUISIANNA TERRITORY - (in color)

LA PAROISSE SACRE-COEUR DE JACQUES-CARTIER

invite la population de la Rive-Sud à venir fêter

M. le curé Adrien Gamache

A L'EXTERNAT CLASSIQUE DE LONGUEUIL
CHEMIN CHAMBLY

JEUDI, LE 18 MARS, 1954

ON PRESENTERA POUR LA CIRCONSTANCE LE FILM

"Le Curé de Village"

avec en vedette OVILA LEGARE et plusieurs autres.

ATTRACTIONS SCENIQUES

BIENVENUE A TOUS — Admission 75c

Tél.: OR. 5-6271 Etablie en 1909

THOMAS MILLETTE Enr.

Chs.-Ed Millette, prop.

Assortiment complet de Prélarts et de Carpettes
Complete Assortment of Linoleums and Rugs

Ferronnerie	Hardware
Matériaux de construction	Builders Supplies
Bois, Charbon	Wood, Coal
Huile à chauffage	Fuel Oil

76 ST-CHARLES O. — Tél.: OR. 5-6271 — LONGUEUIL

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr Antoine Larouche
CHIRURGIEN-DENTISTE
37-A ouest, St-Charles
Longueuil
HEURES DE BUREAU
9.30 a.m. à 9.00 p.m.
Samedi: 9.30 a.m. a 5.00 p.m
Tél.: OR. 5-6315
(En haut de la Commission des Liqueurs).

Gaston Péloquin
Comptable Public Enrg.
Reg'd Public Accountant
702 Edifice Versailles
60 St-Jacques O. Montréal
Tél.: HA. 1553

Examen de la vue
RENE VARIN, L. Sc. O. OD
Eye Sight Specialist
Optométriste
Phone: OR. 1-9295
482 Victoria - St-Lambert
Eye Tested

Dr J. A. DUSSAULT, L.D.S.
Heures de bureau: 9.30 a.m. à 9.00 p.m., tous les jours. Samedi sur appointement seulement.
Residence:
152 Brais. Longueuil,
Tél.: OR. 4-8492
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau: FRontenac 9246
1408 rue Visitation - Montréal

Dr FRANÇOIS LAMARRE
MEDECIN - CHIRURGIEN
HEURES DE BUREAU
Lundi, Mercredi et Vendredi
2 - 4 et 7 - 9 p.m.
Samedi: 2 à 4 hres
156 rue Longueuil - Longueuil
Tél.: OR. 5-9336

Estimateur Appraiser — Residence: Longueuil. Tél.: OR 5-6484
WILFRID FLEURY
Propriétés Rurales et Urbaines
Commerces. Expropriations
Bureau:
57 Ouest. St-Jacques.
Tél.: LANCASTER 9962
Montréal. P. Q.

Gervaise Brisson B.A. L.L.L.
de l'Etude BRISSON & BRISSON
152 E. Notre-Dame. Montréal
HA 2766
99 rue St-Louis
Ville Lemoyne
lundi et vendredi de 7 hres à 9 hres P.M.
OR 1-7610

Examen de la vue
Dr MARCEL PROULX, O.D
Tel.: OR. 5-0588
Heures de bureau: — 10 A.M. - 9 P.M.
Samedi: 10 A.M. - 5 P.M.
25. St-Charles O., Longueuil

Tél.: OR. 1-9202
Dr Albert Gaudet
Médecin - chirurgien
Heures de bureau:
½ à 4 p.m. - 7 à 9 p.m.
46 St-Denis - St Lambert

Examen de la vue
CLAUDE DESMARTEAU
Optométriste
415, Ste-Hélène
Montréal-Sud
Bureau : 9 a.m. à 9 p.m.
Tél.: OR. 5-6281

REDMOND ROCHE
C.R., M.A.L.
Roche, Macnaughten & Bruneau
AVOCATS
Tous les lundis, à Longueuil à 166 St-Jean
de 9.30 a.m. à 12.30 p.m.
132 Ouest, St-Jacques.
Montréal 1 - PLateau 8344

Dr GERARD LUSSIER
Chirurgien-Dentiste
Surgeon Dentist
464 Victoria Tél.: OR. 1-1740
St-Lambert
Heures de bureau - Office Hours
9-12 A.M. — 1.30-5 P.M. — 7-9 P.M.
Sam.-saturday: 9 A.M. - 5 P.M.
Closed on wednesday.
Fermé le mercredi.

GUY CLOUTIER, notaire
401, Ste-Hélène Montréal-Sud
Bureau : OR. 5-6416
Rés. OR. 4-2591
HEURES DE BUREAU: Tous les jours de la semaine de 9.00 hres a.m. à 6.00 hres p.m. Le soir de 7.30 hres à 9.00 hres, sur "rendez-vous" pris le jour.

GERARD CORBEIL
B.A., B.C.L.
AVOCAT
25 est. St-Jacques - PL. 4165
Montréal
Le soir: à 394 Hawthorne, Longueuil
De 7 h. 30 à 9 h. 30 sur rendez-vous à Tél.: OR. 4-8859

Dr LUCIEN A. HUOT
Oreilles — nez — gorge
Ears — Nose — Throat
Heures de bureau sur rendez-vous:
Lundi et mercredi: 7 à 9 P.M.
Mardi et samedi 2 à 4 P.M.
Centre Médical et Dentaire
415, Ste-Hélène Montréal-Sud
Tél.: OR. 5-6281

Docteur Mathieu Blais
Médecine générale
Maternité
Résidence: 48 Montenach, Longueuil, Tél.: OR 5-7670
Bureau: 2 hres à 4 hres
7 hres à 8.30 hres.

DESIRE ACHETER OU LOUER
Avec bail. Résidence sur la rvie Sud. 6 pièces ou plus. Bonne location, beau site.
APPELER OR. 5-6597

J. LORD ET FILS
FER ORNEMENTAL
Clôtures — Balcons
Rampes d'escaliers
Ornemental Iron Works
873, Ste - Hélène
Montréal-Sud - Montréal Sth
TEL.: OR. 4-4510

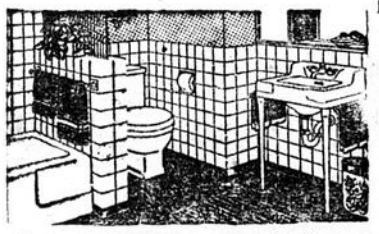
POUR VOTRE:
Construction
VOYEZ
H. LAPOINTE et Fils
2275 René — Cité J. Cartier
OR. 4-1398

• TEL.: OR. 5-6423
ROYER TYPEWRITER
69, St-Laurent
• LONGUEUIL

enseignes
NEON
signs
Enseignes en plastique
• Plastic Signs
Enseignes professionnelles
• Professionnal Signs
Pancartes, etc.
• Posters, etc.
LETTRAGE de camions et remorques
• Truck LETTERING
"Arrêt" - "Lentement"
"Zone d'école"
PATENAUDE SIGNS
REG'D
OR. 3-2209
1351 Boul. Taschereau
Brosseau (entre St-Lambert et Laprairie)

Vente - réparation - Location
VETEMENTS DE TRAVAIL
TARPAULINS
Sales - Service
ALSO RENTALS
WORK CLOTHING
CANVAS SPECIALTIES
SID GROSS
(Finnie Mfg. Co. Ltd.)
PHONE : OR. 4-8503

Pour travaux de CONSTRUCTION ou REPARATIONS en
PLOMBERIE et CHAUFFAGE



BOUCHARD & FRERES
Entrepreneurs en Plomberie et Chauffage
... Travail à contrat ou à l'heure — Service jour et nuit....
189, LAFAYETTE OR. 5-7264 MONTREAL-SUD

68 OUEST WEST RUE ST-CHARLES ST., LONGUEUIL Tél.: OR. 5-6616
J. PITRE ENRG.
Directeur de funérailles
SALONS MORTUAIRES
FUNERAL CHAPEL

Ils se proposaient d'y brûler les ornements de l'église

Deux adolescents admettent avoir effectué des vols dans 93 églises de la région.

On a récemment conduit à la Cour Juvénile de Montréal deux adolescents de 14 à 16 ans qui furent arrêtés à Farnham, alors qu'ils se proposaient de brûler des ornements d'une église.

Quand le lieutenant détective Paul Charron, de Longueuil, et le constable Ritchie, de Jacques-Cartier, firent leur arrestation, les deux jeunes voleurs déclarèrent : "Vous avez bien fait de nous arrêter, car nous allions brûler des ornements d'église à Farnham."

A la suite d'un questionnaire serré, ils ont tous deux avoué avoir perpétré des vols dans 93 églises, 2 à Longueuil, 3 à Jacques-Cartier et le reste à Montréal. Quand ils réussissaient à se faufiler dans les églises dé-sertes, ils forçaient des tronc pour les vider de leur contenu.

S'ils étaient incapables de dévaliser les troncs, ils les emportaient tout simplement avec eux.

A l'église de la paroisse Saint-Antoine, à Longueuil, ils ont volé $11 et $9 à Saint-Pierre-Apôtre.

L'une de leurs aventures dans cette dernière paroisse fut de voler les clefs du gardien dans le but de pénétrer dans l'église le soir. Pensant que c'étaient les clefs de la porte centrale, ils sont revenus dans la soirée à l'église. Ils ont essayé en vain les clefs ; c'étaient celles des armoires.

C'est sous les ordres du chef de police Jules Brossard, de Longueuil, que fut menée cette enquête. Il était grand temps que ces adolescents soient arrêtés. Car l'esprit de destruction commençait à s'emparer d'eux.

A VENDRE
Stand de taxi au centre du district commercial de Saint-Lambert.
Pour informations s'adresser :
30, RUE GREEN, ST-LAMBERT

E. HARVEY
Blvd LAURIER - St-Hubert
TEL.: OR. 3-3067

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION de toutes sortes NEUFS ET USAGES
LUMBER AND BUILDING MATERIALS of all kinds NEW and USED

Stair Case
Railing
Fence
Fire Escape
Marquee

Escalier
Rampe
Clôture
Escalier de sauvetage
Marquise

South Ornemental Iron Works
REG'D
TEL.: OR. 1-7660
R. PREVOST
SPRINGFIELD PARK CHAMBLY COUNTY

POUR VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION VOS BESOINS DE QUINCAILLERIE
APPELEZ
FOR YOUR BUILDERS SUPPLIES AND ALL YOUR HARDWARE NEEDS
CALL
OR. 4-4934
MONTREAL-SUD Ltée
Nous délivrons — We deliver
1095 WASHINGTON MONTREAL-SUD

MENUISERIE — Prendrais contrat de menuiserie de tout genre. Reparations. S'adresser O. Lapointe, 326 Lafayete. Montréal-Sud. OR. 4-4473

PLOMBIER — Pour vos troubles de plomberie et chauffage voyez: Gérard Forget, 31 Terrasse Excel Longueuil, OR. 5-7628.

KINDERGARTEN — With "The Merry Mastery of Music" for ages 4 - 5 - 6 years; 9.30 A.M. to 11.30 A.M. daily taxi service Dorothy Gaudreau, tél: OR 4-8483.

OUVRAGE GENERAL
Spécialités :
ARMOIRES-
M. et C. PAYETTE
OR. 5-6962
OR. 5-6018

REPARATIONS
- MACHINES A LAVER
- REPASSEUSES électriques
- BALAYEUSES électriques.

DE TOUTES MARQUES
OUVRAGE GARANTI
ST-HELENE REPAIR SHOP
P. Marois, prop.
1072, St-Hélène OR. 5-7013

REAL ESTATE FOR SALE
Mrs.M.R.Reilley
representing
Redpath Realties Ltd
IN LONGUEUIL
Specialty in
Revenue properties.
OFFICE :
PL. 1104
RESIDENCE :
OR. 4-2861

POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE EN GENERAL
APPELEZ :
Georges Villeneuve
942 Verchères OR. 4-8453
Ville Jacques-Cartier

Pour constructions nouvelles réparations, planification de cuisine, finission de maison.
APPELEZ :
J. C. A. BERGERON
MENUISIER
425, Joliette Tél.: OR. 4-4171

STOP
needless repair bills
SAVE
up to $500.00 a year on gas, repair bills, insurance, deprec'n.
BUY
a new HILLMAN car it save you $$$ and makes sense.
HOW
is your used car worth $395.00 as down payment? then YOU could afford a new Hillman.
Call
District Motor Sales
955 Taschereau Blvd.
ORleans 5-0746
evenings
OR. 5-9641 Val Cernak.

A LOUER — TO RENT

ON DEMANDE A LOUER — 4 ou 5 pièces ameublées dans Longueuil ou Montréal-Sud. Tél.: Talon 3805.

A LOUER — Grande chambre, site magnifique. Rue Bord-de-l'Eau, près Lorne, Longueuil. OR 5-0843.

A LOUER — Magasin à 787 Ste-Hélène, Mtl-Sud, grandeur 22 x 50, chauffé. S'adresser à 785 Ste-Hélène, OR 5-7446 et après 6 heures à OR 4-8651.

A LOUER — 2 apts: cuisine et chambre, entrée privee, frigidaire et poêle électrique fournis. S'adresser: 789 Ste-Hélène, Montréal-Sud, OR 5-7446, après 6 heures à OR 4-8651.

A LOUER — Chambres ou appartement dans village de St-Hubert. Tél.: OR 3-2203.

CHAMBRES A LOUER — Pour hommes et couples avec usage de la cuisine. S'adresser: 143 Princess Royal, Longueuil, tél.: OR 4-4437.

A LOUER — Grande chambre, près autobus. S'adresser à tél.: OR 4-4723, 71 Boul. Quinn, Longueuil.

A LOUER — Chambre pour 1 ou 2 personnes. Service du téléphone, près d'autobus. S'adresser à 456 Guilbault, OR 5-7876.

MAISON A LOUER — Maison de 2 appartements à louer, près du pont Jacques-Cartier, sur le boulevard Taschereau. S'adresser à tél.: OR 4-1398.

LOGEMENT NEUF A LOUER — Situé 3875 Mackay, Mackayville. Information à Louis Martel, tél.: Laprairie 600 S 4.

A LOUER — 2 chambres pour couple sans enfant. S'adresser à 154 Lemoyne, Longueuil. (J-N-O)

A LOUER — Belle grande chambre. S'adresser à 31 St-Antoine, Longueuil, tél.: OR 5-7313.

CHAMBRE A LOUER — Pour 1 ou 2 messieurs; dans maison neuve. S'adresser à 458 St-Jean, OR 4-1133.

A LOUER — Logement de 3 pièces, libre 1er mai. S'adresser à OR 1-6240.

A LOUER — 1 ou 2 chambres meublées ou non, chauffées, usage de cuisine. S'adresser à 196 ouest, St-Charles, Longueuil, OR 4-2215

A LOUER — Logement de 2 pièces, rien à acheter. S'adresser à 1050 Préfontaine, Ville Jacques-Cartier.

A LOUER — Petite chambre pour personne honnête, tranquille. Tél.: OR 4-4329.

CHAMBRE A LOUER — A Longueuil. Tél.: OR 5-9239 .

CHAMBRE A LOUER — Chambre meublée, entrée privée, usage de la cuisine, près communication. S'adresser à 238 Prince-Arthur, St-Lambert, OR 1-9071.

A LOUER — Partagerais grande maison, 5 grands appartements, tous bien meublés: avec une personne ou couple honnête et propre. Références échangées. S'adresser: S. J. Young, c.c.s., 927 rue Côteau-Rouge, Ville Jacques-Cartier, OR 5-7508.

A LOUER — Grande chambre confortable, près toutes communications. Prix raisonnable. S'adresser à 18 Grant, Longueuil, OR 5-6094.

CHAMBRE A LOUER — Tél.: OR 4-2385.

A LOUER — 2 appartements privés, libres 1er avril. Tél.: OR 5-9198 après 5 heures P.M.

A LOUER — Chambre avec cuisine, pour couple. S'adresser à 31 St-Alexandre, Longueuil, OR 4-8485.

MAISON A LOUER — 3 appartements, eau chaude. S'adresser à 2050 Gentilly, Ville Jacques-Cartier, OR 5-9505.

Vous voulez une auto usagée?
Nous irons vous chercher
TELEPHONEZ A
Marcel Lamoureux
OR. 1-8741
OU
HA. 8231
et nous irons vous chercher pour vous faire voir le très grand choix d'autos usagées que vous pourrez obtenir au termes les plus faciles.

- ATTENTION -
Sous-contracteurs
On demande des soumissions pour projets de 150 maisons à Saint-Bruno, Comté de Chambly. Pour obtenir plans et devis, s'adresser entre 9 hres a.m. et 5 hres p.m. à 400 rue Oak, Saint-Lambert.

CHAMBRE A LOUER — Près autobus. Tél.: OR 5-9869.

A LOUER — Magasin neuf pour tous genres de commerces. S'adresser à 268 rue Charron, Ville Lemoyne.

CHAMBRE A LOUER — 85 Lareau Longueuil, tél.: OR 4-4582.

A LOUER — Chambre près de Sorel Industries. S'adresser à 88 Léopold, Longueuil, OR 5-6712.

A LOUER — 2 appartements privés, semi-meublés. S'adresser à 266 St-Jean, apt 2, Longueuil, après 5 heures P.M.

CHAMBRE A LOUER — 334 Grant.

A VENDRE — FOR SALE

A VENDRE — 4 logements, système de chauffage, 3 garages 45 x 30 pieds, à l'épreuve du feu, pouvant servir d'entrepôt ou d'atelier quelconque: $26,000. S'adresser à 470 Marmier, Montréal-Sud.

A VENDRE — Ford 3 tonnes 1950. Tél.: OR 1-1155.

A VENDRE — Set de cuisine et lampes, bon marché. S'adresser: 246 St-Jean, Longueuil.

A VENDRE — Réfrigérateurs, neufs ou usagés. Aubaine. Termes si désirés. Tél.: OR 1-9534.

A VENDRE — Moulin à coudre Singer 96-40, de manufacture, comme neuf. S'adresser à 5167 St-André, Montréal.

A VENDRE — Fixture de restaurant, frigidaire, comptoir, balance, etc. S'adresser: 1307 Lasalle, Ville Jacques-Cartier.

A VENDRE — Foyer imitation pierre, avec radio Addison au centre. Linge nouveau-né à 2 ans. Tél.: OR 5-9059

A VENDRE — Bicycle à gazoline Ariel, comme neuf, à moitié prix. S'adresser à 57 Charron, Ville Lemoyne, OR 1-7567.

A VENDRE — Piano-automatique marque Lindsay. Appelez entre 7 et 8 heures tous les soirs: FI 6061.

FOR SALE — 6 rooms semi-detached, solid brick, all rooms separated, living room approx. 23 x 13 with stone fire place. Master bed room approx. 23 x 14 with twin cupboards. All landscape with cedar Edge Fence around Back Lawn. $16,500. with about $6,000. cash. Call: OR 1-9074 or 348 Boul. Union, St. Lambert.

A VENDRE — Poêle usagé, très propre et en bonne condition. S'adresser à 219 Chemin Chambly, OR 5-7100.

A VENDRE — Guitare hawaienne avec amplificateur. AM 6939.

A VENDRE — Maison de 2 logements de 4 apts, chambre de bain bien finie. S'adresser à 1152 Dollard, Ville Jacques-Cartier.

A VENDRE — Machine à tricotter les bas. Tél.: OR 5-7691.

A VENDRE OU A ECHANGER — Maison de rapport à vendre ou à échanger, rue St-Charles ouest, Longueuil, site commercial, grand terrain. Rapport 18%. Tél.: OR 5-7114.

A VENDRE — Poêle blanc au gaz et charbon, set de salle à diner, aussi tapis. Cause: déménagement. Tél.: RA 7-5514.

A VENDRE — Une fournaise Coleman, un poêle Bélanger à deux brûleurs, et un poêle à l'huile à trois brûleurs. Tél.: OR 4-8951.

PIANO A VENDRE — Très bonne condition: $150. Vaut la peine d'être vu. S'adresser à 142 Victoria, Longueuil.

MAISON A VENDRE — Longueuil 6 pièces, toutes commodités: $4,500 comptant; aussi 2 lots. Tél.: OR 4-4169.

TERRAIN A VENDRE — 50 x 127 rue Dollard, Montréal-Sud, $1,000 aussi Pontiac '51 en parfait ordre De Luxe, 24,000 milles: $1,350. S'adresser à 780 LaSalle, Montréal-Sud après 5 heures P.M.

FOR SALE — Chevrolet, Late '49. perfect condition, reasonable offer. Phone: OR 5-6860.

A VENDRE — Lit simple avec sommier, matelas, table de cuisine en porcelaine. Tél.: OR 5-0791.

A VENDRE — Set de salle à diner, presque neuf, 2 divans. Tél.: OR 4-2270.

A VENDRE — Manteaux divers en drap, légèrement usagés, 14-18-20; 3 manteaux de fourrure. Aubaine. Tél.: OR 4-2270.

A VENDRE — Set de chambre au complet, 6 morceaux. Tél.: OR 5-7440.

A VENDRE — Robe neuve de mariée, longue, blanche. Bon marché. Tél.: OR 3-3160.

A VENDRE — Ensemble printanier pour enfant de 3 ans, très propre. Bas prix. S'adresser à 152 St-Sylvestre, Longueuil.

A VENDRE — Set de salon par section, très bonne condition. Set de cuisine blanc avec buffet. Carrosse Gendron neuf. S'adresser à 354 St-Alexandre, OR 4-1885.

FOR SALE — Covering for baby's crib 18 x 36" blue net, pink ribbon. White metal kitchen cabinet, 4 shelves. Phone: OR 5-6986.

A VENDRE — Set de cuisine en pin blanc, table extensible, 4 chaises. Offre raisonnable acceptée. Tél.: OR 4-0496.

A VENDRE — Yatch Lakefield et moteur Johnson 25 c.v. Bonnes conditions. Tél.: OR 4-4154, entre 5 et 7 heures.

A VENDRE — Monarch '47 en bonne condition, moteur neuf. Tél.: OR 4-1730.

A VENDRE — 2 robes en nylon blanc, pour communion solennelle 12 et 14 ans. Tapis de passage, manteaux printemps, robes Tél.: OR 4-4248.

A VENDRE — Cottage, 4 grands apts, avec chambre de bain, plancher de bois dur, grande cave. Comptant: $1,500. Tél: OR 4-8948.

A VENDRE — Magasin de nouveautés, menus articles, jouets, papeterie, etc. Aussi, bureau de poste. Très avantageux dans nouveau Longueuil. Cause personnelle Tél.: OR 5-9993 ou 79 rue Ste-Catherine.

A VENDRE — Dodge '47 en parfaite condition. Doit vendre. $oc. S'adresser à 33 St-Laurent, Longueuil, samedi ou le soir à tél.: MA 9875.

A VENDRE — Poêle électrique 4 ronds, bicycle pour homme, manteau et robe à bon marché. S'adresser à 31 Excel, Longueuil.

A VENDRE — Buick sedan Dynaflow, très propre, radio, air conditionné, pneus blancs, tubes Life Guard. Vendra comptant ou à termes. S'adresser à 1276 Panet, Montréal, après 5 heures P.M.

A VENDRE — Camion GMC '48, 3 tonnes. Body. Bonne condition. $750. Tél.: OR 1-9534.

A VENDRE — Rue Guilbault, Longueuil: cottage en brique et pierre 5 pièces, huile. Occupation. Faut voir. $11,900., comptant: $2,000. Tél.: TR 3968, après 6 heures P.M.

DIVERS — MISC.

MENUISERIE — Pour vos réparages ou vous construire, à l'heure ou au contrat. Spécialité: finition. E. Dussault. 805 Mercier, Montréal-Sud, OR 4-8807.

MENUISERIE — Menuisier prendrait petit contrat par les soirs. Tél.: OR 4-1643, après 6 heures.

PERDUE — Boucle d'oreille en or forme d'orchidée, entre Préfontaine et Lafayette, Montréal-Sud. S'adresser à 824 Lafayette, tél.: OR 5-0333.

COUTURIERE — Couture de tous genres, satisfaction garantie. Tél.: OR 1-9229.

DEMANDE — Besoin de 3 apts avec 220 volts ou non, préférence chauffés, facilité de transport. Ai bonnes références. Tél.: GR 0358, avant 8 h. P.M.

ON DEMANDE A LOUER — Logement de 5 pièces, dans Longueuil. Tél.: AM 8898.

ON DEMANDE A LOUER — 4 ou 5 pièces fermées, dans Longueuil ou Montréal-Sud. Tél.: Talon 3805.

ON DEMANDE A LOUER (pour mai) — Couple demande logis de 3 ou 4 pièces, Longueuil seulement. Paierait 1 an ou 2 à l'avance, si conditions raisonnables. Tél.: OR 4-1342

DEMANDE — Presseuse ou plieuse d'expérience pour chemises d'hommes; aussi opératrice pour boutons et trous de boutons. Tél.: OR 1-6941 après 7 heures P.M. seulement.

WANTED — Experienced presser and folder on man shirts; also button and buttonhole operator. Tel.: OR 1-6941 after 7 P.M .only.

A VOUS MADAME — Belle coutellerie, démonstration ,3 couples. S'adresser à tél.: OR 4-8987.

SERVANTE DEMANDEE — S'adresser à tél.: OR 4-8987.

DIVERS

BOUTONS ET CEINTURES — Nous faisons boutons et ceintures. Mme Lapointe, 120 Boul. Quinn, tél.: OR 5-0954. Le soir aussi.

COMPTABLE BILINGUE D'EXPERIENCE DEMANDE
TRAVAIL LE SOIR.
TEL. OR. 4-1576

Bunker
TV - RADIO - APPLIANCES
SALES & SERVICE
885 ST. HELEN
OR. 5-6441

A VENDRE
Restaurant
Epicerie
Light Lunch
Menus articles
Très propre
Chauffé et un appt.
Bonnes conditions.
APPELEZ :
FR. 1231
1172 Victoria Ville Lemoyne

REBUILDING & RECOVERING SEAT REG'D
OR. 4-4284
1235 CH. CHAMBLY, CITE JACQUES-CARTIER

Un crayon-annonce, à votre propre nom comme stimulant à votre commerce

Qui ne se sert pas d'un crayon, il est employé dans tous les domaines de la vie par les grands et les petits.

En donner, c'est faire connaître votre commerce en vous donnant l'opportunité d'augmenter votre clientèle

SPECIAL JUSQU'AU 31 MARS 1954
$40.00 POUR 1,000 CRAYONS
avec efface
Couleurs Jaune, Blanc, Argent ou Or.
Donnez votre commande immédiatement.
VICTO PENCIL ADVERTISING
EVERY KIND OF PENCILS
P. O. BOX 314 GRANBY, Qué.

Manufacturiers de
PORTES et CHASSIS
de toutes grandeurs
Longueuil Furniture Reg'd
274, ST-JEAN TEL. OR. 5-9800

Magasins **THRIFT** Stores

UNE COMPAGNIE DU QUÉBEC THE QUEBEC OWNED FOOD CHAIN

77 RUE ST.CHARLES ST. LONGUEUIL QUEBEC

FREE PARKING
At Longueuil — A Longueuil
STATIONNEMENT GRATUIT

PRIX EGALEMENT — PRICE ALSO
EN VIGUEUR A — EFFECTIVE AT
THRIFT
576, RUE VICTORIA
ST-LAMBERT

Prix en vigueur dans cette annonce les 18, 19 et 20 mars.
Prices effective in this advertisement March 18th, 19th and 20th

BAS PRIX ★ LOW PRICES
HAUTE QUALITÉ ★ FINEST QUALITY

"THRIFT" = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical

BISCUITS
"Ice Wafers"
AU COCO OU CHOCOLAT
COCONUT OR CHOCOLATE
pqt. de 42 biscuits - pkg of 42 biscuits
31c

ANANAS-PINEAPPLE
ECRASES ou MORCEAUX-CRUSHED or TIDBITS
MARQUE "V.C." BRAND
BOITE 20-OZ TIN
29c

FEVES BLANCHES SAC 2 LBS **29c**
CHOISIES A LA MAIN

MARINADES J. J. JOUBERT POT 24-OZ **29c**
AJOUTE DU PIQUANT A VOS REPAS

POIS DE CHOIX 2 BTES 20-OZ **35c**
HURON — No 4

CIGARETTES PQT DE 20 **33c**
MARQUES POPULAIRES PLAYERS, EXPORTS, SWEET CAPS, Etc.

WHITE BEANS 2 LBS BAG **29c**
HAND PICKED

PICKLES J. J. JOUBERT 24-OZ JAR **29c**
ADDS A TOUCH TO YOUR MEALS

CHOICE PEAS 2 20-OZ TINS **35c**
HURON — No 4

CIGARETTES PKG OF 20 **33c**
POPULAR BRANDS PLAYERS, EXPORTS, SWEET CAPS, Etc.

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

VIANDES DE PREMIER CHOIX ★ FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
QUALITY MEAT VALUES ★ FRESH FRUITS AND VEGETABLES

ROTI de HAUTES COTES
CROSS RIB ROAST
Boeuf marqué tendre meilleure qualité
Famous quality tender branded beef
SEULEMENT — ONLY
lb **49c**

SAUMON EN TRANCHES
SALMON STEAKS
COHOE
Première qualité - First quality
lb **55c**

DE FLORIDE CAT. NO 1 — FLORIDA GRADE NO. 1
ORANGES
MEDIUM LARGE SIZE 234
GROSSEUR MEDIUM 234
Bas prix ! - Low price !
DOUZ DOZ. **29c**

CELERI-CELERY
DE FLORIDE VERT, TENDRE ET FRAIS
GREEN TENDER AND FRESH
2 PIEDS HEADS **19c**

"THRIFT" = Best Values at Your Friendly Quality Foods + Low Prices + Free Delivery

GARANTIE DE SATISFACTION 100% GUARANTEE OF SATISFACTION